II

(Acte adoptate în temeiul Tratatelor CE/Euratom a căror publicare nu este obligatorie)

ACTE ADOPTATE DE CĂTRE ORGANE CREATE PRIN ACORDURI INTERNAȚIONALE

DECIZIA nr. 1/2009 A COMITETULUI MIXT INSTITUIT ÎN TEMEIUL ACORDULUI ÎNTRE COMUNITATEA EUROPEANĂ A CĂRBUNELUI ȘI OȚELULUI ȘI REPUBLICA TURCIA PRIVIND SCHIMBURILE COMERCIALE CU PRODUSE CARE INTRĂ SUB INCIDENȚA TRATATULUI DE INSTITUIRE A COMUNITĂȚII EUROPENE A CĂRBUNELUI ȘI OȚELULUI

din 24 februarie 2009

de modificare a Protocolului 1 la acord

(2009/403/CE)

COMITETUL MIXT,

având în vedere Acordul între Comunitatea Europeană a Cărbunelui și Oțelului și Republica Turcia din 25 iulie 1996 privind schimburile comerciale cu produse care intră sub incidența Tratatului de instituire a Comunității Europene a Cărbunelui și Oțelului ([1]) (denumit în continuare „acordul") și în special articolul 34 din Protocolul 1 la acord și Declarația privind regulile de origine atașată la acord,

având în vedere Decizia 2002/595/CE a reprezentanților guvernelor statelor membre, reuniți în cadrul Consiliului, din 19 iulie 2002 privind consecințele expirării Tratatului privind Comunitatea Europeană a Cărbunelui și Oțelului asupra acordurilor internaționale încheiate de CECO ([2]) și Decizia 2002/596/CE a Consiliului din 19 iulie 2002 privind consecințele expirării Tratatului privind Comunitatea Europeană a Cărbunelui și Oțelului asupra acordurilor internaționale încheiate de CECO ([3]),

întrucât:

(1) Decizia 2002/595/CE și Decizia nr. 2002/596/CE au stabilit faptul că, începând de la 24 iulie 2002, Comunitatea Europeană succede în drepturile și obligațiile care decurg din acordurile internaționale încheiate de CECO cu țări terțe.

(2) Protocolul 1 la Acordul încheiat între CECO și Republica Turcia prevede cumulul de origine între Comunitate, Turcia, Islanda, Norvegia și Elveția (inclusiv Lichtenstein).

([1]) JO L 227, 7.9.1996, p. 3.
([2]) JO L 194, 23.7.2002, p. 35.
([3]) JO L 194, 23.7.2002, p. 36.

(3) Este de dorit ca sistemul de cumul să fie extins pentru a face posibilă utilizarea materialelor provenind din Comunitate, Islanda, Norvegia, Elveția (inclusiv Lichtenstein), Insulele Feroe, Turcia sau din orice altă țară participantă la parteneriatului Euro-mediteranean, pe baza Declarației de la Barcelona adoptate la Conferința euro-mediteraneană desfășurată la 27 și 28 noiembrie 1995 ([1]), în vederea dezvoltării comerțului și a promovării integrării regionale.

(4) În scopul punerii în aplicare a sistemului extins de cumul numai între țările care au îndeplinit condițiile necesare și pentru a evita circumvenția taxelor vamale, este necesară introducerea de noi dispoziții privind certificarea originii.

(5) Mărfurile aflate în tranzit sau în depozit la data la care prezenta decizie devine aplicabilă ar trebui să fie reglementate prin dispoziții tranzitorii care să le permită să beneficieze de sistemul extins de cumul.

(6) Este necesar să fie introduse declarații comune privind Principatul Andorra și Republica San Marino.

(7) Se impun unele modificări tehnice în vederea corectării unor anomalii existente în diferitele versiuni lingvistice ale textului și între acestea.

(8) Prin urmare, este oportun, pentru funcționarea corectă a Acordului și în vederea facilitării activității utilizatorilor și a administrațiilor vamale, ca toate dispozițiile în cauză să fie încorporate într-un nou text al Protocolului 1,

DECIDE:

Articolul 1

Protocolul 1 la Acordul între Comunitatea Europeană a Cărbunelui și Oțelului și Republica Turcia la 25 iulie 1996 privind schimburile comerciale cu produse care intră sub incidența Tratatului de instituire a Comunității Europene a Cărbunelui și Oțelului se înlocuiește cu textul atașat la prezenta decizie.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Acesta se aplică din prima zi a lunii următoare datei adoptării.

Adoptată la Ankara, 24 februarie 2009.

Pentru Comitetul mixt

Președintele

Cemalettin DAMLACI

([1]) Algeria, Egipt, Israel, Iordania, Liban, Maroc, Siria, Tunisia, Cisiordania și Fâșia Gaza.

PROTOCOLUL 1

privind definirea noțiunii de „produse originare” și metodele de cooperare administrativă

TABLA DE MATERII

TITLUL I	DISPOZIȚII GENERALE
Articolul 1	Definiții
TITLUL II	DEFINIȚIA NOȚIUNII DE „PRODUSE ORIGINARE”
Articolul 2	Condiții generale
Articolul 3	Cumulul în Comunitate
Articolul 4	Cumulul în Turcia
Articolul 5	Produse obținute integral
Articolul 6	Produse prelucrate sau transformate suficient
Articolul 7	Prelucrări sau transformări insuficiente
Articolul 8	Unitatea de luat în considerare
Articolul 9	Accesorii, piese de schimb și utilaje
Articolul 10	Seturi
Articolul 11	Elemente neutre
TITLUL III	CONDIȚII TERITORIALE
Articolul 12	Principiul teritorialității
Articolul 13	Transportul direct
Articolul 14	Expoziții
TITLUL IV	DRAWBACK SAU EXONERAREA DE TAXE VAMALE
Articolul 15	Interzicerea drawback-ului sau a exonerării de taxe vamale
TITLUL V	DOVADA DE ORIGINE
Articolul 16	Condiții generale
Articolul 17	Procedura de eliberare a unui certificat de circulație a mărfurilor EUR.1 sau EUR-MED
Articolul 18	Certificatele de circulație a mărfurilor EUR.1 sau EUR-MED eliberate retroactiv.
Articolul 19	Eliberarea unui duplicat al certificatului de circulație a mărfurilor EUR.1 sau EUR-MED
Articolul 20	Eliberarea unor certificate de circulație a mărfurilor EUR.1 sau EUR-MED pe baza unei dovezi de origine eliberate sau întocmite anterior
Articolul 21	Separare contabilă
Articolul 22	Condiții pentru întocmirea unei declarații pe factură sau a unei declarații pe factură EUR-MED
Articolul 23	Exportator autorizat
Articolul 24	Valabilitatea dovezii de origine
Articolul 25	Prezentarea dovezii de origine

Articolul 26 Importul eșalonat

Articolul 27 Scutiri de la prezentarea dovezii de origine

Articolul 28 Documente justificative

Articolul 29 Păstrarea dovezii de origine și a documentelor justificative

Articolul 30 Neconcordanțe și erori formale

Articolul 31 Sume exprimate în euro

TITLUL VI METODE DE COOPERARE ADMINISTRATIVĂ

Articolul 32 Asistența reciprocă

Articolul 33 Controlul dovezilor de origine

Articolul 34 Soluționarea litigiilor

Articolul 35 Sancțiuni

Articolul 36 Zone libere

TITLUL VII CEUTA ȘI MELILLA

Articolul 37 Aplicarea protocolului

Articolul 38 Condiții speciale

TITLUL VIII DISPOZIȚII FINALE

Articolul 39 Modificări ale protocolului

Articolul 40 Dispoziții tranzitorii pentru mărfurile aflate în tranzit sau în depozit

Lista anexelor

Anexa I: Note introductive la lista din anexa II

Anexa II: Lista prelucrărilor sau a transformărilor necesare asupra unor materiale neoriginare pentru ca produsul fabricat să obțină caracter originar

Anexa IIIa: Model de certificat de circulație a mărfurilor EUR.1 și de cerere de certificat de circulație a mărfurilor EUR.1

Anexa IIIb: Model de certificat de circulație a mărfurilor EUR-MED și de cerere de certificat de circulație a mărfurilor EUR-MED

Anexa IVa: Textul declarației pe factură

Anexa IVb: Textul declarației pe factură EUR-MED

Declarații comune

Declarație comună privind Principatul Andorra

Declarația comună privind Republica San Marino

TITLUL I

DISPOZIȚII GENERALE

Articolul 1

Definiții

În înțelesul prezentului protocol:

(a) „fabricare” înseamnă orice prelucrare sau transformare, inclusiv asamblarea sau operațiunile specifice;

(b) „material” înseamnă orice ingredient, orice materie primă, orice component sau orice parte etc. utilizate la fabricarea produsului;

(c) „produs” înseamnă produsul obținut, chiar în cazul în care este destinat utilizării ulterioare în cursul unei alte operațiuni de fabricare;

(d) „mărfuri” înseamnă atât materialele cât și produsele;

(e) „valoare în vamă” înseamnă valoarea stabilită în conformitate cu Acordul din 1994 privind punerea în aplicare a articolului VII din Acordul general privind tarifele vamale și comerțul (Acordul privind valoarea în vamă al Organizației Mondiale a Comerțului);

(f) „preț franco fabrică” înseamnă prețul plătit pentru produs fabricantului din Comunitate sau din Turcia în a cărui întreprindere s-a efectuat ultima prelucrare sau transformare, cu condiția ca acesta să includă valoarea tuturor materialelor utilizate, din care se scad toate taxele interne care sunt sau pot fi restituite atunci când produsul obținut este exportat;

(g) „valoarea materialelor” înseamnă valoarea în vamă în momentul importului a materialelor neoriginare utilizate sau, dacă aceasta nu este cunoscută sau nu poate fi stabilită, primul preț verificabil plătit pentru aceste materiale în Comunitate sau în Turcia;

(h) „valoarea materialelor originare” înseamnă valoarea acestor materiale astfel cum este definită la litera (g) aplicată *mutatis mutandis*;

(i) „valoare adăugată” înseamnă prețul franco fabrică din care se scade valoarea în vamă a fiecărui material folosit, originar din celelalte țări menționate la articolele 3 și 4 în care se aplică cumulul, în cazul în care valoarea în vamă nu este cunoscută sau nu poate fi stabilită, primul preț verificabil plătit pentru aceste materiale în Comunitate sau în Turcia;

(j) „capitole” și „poziții” înseamnă capitolele și pozițiile (din patru cifre) utilizate în nomenclatura care reprezintă sistemul armonizat de denumire și codificare a mărfurilor, denumit în prezentul protocol „Sistem armonizat” sau „SA”;

(k) „clasificat” se referă la clasificarea unui produs sau a unui material într-o poziție determinată;

(l) „transport” înseamnă produsele trimise simultan de același exportator către același destinatar sau transportate în baza unui document de transport unic de la exportator la destinatar sau, în lipsa unui astfel de document, în baza unei facturi unice;

(m) „teritorii” înseamnă teritoriile, inclusiv apele teritoriale.

TITLUL II

DEFINIȚIA NOȚIUNII DE „PRODUSE ORIGINARE”

Articolul 2

Dispoziții generale

(1) În sensul aplicării prezentului acord, următoarele produse sunt considerate produse originare din Comunitate:

(a) produsele obținute în întregime în Comunitate în sensul articolului 5;

(b) produsele obținute în Comunitate, conținând materiale care nu au fost obținute în întregime acolo, cu condiția ca aceste materiale să fi fost supuse în Comunitate la suficiente prelucrări și transformări în sensul articolului 6;

(c) mărfurile originare din Spațiul Economic European (SEE) în sensul protocolului 4 la Acordul SEE.

(2) În sensul aplicării prezentului acord, următoarele produse sunt considerate ca produse originare din Turcia:

(a) produsele obținute integral în Turcia, în sensul articolului 5;

(b) produsele obținute în Turcia și care conțin materiale care nu au fost obținute integral acolo, cu condiția ca aceste materiale să fi făcut, în Turcia, obiectul unor prelucrări sau transformări suficiente, în sensul articolului 6.

Articolul 3

Cumulul în Comunitate

(1) Fără a aduce atingere dispozițiilor articolului 2 alineatul (1), produsele sunt considerate originare din Comunitate în cazul în care acestea sunt obținute acolo și conțin materiale originare din Elveția (inclusiv Lichtenstein) ([1]), Islanda, Norvegia, Turcia sau din Comunitate, cu condiția ca prelucrarea sau transformarea efectuată în Comunitate să nu se limiteze la operațiunile menționate la articolul 7. Nu este necesar ca materialele respective să fi fost supuse unei prelucrări sau unei transformări suficiente.

([1]) Principatul Lichtenstein are uniune vamală cu Elveția și este parte contractantă la Acordul SEE.

(2) Fără a aduce atingere dispozițiilor articolului 2 alineatul (1), produsele se consideră originare din Comunitate dacă sunt obținute acolo, conținând materiale provenind din Insulele Feroe, sau din orice țară, alta decât Turcia, participantă la parteneriatul Euro-mediteranean ([1]) pe baza Declarației de la Barcelona adoptată la Conferința euro-mediteraneană desfășurată la 27 și 28 noiembrie 1995, cu condiția ca prelucrarea sau transformarea efectuată în Comunitate să nu se limiteze la operațiunile menționate la articolul 7. Nu este necesar ca materialele respective să fi fost supuse unei prelucrări sau unei transformări suficiente.

(3) Atunci când transformarea sau prelucrarea efectuate în Comunitate nu sunt mai extinse decât operațiunile menționate la articolul 7, produsul obținut este considerat ca originar din Comunitate numai dacă valoarea adăugată în acest spațiu este mai mare decât valoarea materialelor utilizate originare din oricare din celelalte țări menționate la alineatele (1) și (2). În caz contrar, produsul obținut se consideră a fi originar din țara din care provin materialele originare cu valoarea cea mai mare folosite în procesul de fabricare în Comunitate.

(4) Produsele originare dintr-o țară menționată la alineatele (1) și (2), care nu sunt supuse niciunei prelucrări sau transformări în Comunitate, își păstrează originea atunci când se exportă într-una din aceste țări.

(5) Cumulul prevăzut la acest articol poate fi aplicat numai cu condiția ca:

(a) un acord de comerț preferențial, în conformitate cu articolul XXIV din Acordul General pentru Tarife și Comerț (GATT), să fie aplicabil între țările implicate în dobândirea caracterului originar și țara de destinație;

(b) materialele și produsele să fi dobândit caracter originar prin aplicarea unor reguli de origine identice cu cele indicate în prezentul protocol;

și

(c) comunicările în care se indică îndeplinirea condițiilor necesare pentru aplicarea cumulului să fi fost publicate în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* (seria C) și în Turcia, în conformitate cu procedurile sale specifice.

Cumulul prevăzut de prezentul articol se aplică de la data indicată în comunicarea publicată în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* (seria C).

Comunitatea furnizează Turciei, prin intermediul Comisiei Comunităților Europene, informații detaliate privind acordurile, inclusiv datele intrării lor în vigoare, precum și regulile de origine corespunzătoare acestora care sunt aplicate cu celelalte țări menționate la alineatele (1) și (2).

([1]) Algeria, Egipt, Israel, Iordania, Liban, Maroc, Siria, Tunisia, Cisiordania și Fâșia Gaza.

Articolul 4

Cumulul în Turcia

(1) Fără a aduce atingere dispozițiilor articolului 2 alineatul (2), produsele sunt considerate originare din Turcia în cazul în care acestea sunt obținute acolo și conțin materiale originare din Elveția (incluzând Lichtenstein) ([2]), Islanda, Norvegia, Turcia sau din Comunitate, cu condiția ca prelucrarea sau transformarea efectuată în Turcia să nu se limiteze la operațiunile menționate la articolul 7. Nu este necesar ca materialele respective să fi fost supuse unei prelucrări sau unei transformări suficiente.

(2) Fără a aduce atingere dispozițiilor articolului 2 alineatul (2), produsele se consideră originare din Turcia dacă sunt obținute acolo, conținând materiale provenind din Insulele Feroe, sau din orice țară, alta decât Turcia, participantă la parteneriatului Euro-mediteranean ([3]) pe baza Declarației de la Barcelona adoptată la Conferința euro-mediteraneană desfășurată la 27 și 28 noiembrie 1995, cu condiția ca prelucrarea sau transformarea efectuată în Turcia să nu se limiteze la operațiunile menționate la articolul 7. Nu este necesar ca materialele respective să fi fost supuse unei prelucrări sau unei transformări suficiente.

(3) Atunci când prelucrarea sau transformarea efectuată în Turcia se limitează la operațiunile menționate la articolul 7, produsul obținut este considerat originar din Turcia numai dacă valoarea adăugată este superioară valorii materialelor utilizate originare din oricare din celelalte țări sau teritorii menționate la alineatele (1) și (2). În caz contrar, produsul obținut este considerat a fi originar din țara din care provine valoarea cea mai mare a materialelor originare folosite în procesul de fabricație în Turcia.

(4) Produsele originare din una dintre țările menționate la alineatele (1) și (2), care nu sunt supuse nici unei transformări sau prelucrări în Turcia, își mențin originea atunci când sunt exportate într-una dintre aceste țări.

(5) Cumulul prevăzut la acest articol poate fi aplicat numai cu condiția ca:

(a) un acord de comerț preferențial, în conformitate cu articolul XXIV din Acordul General pentru Tarife și Comerț (GATT), să fie aplicabil între țările sau teritoriile implicate în dobândirea caracterului originar și țara de destinație;

(b) materialele și produsele să fi dobândit caracter originar prin aplicarea unor reguli de origine identice cu cele indicate în prezentul protocol;

și

([2]) Principatul Lichtenstein are uniune vamală cu Elveția și este parte contractantă la Acordul SEE.

([3]) Algeria, Egipt, Israel, Iordania, Liban, Maroc, Siria, Tunisia, Cisiordania și Fâșia Gaza.

(c) comunicările în care se indică îndeplinirea condițiilor necesare pentru aplicarea cumulului să fi fost publicate în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* (seria C) și în Turcia, în conformitate cu procedurile sale specifice.

Cumulul prevăzut de prezentul articol se aplică de la data indicată în comunicarea publicată în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* (seria C).

Turcia furnizează Comunității, prin intermediul Comisiei Comunităților Europene, informații detaliate privind acordurile, inclusiv datele intrării lor în vigoare, precum și regulile de origine corespunzătoare acestora care sunt aplicate cu celelalte țări menționate la alineatele (1) și (2).

Articolul 5

Produse obținute integral

(1) Se consideră ca fiind obținute integral în Comunitate sau în Turcia:

(a) produsele minerale extrase din solul lor sau de pe fundul mărilor sau oceanelor;

(b) produsele din regnul vegetal care se recoltează pe teritoriul lor;

(c) animalele vii care se nasc și cresc pe teritoriul lor;

(d) produsele provenite de la animalele vii care sunt crescute pe teritoriul lor;

(e) produsele vânătorești sau produsele pescărești care se găsesc pe teritoriul lor;

(f) produsele provenind din pescuitul maritim și alte produse pescuite din mare în afara apelor teritoriale ale Comunității sau ale Turciei, de către navele lor;

(g) produsele fabricate la bordul navelor lor fabrică, exclusiv din produsele menționate la litera (f);

(h) articolele uzate, care nu se mai pot folosi decât pentru recuperarea materiilor prime, inclusiv anvelope pneumatice uzate care nu se mai pot folosi decât pentru reșapări sau pentru a fi folosite ca deșeuri;

(i) deșeurile provenite din operațiunile de fabricare care se efectuează pe teritoriul lor;

(j) produsele extrase din solul sau subsolul marin aflat în afara apelor lor teritoriale, cu condiția ca acestea să aibă drepturi exclusive de exploatare a solului sau a subsolului respectiv;

(k) produsele fabricate pe teritoriul acestora exclusiv din produsele indicate la literele (a)-(j).

(2) Expresiile „navele lor” și „navele lor fabrică” întrebuințate la alineatul (1) literele (f) și (g) nu se aplică decât în cazul navelor și navelor fabrică:

(a) care sunt înmatriculate sau înregistrate într-un stat membru al Comunității sau în Turcia;

(b) care arborează pavilionul unui stat membru al Comunității sau al Turciei;

(c) care aparțin în proporție de cel puțin 50 % unor resortisanți ai statelor membre ale Comunității sau ai Turciei, sau unei societăți comerciale al cărei sediu principal este situat în unul dintre aceste state, al cărei administrator sau administratori, președinte al consiliului de administrație sau de supraveghere și majoritatea membrilor acestor consilii sunt resortisanți ai statelor membre ale Comunității sau ai Turciei și din care, în plus, în cazul societăților de persoane sau societăților cu răspundere limitată, cel puțin jumătate din capital aparține acestor state, unor organisme publice sau unor resortisanți ai acestor state;

(d) ai căror căpitani și ofițeri sunt resortisanți ai statelor membre ale Comunității sau ai Turciei;

și

(e) al căror echipaj este alcătuit, în proporție de cel puțin 75 %, din resortisanți ai statelor membre ale Comunității sau ai Turciei.

Articolul 6

Produsele prelucrate sau transformate suficient

(1) În sensul aplicării articolului 2, produsele care nu sunt obținute integral sunt considerate ca fiind prelucrate sau transformate suficient atunci când sunt îndeplinite condițiile indicate în lista din anexa II.

Condițiile menționate anterior indică, pentru toate produsele reglementate de prezentul acord, prelucrarea sau transformarea la care trebuie supuse materialele neoriginare utilizate la fabricarea acestor produse și se aplică exclusiv acestor materiale. Prin urmare, în cazul în care un produs care a dobândit caracter originar îndeplinind condițiile prevăzute în listă pentru acel produs este utilizat la fabricarea unui alt produs, condițiile aplicabile produsului în care este încorporat nu i se aplică și nu se ține seama de materialele neoriginare care au putut fi utilizate la fabricarea acestuia.

(2) Fără a se aduce atingere alineatului (1), materialele neoriginare care, în conformitate cu condițiile stabilite în lista din anexa II, nu trebuie utilizate în fabricarea unui produs, pot fi totuși utilizate, cu condiția ca:

(a) valoarea lor totală să nu depășească 10 % din prețul franco fabrică al produsului;

(b) în temeiul prezentului alineat, să nu se depășească niciunul din procentele indicate în listă în ceea ce privește valoarea maximă a materialelor neoriginare.

Prezentul alineat nu se aplică produselor din capitolele 50-63 din Sistemul armonizat.

(3) Alineatele (1) și (2) se aplică sub rezerva dispozițiilor articolului 7.

Articolul 7

Prelucrări sau transformări insuficiente

(1) Fără a se aduce atingere alineatului (2), operațiunile următoare sunt considerate drept prelucrări sau transformări insuficiente pentru a le fi conferit caracterul originar, indiferent dacă sunt sau nu îndeplinite condițiile prevăzute la articolul 6:

(a) manipulările destinate să asigure conservarea în bune condiții a produselor în timpul transportului și depozitării lor;

(b) divizarea și reunirea coletelor;

(c) spălarea, curățarea; îndepărtarea prafului, a oxidului, a uleiului, a vopselei sau a altor acoperitori;

(d) călcarea sau presarea textilelor;

(e) operațiunile simple de vopsire și șlefuire;

(f) decorticarea, înălbirea parțială sau completă, șlefuirea și glasarea cerealelor sau a orezului;

(g) operațiunile care constau în adăugarea de coloranți în zahăr sau în formarea de bucăți de zahăr;

(h) decorticarea, înlăturarea sâmburilor sau curățarea fructelor, nucilor și legumelor;

(i) ascuțirea, măcinarea simplă sau tăierea simplă;

(j) cernerea, trierea, sortarea, clasificarea, aranjarea pe categorii, aranjarea pe sortimente; (inclusiv alcătuirea de seturi de articole);

(k) simpla îmbuteliere în sticle, doze, flacoane, ambalarea în saci, tocuri, cutii, pe cartoane, planșete sau oricare alte operațiuni simple de ambalare;

(l) aplicarea sau imprimarea pe produse sau pe ambalajele lor a mărcilor, etichetelor, emblemelor și a altor semne distinctive similare;

(m) simpla amestecare a produselor, chiar din categorii diferite;

(n) simpla asamblare a părților în vederea constituirii unui produs complet sau demontarea produsului în părți;

(o) o combinație a două sau a mai multora dintre operațiunile indicate la literele (a)-(n).

(p) sacrificarea animalelor.

(2) Toate operațiunile efectuate în cadrul Comunității sau în Turcia asupra unui anumit produs sunt analizate împreună pentru a stabili dacă prelucrarea sau transformarea suferită de acel produs trebuie considerată ca fiind insuficientă în sensul alineatului (1).

Articolul 8

Unitatea de luat în considerare

(1) Unitatea care se ia în considerare în vederea aplicării dispozițiilor prezentului protocol este produsul reținut ca unitate de bază pentru stabilirea clasificării bazate pe nomenclatura Sistemului armonizat.

În consecință:

(a) când un produs alcătuit dintr-un grup sau un ansamblu de articole este clasificat pe baza Sistemului armonizat la o singură poziție, ansamblul reprezintă unitatea care este luată în considerare;

(b) când un transport este alcătuit dintr-un anumit număr de produse identice clasificate la aceeași poziție a Sistemului armonizat, dispozițiile prezentului protocol se aplică fiecăruia dintre aceste produse considerate individual.

(2) În cazul în care, prin aplicarea regulii generale nr. 5 din Sistemul armonizat, ambalajele sunt încadrate împreună cu produsul pe care îl conțin în scopul clasificării, ambalajele trebuie considerate ca formând împreună cu produsul un tot în scopul determinării originii.

Articolul 9

Accesorii, piese de schimb și utilaje

Accesoriile, piesele de schimb și utilajele livrate cu un material, o mașină, un aparat sau un vehicul, care fac parte din echipamentul normal și sunt incluse în preț sau nu sunt facturate separat, sunt considerate ca formând un tot cu materialul, mașina, aparatul sau vehiculul în cauză.

Articolul 10

Seturi

În sensul regulii generale nr. 3 din Sistemul armonizat, seturile sunt considerate ca originare cu condiția ca toate articolele care intră în compoziția lor să fie originare. Totuși, când un set se compune din articole originare și articole neoriginare, setul ca întreg se consideră ca fiind originar, cu condiția ca valoarea articolelor neoriginare să nu depășească 15 % din prețul franco fabrică al setului.

Articolul 11

Elemente neutre

Pentru a stabili dacă un produs este originar, nu este necesar să se stabilească originea următoarelor elemente care pot fi folosite la fabricarea sa:

(a) energie și combustibili;

(b) instalații și echipamente;

(c) mașini și utilaje;

(d) mărfuri care nu intră și care nu sunt destinate să intre în compoziția finală a unui produs.

TITLUL III

CONDIȚII TERITORIALE

Articolul 12

Principiul teritorialității

(1) Sub rezerva dispozițiilor articolului 2 alineatul (1) litera (c), ale articolelor 3 și 4 și ale alineatului (3) al prezentului articol, condițiile de dobândire a caracterului de produs originar prevăzute la titlul II trebuie îndeplinite fără întrerupere în Comunitate sau în Turcia.

(2) Sub rezerva dispozițiilor articolelor 3 și 4, în cazul în care mărfurile originare exportate din Comunitate sau din Turcia în altă țară sunt returnate, acestea trebuie considerate ca fiind neoriginare, cu excepția cazului în care se poate demonstra, într-un mod considerat satisfăcător de către autoritățile vamale:

(a) că mărfurile returnate sunt aceleași cu cele exportate;

și

(b) că nu au suferit nicio operație peste cea necesară păstrării lor în bune condiții în perioada cât au rămas în această țară sau au fost exportate.

(3) Dobândirea caracterului originar în conformitate cu condițiile de la titlul II nu este afectată de prelucrările sau transformările efectuate în afara Comunității sau a Turciei asupra materialelor exportate din Comunitate sau din Turcia și reimportate ulterior în Comunitate sau în Turcia, cu condiția:

(a) ca înainte de a fi exportate, materialele menționate să fi fost obținute integral în Comunitate sau în Turcia sau să fi fost supuse unor prelucrări sau transformări care să nu se fi limitat la operațiunile menționate la articolul 7;

și

(b) să se poată demonstra, în mod satisfăcător pentru autoritățile vamale:

(i) că mărfurile reimportate au fost obținute prin prelucrarea sau transformarea materialelor exportate;

și

(ii) că valoarea adăugată totală obținută în afara Comunității sau Turciei prin aplicarea dispozițiilor prezentului articol nu depășește 10 % din prețul franco fabrică al produsului final pentru care se solicită caracterul originar.

(4) În sensul alineatului (3), condițiile de dobândire a caracterului originar prevăzute la titlul II nu se aplică prelucrării sau transformării efectuate în afara Comunității sau a Turciei. Cu toate acestea, atunci când, în anexa II, pentru determinarea caracterului originar al produsului finit se aplică o normă care stabilește o valoare maximă pentru toate materialele neoriginare încorporate, valoarea totală a materialelor neoriginare încorporate pe teritoriul părții în cauză, împreună cu valoarea adăugată totală obținută în afara Comunității sau a Turciei prin aplicarea dispozițiilor prezentului articol, nu poate depăși procentul stabilit.

(5) În sensul aplicării dispozițiilor alineatelor (3) și (4), „valoare adăugată totală” înseamnă toate costurile rezultate în afara Comunității sau a Turciei, inclusiv valoarea materialelor încorporate în afara Comunității sau a Turciei.

(6) Dispozițiile alineatelor (3) și (4) nu se aplică produselor care nu îndeplinesc condițiile prevăzute în anexa II sau care nu pot fi considerate prelucrate sau transformate suficient decât în cazul în care se aplică toleranța generală stabilită la articolul 6 alineatul (2).

(7) Dispozițiile alineatelor (3) și (4) nu se aplică produselor clasificate la capitolele 50-63 din Sistemul armonizat.

(8) Orice transformare sau prelucrare de tipul celor reglementate de prezentul articol și efectuate în afara Comunității sau a Turciei se efectuează în conformitate cu regimul de perfecționare pasivă sau cu sistemele similare.

Articolul 13

Transportul direct

(1) Tratamentul preferențial prevăzut de acord se aplică numai produselor care îndeplinesc condițiile prezentului protocol și care sunt transportate direct între Comunitate și Turcia sau pe teritoriile celorlalte țări menționate la articolele 3 și 4 în care se aplică cumulul. Cu toate acestea, produsele constituind un singur transport pot fi transportate prin alte teritorii, după caz, cu transbordare și depozitare temporară pe aceste teritorii, în măsura în care produsele rămân sub supravegherea autorităților vamale din țara de tranzit sau de depozitare și nu sunt supuse altor operațiuni decât descărcarea ori reîncărcarea sau oricărei alte operațiuni destinate să asigure conservarea lor în bune condiții.

Transportul prin conducte al produselor originare se poate efectua și prin tranzitarea altor teritorii decât cele ale Comunității sau ale Turciei.

(2) Dovada că sunt îndeplinite condițiile prevăzute la alineatul (1) se furnizează prin prezentarea către autoritățile vamale ale țării de import:

(a) a unui document de transport unic, pe baza căruia s-a efectuat trecerea din țara exportatoare în țara de tranzit; sau

(b) a unui certificat eliberat de autoritățile vamale din țara de tranzit ce cuprinde:

(i) o descriere exactă a produselor;

(ii) data descărcării și a reîncărcării produselor și, dacă este cazul, precizarea navelor sau a altor mijloace de transport utilizate;

și

(iii) certificarea condițiilor în care produsele au rămas în țara de tranzit; sau

(c) în lipsa acestora, a oricăror documente doveditoare.

Articolul 14

Expoziții

(1) Produsele originare trimise pentru a fi expuse într-o altă țară decât cele menționate la articolele 3 și 4 în care se aplică cumulul și vândute ulterior pentru a fi importate în Comunitate sau în Turcia beneficiază la import de dispozițiile acordului, cu condiția să se demonstreze, într-un mod considerat satisfăcător de către autoritățile vamale:

(a) că un exportator a expediat aceste produse din Comunitate sau din Turcia în țara în care are loc expoziția și că le-a expus acolo;

(b) că acest exportator a vândut produsele sau le-a cedat unei persoane din Comunitate sau din Turcia;

(c) produsele au fost expediate în timpul desfășurării expoziției sau imediat după aceea în statul în care au fost trimise pentru expoziție;

și

(d) produsele nu au fost folosite, din momentul în care au fost expediate pentru expoziție, în alte scopuri decât cele legate de prezentarea lor la expoziția respectivă.

(2) O dovadă de origine se eliberează sau se întocmește în conformitate cu dispozițiile titlului V și prezentată în condițiile normale autorităților vamale ale țării importatoare. Pe aceasta se indică denumirea și adresa expoziției. Atunci când este necesar, poate fi solicitată o dovadă documentară suplimentară privind condițiile în care au fost expuse produsele.

(3) Alineatul (1) se aplică tuturor expozițiilor, târgurilor sau manifestărilor publice similare, cu caracter comercial, industrial, agricol sau artizanal, altele decât cele care sunt organizate în scopuri private în magazine sau localuri comerciale în vederea vânzării de produse străine, pe durata desfășurării cărora produsele rămân sub controlul autorităților vamale.

TITLUL IV

DRAWBACK SAU EXONERAREA DE TAXE VAMALE

Articolul 15

Interzicerea drawback-ului sau a exonerării de taxe vamale

(1) (a) Materialele neoriginare utilizate la fabricarea produselor originare din Comunitate, din Turcia sau dintr-una dintre celelalte țări menționate la articolele 3 și 4 pentru care se eliberează sau se întocmește o dovadă a originii în conformitate cu dispozițiile titlului V nu beneficiază nici în Comunitate, nici în Turcia de drawback sau de scutire de la plata taxelor vamale de orice tip.

(b) Produsele care intră în sfera de aplicare a capitolului 3 și a pozițiilor 1604 și 1605 din Sistemul armonizat care sunt originare din Comunitate în conformitate cu dispozițiile articolului 2 alineatul (1) litera (c), pentru care se eliberează sau se întocmește o dovadă de origine în conformitate cu dispozițiile capitolului V, nu beneficiază în Comunitate de niciun fel de drawback sau de scutire de la plata taxelor vamale de orice tip.

(2) Interdicția prevăzută la alineatul (1) se aplică oricărui aranjament în vederea rambursării, remiterii sau neplății parțiale sau totale a taxelor vamale sau a taxelor cu efect echivalent aplicabile în Comunitate sau în Turcia materialelor utilizate la fabricare și produselor reglementate de alineatul (1) litera (b), în cazul în care această rambursare, remitere sau neplată se aplică în mod expres sau în fapt atunci când produsele obținute din aceste materiale sunt exportate și nu sunt destinate consumului intern.

(3) Exportatorul produselor reglementate de o dovadă de origine trebuie să poată prezenta în orice moment, la cererea autorităților vamale, toate documentele corespunzătoare care dovedesc că nu a fost obținut niciun drawback pentru materialele neoriginare utilizate la fabricarea produselor respective și că toate taxele vamale sau taxele cu efect echivalent aplicabile acestor materiale au fost efectiv achitate.

(4) Dispozițiile alineatelor (1)-(3) se aplică, de asemenea, ambalajelor în sensul articolului 8 alineatul (2), accesoriilor, pieselor de schimb și utilajelor în sensul articolului 9 și produselor din seturi în sensul articolului 10, atunci când acestea nu sunt originare.

(5) Dispozițiile alineatelor (1)-(4) se aplică numai materialelor care intră sub incidența acordului. De asemenea, acestea nu reprezintă un obstacol pentru aplicarea unui sistem de restituiri la export pentru produsele agricole, aplicabil la export în conformitate cu dispozițiile acordului.

TITLUL V

DOVADA DE ORIGINE

Articolul 16

Dispoziții generale

(1) Produsele originare din Comunitate, la importul în Turcia, și produsele originare din Turcia, la importul în Comunitate, beneficiază de dispozițiile prezentului acord la prezentarea uneia din următoarele dovezi de origine:

(a) un certificat de circulație a mărfurilor EUR.1 al cărui model este prezentat în anexa IIIa;

(b) un certificat de circulație a mărfurilor EUR-MED al cărui model este prezentat în anexa IIIb;

(c) în cazurile prevăzute la articolul 22 alineatul (1), o declarație denumită în continuare „declarație pe factură" sau „declarație pe factură EUR-MED", întocmită de către exportator pe o factură, pe un bon de livrare sau pe orice alt document comercial care descrie produsele respective într-o măsură suficient de detaliată pentru a permite identificarea acestora; textele declarațiilor pe factură sunt prezentate în anexele IVa și IVb.

(2) Fără a aduce atingere alineatului (1), produsele originare în sensul prezentului protocol beneficiază, în cazurile prevăzute la articolul 27, de dispozițiile prezentului acord fără a fi necesar să se prezinte niciuna din dovezile de origine menționate la alineatul (1).

Articolul 17

Procedura de eliberare a unui certificat de circulație a mărfurilor EUR.1 sau EUR-MED

(1) Un certificat de circulație a mărfurilor EUR.1 sau EUR-MED este eliberat de către autoritățile vamale ale țării exportatoare pe baza cererii scrise a exportatorului sau, pe răspunderea acestuia, de către reprezentantul său autorizat.

(2) În acest scop, exportatorul sau reprezentantul său autorizat completează atât certificatul de circulație EUR.1 sau EUR-MED, cât și formularul de cerere, ale căror modele figurează în anexele IIIa și IIIb. Aceste formulare se completează într-una din limbile în care este redactat acordul și în conformitate cu dispozițiile legislației naționale a țării exportatoare. Dacă formularele sunt completate de mână, acestea trebuie scrise cu cerneală și cu majuscule. Descrierea produselor se face la rubrica destinată acestui scop, fără a se lăsa spații libere între rânduri. În cazul în care rubrica nu se completează integral, trebuie să se traseze o linie orizontală sub ultimul rând al descrierii, spațiul liber fiind barat.

(3) Exportatorul care solicită eliberarea unui certificat de circulație a mărfurilor EUR.1 sau EUR-MED trebuie să poată prezenta în orice moment, la cererea autorităților vamale din țara exportatoare în care se eliberează certificatul de circulație a mărfurilor EUR.1 sau EUR-MED, toate documentele necesare care dovedesc caracterul originar al produselor respective, precum și îndeplinirea tuturor celorlalte condiții prevăzute de prezentul protocol.

(4) Fără a aduce atingere alineatului (5), un certificat de circulație a mărfurilor EUR.1 este eliberat de autoritățile vamale ale unui stat membru al Comunității sau ale Turciei în următoarele cazuri:

— dacă produsele în cauză pot fi considerate produse originare din Comunitate, din Turcia sau dintr-una din celelalte țări menționate la articolul 3 alineatul (1) și articolul 4 alineatul (1) în care se aplică cumulul, fără aplicarea cumulului în ceea ce privește materialele originare în una din țările menționate la articolul 3 alineatul (2) și la articolul 4 alineatul (2) și îndeplinesc celelalte condiții prevăzute de prezentul protocol;

— dacă produsele în cauză pot fi considerate produse originare dintr-una din țările menționate la articolul 3 alineatul (2) și articolul 4 alineatul (2) în care se aplică cumulul, fără aplicarea cumulului în ceea ce privește materialele originare în una din țările menționate la articolele 3 și 4 și îndeplinesc celelalte condiții prevăzute de prezentul protocol, cu condiția ca în țara de origine să se fi eliberat un certificat EUR-MED sau o declarație pe factură EUR-MED.

(5) Un certificat de circulație a mărfurilor EUR-MED este eliberat de autoritățile vamale ale unui stat membru al Comunității sau ale Turciei în cazul în care produsele respective pot fi considerate originare din Comunitate, Turcia sau din una dintre celelalte țări menționate la articolele 3 și 4 în care se aplică cumulul și îndeplinesc condițiile prevăzute de prezentul protocol și:

— cumulul s-a aplicat în ceea ce privește materialele originare dintr-una din țările menționate la articolul 3 alineatul (2) și la articolul 4 alineatul (2); sau

— produsele pot fi utilizate ca materiale în contextul cumulului pentru fabricarea produselor destinate exportului într-una din țările menționate la articolul 3 alineatul (2) și la articolul 4 alineatul (2); sau

— produsele pot fi reexportate din țara de destinație într-una din țările menționate la articolul 3 alineatul (2) și la articolul 4 alineatul (2).

(6) Un certificat de circulație a mărfurilor EUR-MED trebuie să conțină una din următoarele declarații în limba engleză la rubrica 7:

— dacă originea s-a obținut prin aplicarea cumulului în ceea ce privește materiale originare din una sau mai multe dintre țările menționate la articolele 3 și 4:

„CUMULATION APPLIED WITH……" (numele țării/țărilor)

— dacă originea s-a obținut fără aplicarea cumulului în ceea ce privește materiale originare din una sau mai multe dintre țările menționate la articolele 3 și 4:

„NO CUMULATION APPLIED"

(7) Autoritățile vamale care eliberează certificatele EUR.1 sau EUR-MED iau toate măsurile necesare pentru a verifica caracterul originar al produselor și îndeplinirea celorlalte condiții prevăzute de prezentul protocol. În acest scop, ele sunt împuternicite să solicite toate dovezile și să efectueze toate controalele conturilor exportatorului sau orice alt control pe care îl consideră adecvat. Autoritățile vamale trebuie, de asemenea, să se asigure că formularele menționate la alineatul (2) sunt completate în mod corespunzător. Acestea verifică, în special, dacă spațiul rezervat descrierii produselor a fost completat astfel încât să se excludă orice posibilitate de adăugare frauduloasă.

(8) Data eliberării certificatului de circulație a mărfurilor EUR.1 sau EUR-MED trebuie indicată în rubrica 11 din certificat.

(9) Un certificat de circulație a mărfurilor EUR.1 sau EUR-MED este eliberat de către autoritățile vamale și pus la dispoziția exportatorului de îndată ce prezentul export a fost efectuat sau asigurat.

Articolul 18

Certificatele de circulație a mărfurilor EUR.1 sau EUR-MED eliberate retroactiv

(1) Fără a aduce atingere articolului 17 alineatul (9), se poate elibera un certificat de circulație a mărfurilor EUR.1 sau EUR-MED, cu titlu excepțional, ulterior exportului produselor la care se referă:

(a) în cazul în care nu a fost eliberat în momentul exportului din cauza unor erori, omisiuni involuntare sau circumstanțe speciale;

sau

(b) în cazul în care se demonstrează într-un mod considerat satisfăcător de către autoritățile vamale că un certificat de circulație a mărfurilor EUR.1 sau EUR-MED a fost eliberat, dar nu a fost acceptat la import din motive tehnice.

(2) Fără a aduce atingere articolului 17 alineatul (9), se poate elibera un certificat de circulație a mărfurilor EUR-MED ulterior exportului produselor la care se referă și pentru care s-a eliberat un certificat de circulație a mărfurilor EUR.1 în momentul exportului, cu condiția să se poată demonstra, într-un mod considerat satisfăcător de către autoritățile vamale, îndeplinirea condițiilor prevăzute la articolul 17 alineatul (5).

(3) În scopul punerii în aplicare a alineatelor (1) și (2), exportatorul indică în cererea sa locul și data exportului produselor la care se referă certificatul de circulație a mărfurilor EUR.1 sau EUR-MED, precum și motivele solicitării sale.

(4) Autoritățile vamale nu pot elibera retroactiv un certificat de circulație a mărfurilor EUR.1 sau EUR-MED decât după ce verifică dacă informațiile furnizate în cererea exportatorului sunt în conformitate cu cele din dosarul corespondent.

(5) Pe certificatele de circulație a mărfurilor EUR.1 sau EUR-MED eliberate retroactiv trebuie să figureze următoarea mențiune în limba engleză:

„ISSUED RETROSPECTIVELY"

Pe certificatele de circulație a mărfurilor EUR-MED eliberate retroactiv prin aplicarea alineatului (2) trebuie să figureze următoarea mențiune în limba engleză:

„ISSUED RETROSPECTIVELY (Original EUR.1 no .....) *[date and place of issue]*"

(6) Mențiunea la care se face referire la alineatul (5) se inserează în rubrica 7 a certificatului de circulație a mărfurilor EUR.1 sau EUR-MED.

Articolul 19

Eliberarea unui duplicat al certificatului de circulație a mărfurilor EUR.1 sau EUR-MED

(1) În cazul furtului, al pierderii sau al distrugerii unui certificat de circulație a mărfurilor EUR.1 sau EUR-MED, exportatorul poate solicita autorităților vamale emitente eliberarea unui duplicat pe baza documentelor de export pe care le posedă.

(2) Duplicatului astfel eliberat i se aplică mențiunea următoare:

„DUPLICATE"

(3) Mențiunea la care se face referire la alineatul (2) se inserează în rubrica 7 a duplicatului certificatului de circulație a mărfurilor EUR.1 sau EUR-MED.

(4) Duplicatul, care poartă data eliberării certificatului original EUR.1 sau EUR-MED, produce efecte de la data respectivă.

Articolul 20

Eliberarea unor certificate de circulație a mărfurilor EUR.1 sau EUR-MED pe baza unei dovezi de origine eliberate sau întocmite anterior

Atunci când produsele originare sunt plasate sub controlul unui birou vamal din Comunitate sau din Turcia, este posibil să se înlocuiască dovada de origine inițială cu unul sau mai multe certificate de circulație a mărfurilor EUR.1 sau EUR-MED în vederea trimiterii acestor produse sau a unora dintre acestea în altă parte în Comunitate sau în Turcia. Certificatele de înlocuire EUR.1 sau EUR-MED sunt eliberate de biroul vamal sub controlul căruia au fost plasate produsele.

Articolul 21

Separarea contabilă

(1) Atunci când apar dificultăți materiale sau legate de costuri considerabile cu privire la menținerea unor stocuri separate de materiale originare și neoriginare care sunt identice și interschimbabile, autoritățile vamale pot autoriza, la cererea scrisă a celor vizați, așa-numita metodă a „separării contabile" (denumită în continuare „metoda") pentru gestionarea acestor stocuri.

(2) Metoda trebuie să poată asigura că, pentru o perioadă de referință specifică, numărul de produse obținute care ar putea fi considerate ca fiind „originare" este același cu cel care ar fi fost obținut în cazul în care ar fi existat o separare fizică a stocurilor.

(3) Autoritățile vamale pot acorda autorizarea la care se face referire la alineatul (1) cu orice condiții pe care le consideră adecvate.

(4) Metoda se aplică, iar aplicarea acesteia se consemnează, pe baza principiilor generale de contabilitate aplicabile în țara în care a fost fabricat produsul.

(5) Beneficiarul metodei poate elibera sau solicita dovezi de origine, după caz, pentru cantitatea de produse care pot fi considerate originare. La cererea autorităților vamale, beneficiarul furnizează o declarație privind modul în care au fost gestionate cantitățile.

(6) Autoritățile vamale monitorizează utilizarea autorizației și o pot retrage ori de câte ori beneficiarul o utilizează în orice mod necorespunzător sau în cazul în care nu reușește să îndeplinească oricare din celelalte condiții prevăzute de prezentul protocol.

Articolul 22

Condiții pentru întocmirea unei declarații pe factură sau a unei declarații pe factură EUR-MED

(1) O declarație pe factură sau o declarație pe factură EUR-MED astfel cum este menționată la articolul 16 alineatul (1) litera (c) poate fi întocmită:

(a) de un exportator aprobat, în sensul articolului 23;

sau

(b) de către orice exportator pentru orice transport constituit din unul sau mai multe pachete care conțin produse originare a căror valoare totală nu depășește 6 000 EUR.

(2) Fără a aduce atingere alineatului (3), o declarație pe factură poate fi întocmită în următoarele cazuri:

— dacă produsele în cauză pot fi considerate produse originare din Comunitate, din Turcia sau dintr-una din celelalte țări menționate la articolul 3 alineatul (1) și articolul 4 alineatul (1) în care se aplică cumulul, fără aplicarea cumulului în ceea ce privește materialele originare în una din țările menționate la articolul 3 alineatul (2) și la articolul 4 alineatul (2) și îndeplinesc celelalte condiții prevăzute de prezentul protocol;

— dacă produsele în cauză pot fi considerate produse originare dintr-una din țările menționate la articolul 3 alineatul (2) și articolul 4 alineatul (2) în care se aplică cumulul, fără aplicarea cumulului în ceea ce privește materialele originare în una din țările menționate la articolele 3 și 4 și îndeplinesc celelalte condiții prevăzute de prezentul protocol, cu condiția ca în țara de origine să se fi eliberat un certificat EUR-MED sau o declarație pe factură EUR-MED.

(3) O declarație pe factură EUR-MED poate fi întocmită dacă produsele în cauză pot fi considerate produse originare din Comunitate, din Turcia sau dintr-una din celelalte țări menționate la articolele 3 și 4 în care se aplică cumulul, dacă îndeplinesc condițiile prevăzute de prezentul protocol și:

— cumulul s-a aplicat în ceea ce privește materialele originare dintr-una din țările menționate la articolul 3 alineatul (2) și la articolul 4 alineatul (2); sau

— produsele pot fi utilizate ca materiale în contextul cumulului pentru fabricarea produselor destinate exportului într-una din țările menționate la articolul 3 alineatul (2) și la articolul 4 alineatul (2); sau

— produsele pot fi reexportate din țara de destinație într-una din țările menționate la articolul 3 alineatul (2) și la articolul 4 alineatul (2).

(4) O declarație pe factură EUR-MED trebuie să conțină una din următoarele declarații în limba engleză:

— dacă originea s-a obținut prin aplicarea cumulului în ceea ce privește materiale originare din una sau mai multe dintre țările menționate la articolele 3 și 4:

„CUMULATION APPLIED WITH ....." (numele țării/țărilor)

— dacă originea s-a obținut fără aplicarea cumulului în ceea ce privește materiale originare din una sau mai multe dintre țările menționate la articolele 3 și 4:

„NO CUMULATION APPLIED"

(5) Exportatorul care întocmește o declarație pe factură sau o declarație pe factură EUR-MED trebuie să poată prezenta în orice moment, la cererea autorităților vamale din țara exportatoare, toate documentele corespunzătoare care să facă dovada caracterului originar al produselor respective, precum și a îndeplinirii celorlalte condiții prevăzute de prezentul protocol.

(6) O declarație pe factură sau o declarație pe factură EUR-MED este întocmită de către exportator prin dactilografiere, ștampilare sau tipărire a declarației pe factură, pe nota de livrare sau pe alt document comercial, după modelul de text ce figurează în anexele IVa și IVb, folosind una dintre versiunile lingvistice stabilite în aceste anexe și în conformitate cu dispozițiile legislației naționale a țării exportatoare. În cazul în care declarația este completată de mână, aceasta trebuie scrisă cu majuscule, cu cerneală.

(7) Declarațiile pe factură și declarațiile pe factură EUR-MED trebuie să fie semnate de mână, în original, de către exportator. Cu toate acestea, un exportator autorizat în sensul articolului 23 nu este obligat să semneze astfel de declarații, cu condiția să prezinte autorităților vamale ale țării exportatoare un angajament scris prin care acceptă întreaga răspundere pentru orice declarație pe factură care îl identifică pe el ca și când ar fi fost semnată în original de el.

(8) O declarație pe factură sau o declarație pe factură EUR-MED poate fi întocmită de către exportator atunci când produsele la care se referă sunt exportate sau după export, cu condiția ca aceasta să fie prezentată în țara importatoare în cel mult doi ani după efectuarea importului produselor la care se referă.

Articolul 23

Exportatorul autorizat

(1) Autoritățile vamale din țara exportatoare pot autoriza orice exportator (denumit în continuare „exportator autorizat") care efectuează în mod frecvent transporturi de produse reglementate de prezentul acord, să întocmească declarații pe factură sau declarații pe factură EUR-MED, indiferent de valoarea produselor în cauză. Un exportator care solicită o astfel de autorizație trebuie să ofere autorităților vamale toate garanțiile necesare pentru a verifica caracterul originar al produselor, precum și îndeplinirea celorlalte condiții ale prezentului protocol.

(2) Autoritățile vamale pot acorda statutul de exportator autorizat după îndeplinirea condițiilor pe care le consideră adecvate.

(3) Autoritățile vamale acordă exportatorului autorizat un număr de autorizație vamală, care trebuie să fie prevăzut pe declarația pe factură sau pe declarația pe factură EUR-MED.

(4) Autoritățile vamale controlează utilizarea autorizației de către exportatorul autorizat.

(5) Autoritățile vamale pot retrage autorizația în orice moment. Acestea sunt obligate să facă acest lucru atunci când exportatorul autorizat nu mai oferă garanțiile menționate la alineatul (1), nu mai îndeplinește condițiile prevăzute la alineatul (2) sau abuzează în orice fel de autorizație.

Articolul 24

Valabilitatea dovezii de origine

(1) Dovada de origine este valabilă patru luni începând de la data emiterii ei în țara exportatoare și este prezentată autorităților vamale ale țării importatoare în perioada respectivă de timp.

(2) Dovezile de origine care sunt prezentate autorităților vamale din țara importatoare după expirarea termenului de prezentare indicat la alineatul (1) pot fi acceptate în vederea aplicării tratamentului preferențial atunci când nerespectarea termenului de prezentare a documentelor se datorează unor circumstanțe excepționale.

(3) În afara acestor cazuri de prezentare tardivă, autoritățile vamale din țara importatoare pot accepta dovezile de origine atunci când produsele le-au fost prezentate înainte de expirarea respectivului termen.

Articolul 25

Prezentarea dovezii de origine

Dovezile de origine sunt prezentate autorităților vamale ale țării importatoare în conformitate cu procedurile aplicabile în această țară. Aceste autorități pot solicita traducerea unei dovezi de origine și pot solicita, de asemenea, ca declarația de import să fie însoțită de o declarație prin care importatorul să ateste că produsele îndeplinesc condițiile necesare pentru punerea în aplicare a prezentului acord.

Articolul 26

Importul eșalonat

În cazul în care, la cererea importatorului și în condițiile stabilite de către autoritățile vamale ale țării importatoare, produsele demontate sau neasamblate în sensul Regulii generale nr. 2 litera (a) din Sistemul armonizat, încadrate în secțiunile XVI și XVII sau la pozițiile 7308 și 9406 ale Sistemului armonizat, sunt importate eșalonat, o singură dovadă de origine pentru astfel de produse este depusă la autoritățile vamale în momentul importului primei tranșe.

Articolul 27

Scutiri de la prezentarea dovezii de origine

(1) Sunt admise ca produse originare, fără a fi necesară prezentarea unei dovezi de origine, produsele care fac obiectul unor trimiteri către persoane particulare de către persoane particulare sau care sunt transportate în bagajele personale ale călătorilor, în măsura în care este vorba de importuri lipsite de orice caracter comercial, imediat ce ele sunt declarate ca fiind în conformitate cu condițiile prezentului protocol și cu condiția să nu existe niciun dubiu cu privire la veridicitatea unei astfel de declarații. În cazul expedierii prin poștă, această declarație poate fi făcută prin completarea unei declarații vamale CN22/CN23 sau pe o foaie anexată la acest document.

(2) Importurile cu caracter ocazional sau care constau numai în produse pentru uzul personal al destinatarilor, al călătorilor sau al familiilor lor sunt considerate importuri lipsite de orice caracter comercial, dacă, prin natura și cantitatea lor, este evident că nu sunt destinate comercializării.

(3) În plus, valoarea totală a acestor produse nu poate depăși 500 EUR în cazul coletelor mici sau 1 200 EUR în cazul produselor transportate în bagajele personale ale călătorilor.

Articolul 28

Documente justificative

Documentele menționate la articolul 17 alineatul (3) și la articolul 22 alineatul (5), menite să ateste faptul că produsele pentru care s-a eliberat un certificat de circulație a mărfurilor EUR.1 sau EUR-MED, sau o declarație pe factură sau o declarație pe factură EUR-MED pot fi considerate produse originare din Comunitate, din Turcia sau dintr-una din celelalte țări menționate la articolele 3 și 4 și că îndeplinesc celelalte condiții prevăzute de prezentul protocol, pot consta, *inter alia,* din:

(a) dovada directă a operațiunilor efectuate de către exportator sau de către furnizor pentru a obține mărfurile în cauză, care se regăsește, de exemplu, în conturile sale sau în contabilitatea sa internă;

(b) documente care dovedesc caracterul originar al materialelor utilizate, eliberate sau întocmite în Comunitate sau în Turcia, unde sunt utilizate în conformitate cu legislația națională;

(c) documente care dovedesc prelucrarea sau transformarea materialelor în Comunitate sau în Turcia, eliberate sau întocmite în Comunitate sau în Turcia, unde sunt utilizate în conformitate cu legislația națională;

(d) certificate de circulație a mărfurilor EUR.1 sau EUR-MED sau declarații pe factură sau declarații pe factură EUR-MED care dovedesc caracterul originar al materialelor utilizate, eliberate sau întocmite în Comunitate sau în Turcia în conformitate cu dispozițiile prezentului protocol, sau într-una dintre celelalte țări menționate la articolele 3 și 4, în conformitate cu reguli de origine identice cu regulile stabilite de prezentul protocol;

(e) dovezi corespunzătoare cu privire la operațiunile de prelucrare sau transformare efectuate în afara Comunității sau a Turciei prin aplicarea articolului 12, care să ateste îndeplinirea condițiilor prevăzute la acest articol.

Articolul 29

Păstrarea dovezii de origine și a documentelor justificative

(1) Exportatorul care solicită eliberarea unui certificat de circulație a mărfurilor EUR.1 sau EUR-MED trebuie să păstreze timp de cel puțin trei ani documentele prevăzute la articolul 17 alineatul (3).

(2) Exportatorul care întocmește o declarație pe factură sau o declarație pe factură EUR-MED trebuie să păstreze timp de cel puțin trei ani copia acestei declarații pe factură, precum și documentele menționate la articolul 22 alineatul (5).

(3) Autoritățile vamale din țara exportatoare care eliberează un certificat EUR.1 sau EUR-MED trebuie să păstreze timp de cel puțin trei ani formularul de cerere prevăzut la articolul 17 alineatul (2).

(4) Autoritățile vamale din țara importatoare păstrează timp de cel puțin trei ani certificatele de circulație a mărfurilor EUR.1 și EUR-MED și declarațiile pe factură și declarațiile pe factură EUR-MED care le sunt prezentate.

Articolul 30

Neconcordanțe și erori formale

(1) Constatarea unor mici neconcordanțe între declarațiile care apar pe o dovadă de origine și cele care apar în documentele prezentate biroului vamal în vederea îndeplinirii formalităților de import pentru produsele respective nu determină *ipso facto* anularea dovezii de origine, în cazul în care se constată că respectivul document corespunde produselor prezentate.

(2) Erorile formale evidente, cum ar fi greșelile de dactilografiere dintr-o dovadă de origine, nu trebuie să determine refuzarea documentului, în cazul în care aceste erori nu sunt de natură să pună la îndoială corectitudinea declarațiilor conținute în respectivul document.

Articolul 31

Sume exprimate în euro

(1) În vederea aplicării dispozițiilor articolului 22 alineatul (1) litera (b) și ale articolului 27 alineatul (3), atunci când produsele sunt facturate în altă monedă decât euro, sumele exprimate în moneda națională a statului membru al Comunității, a Turciei sau a celorlalte state menționate la articolele 3 și 4, echivalente cu sumele exprimate în euro, se stabilesc anual, de către fiecare țară în cauză.

(2) Un transport beneficiază de prevederile articolului 22 alineatul (1) litera (b) sau ale articolului 27 alineatul (3) prin referința la moneda în care este emisă factura, în conformitate cu suma stabilită de către țara în cauză.

(3) Sumele exprimate în orice monedă națională sunt echivalente în acea monedă națională cu sumele exprimate în euro din prima zi de lucru a lunii octombrie a fiecărui an. Aceste sume se comunică Comisiei Comunităților Europene înainte de 15 octombrie și se aplică începând cu 1 ianuarie anul următor. Comisia Comunităților Europene comunică sumele respective tuturor țărilor interesate.

(4) O țară poate rotunji în plus sau în minus suma rezultată din conversia în moneda sa națională a unei sume exprimate în euro. Suma rotunjită nu poate să difere cu mai mult de 5 % față de suma rezultată din conversie. O țară poate menține neschimbată contravaloarea în moneda sa națională a unei sume exprimate în euro în cazul în care, în momentul ajustării anuale prevăzute la alineatul (3), conversia acestei sume, înainte de orice rotunjire, duce la o creștere mai mică de 15 % a contravalorii sale în moneda națională. Contravaloarea în moneda națională poate fi menținută neschimbată dacă conversia ar fi să rezulte într-o scădere a acelei valori echivalente.

(5) Sumele exprimate în euro fac obiectul unei reexaminări a Comitetului mixt la cererea Comunității sau a Turciei. Pe parcursul acestei examinări, Comitetul mixt ia în considerare dacă este de dorit să se păstreze efectele limitelor respective în termeni reali. În acest scop, el este împuternicit să decidă modificarea sumelor exprimate în euro.

TITLUL VI

METODE DE COOPERARE ADMINISTRATIVĂ

Articolul 32

Asistența reciprocă

(1) Autoritățile vamale din statele membre ale Comunității și din Turcia își comunică reciproc, prin intermediul Comisiei Comunităților Europene, specimenele de ștampilă pe care le utilizează birourile lor vamale pentru eliberarea certificatelor de circulație a mărfurilor EUR.1 și EUR-MED, precum și adresele autorităților vamale competente pentru verificarea certificatelor, a declarațiilor pe factură și a declarațiilor pe factură EUR-MED.

(2) Pentru a asigura o aplicare corectă a prezentului protocol, Comunitatea și Turcia își acordă reciproc asistență, prin intermediul administrațiilor lor vamale competente, pentru verificarea autenticității certificatelor de circulație a mărfurilor EUR.1 și EUR-MED, a declarațiilor pe factură și a declarațiilor pe factură EUR-MED și a exactității informațiilor furnizate în aceste documente.

Articolul 33

Controlul dovezilor de origine

(1) Controlul *a posteriori* al dovezilor de origine se efectuează prin sondaj sau ori de câte ori autoritățile vamale ale țării importatoare au suspiciuni întemeiate în ceea ce privește autenticitatea acestor documente, caracterul originar al produselor respective sau respectarea celorlalte condiții prevăzute de prezentul protocol.

(2) În scopul aplicării alineatului (1), autoritățile vamale ale țării importatoare returnează certificatul de circulație EUR.1 sau EUR-MED și factura, în cazul în care a fost prezentată, declarația pe factură și declarația pe factură EUR-MED sau o copie a acestor documente autorităților vamale ale țării exportatoare, indicând, după caz, motivele solicitării controlului. Toate documentele și informațiile obținute care indică faptul că datele înscrise pe dovada privind originea sunt incorecte se înaintează în sprijinul cererii de efectuare a controlului.

(3) Controlul este efectuat de către autoritățile vamale din țara exportatoare. În acest scop, acestea sunt împuternicite să solicite toate dovezile și să efectueze toate controalele conturilor exportatorului sau orice alt control pe care îl consideră adecvat.

(4) Dacă autoritățile vamale ale țării importatoare decid suspendarea acordării tratamentului preferențial pentru produsele în cauză pe durata așteptării rezultatelor controlului, eliberarea produselor este oferită importatorului cu condiția să fie luate toate măsurile de precauție considerate necesare.

(5) Autoritățile vamale care solicită controlul sunt informate în cel mai scurt timp posibil cu privire la rezultatele acestuia. Aceste rezultate indică cu claritate dacă documentele sunt autentice și dacă produsele în cauză pot fi considerate produse originare din Comunitate, din Turcia sau dintr-una din celelalte țări menționate la articolele 3 și 4 și dacă îndeplinesc celelalte condiții prevăzute de prezentul protocol.

(6) În cazul unor îndoieli fondate, dacă în termen de zece luni de la data cererii de control nu se primește un răspuns sau dacă răspunsul nu conține suficiente informații pentru a determina autenticitatea documentului în cauză sau a originii reale a produselor, autoritățile vamale care solicită controlul refuză acordarea preferințelor, cu excepția unor circumstanțe excepționale.

Articolul 34

Soluționarea litigiilor

În cazul în care litigiile intervenite cu ocazia controalelor prevăzute la articolul 33 nu pot fi rezolvate între autoritățile vamale care au solicitat controlul și cele responsabile de realizarea sa sau ridică o problemă de interpretare a prezentului protocol, acestea sunt prezentate Comitetului mixt.

În toate cazurile, soluționarea litigiilor dintre importator și autoritățile vamale din țara importatoare se efectuează în conformitate cu legislația țării respective.

Articolul 35

Sancțiuni

Sancțiunile se aplică oricărei persoane care întocmește sau solicită întocmirea unui document care conține date inexacte pentru ca un produs să beneficieze de regimul preferențial.

Articolul 36

Zone libere

(1) Comunitatea și Turcia iau toate măsurile necesare pentru a evita ca produsele care fac obiectul unui schimb comercial în baza unei dovezi de origine și care sunt depozitate în timpul transportului într-o zonă liberă situată pe teritoriul lor, să facă obiectul unor substituiri sau al unor manipulări, altele decât operațiunile obișnuite destinate să le prevină deteriorarea.

(2) Prin derogare de la alineatul (1), atunci când produse originare din Comunitate sau din Turcia sunt importate într-o zonă liberă pe baza unei dovezi privind originea și sunt supuse unor prelucrări sau transformări, autoritățile vizate eliberează un nou certificat de circulație a mărfurilor EUR.1 sau EUR-MED la

cererea exportatorului, dacă prelucrările sau transformările la care s-a procedat sunt în conformitate cu dispozițiile prezentului regulament.

TITLUL VII

CEUTA ȘI MELILLA

Articolul 37

Aplicarea protocolului

(1) Termenul „Comunitatea” utilizat la articolul 2 nu include Ceuta și Melilla.

(2) Produsele originare din Turcia, atunci când sunt importate în Ceuta și Melilla, beneficiază în toate privințele de același regim vamal ca și cel aplicat produselor originare de pe teritoriul vamal al Comunității în temeiul Protocolului nr. 2 din Actul de aderare a Regatului Spaniei și a Republicii Portugheze la Comunitățile Europene. Turcia acordă importurilor de produse reglementate de acord și originare din Ceuta și Melilla același regim vamal pe care îl acordă produselor importate din Comunitate și originare din aceasta.

(3) În sensul aplicării alineatului (2) privind produsele originare din Ceuta și Melilla, prezentul protocol se aplică *mutatis mutandis*, sub rezerva condițiilor speciale prevăzute la articolul 38.

Articolul 38

Condiții speciale

(1) Sub rezerva transportului direct, în conformitate cu articolul 13, sunt considerate ca:

1. produse originare din Ceuta și Melilla:

   (a) produsele obținute integral în Ceuta și Melilla;

   (b) produsele obținute în Ceuta și Melilla și în al căror proces de fabricație au intrat alte produse decât cele prevăzute la litera (a), cu condiția ca:

      (i) aceste produse să fi făcut obiectul unor prelucrări sau transformări suficiente în sensul articolului 6;

      sau

      (ii) aceste produse să fie originare din Turcia sau din Comunitate, cu condiția să fi fost supuse unor prelucrări și transformări care nu se limitează la operațiunile menționate la articolul 7;

2. produse originare din Turcia:

   (a) produsele obținute integral în Turcia;

   (b) produsele obținute în Turcia în al căror proces de fabricație au intrat alte produse decât cele prevăzute la litera (a), cu condiția ca:

      (i) aceste produse să fi făcut obiectul unor prelucrări sau transformări suficiente în sensul articolului 6;

      sau

      (ii) aceste produse să fie originare din Ceuta și Melilla sau din Comunitate, cu condiția să fi fost supuse unor prelucrări și transformări care nu se limitează la operațiunile menționate la articolul 7.

(2) Ceuta și Melilla sunt considerate un singur teritoriu.

(3) Exportatorul sau reprezentantul său autorizat este obligat să introducă mențiunea „Turcia” și „Ceuta și Melilla” la rubrica 2 din certificatul de circulație a mărfurilor EUR.1 sau EUR-MED sau în declarațiile pe factură sau în declarațiile pe factură EUR-MED. În plus, în cazul produselor originare din Ceuta și Melilla, caracterul originar trebuie indicat la rubrica 4 din certificatul de circulație a mărfurilor EUR.1 sau EUR-MED sau în declarațiile pe factură sau în declarațiile pe factură EUR-MED.

(4) Autoritățile vamale spaniole au obligația de a asigura aplicarea prezentului protocol în Ceuta și Melilla.

TITLUL VIII

DISPOZIȚII FINALE

Articolul 39

Modificări ale protocolului

Comitetul mixt poate decide modificarea dispozițiilor prezentului protocol.

Articolul 40

Dispoziții tranzitorii pentru mărfurile aflate în tranzit sau în depozit

Dispozițiile prezentului acord se pot aplica mărfurilor care sunt în conformitate cu dispozițiile prezentului protocol și care la data intrării în vigoare a prezentului protocol sunt fie în tranzit, fie stocate în depozite vamale în Comunitate sau în Turcia, fie în zone libere, cu condiția prezentării autorităților vamale ale țării importatoare, în termen de patru luni de la data respectivă, a unui certificat de circulație a mărfurilor EUR.1 sau EUR-MED eliberat retroactiv de către autoritățile vamale din țara exportatoare însoțit de documente care să arate că mărfurile au fost transportate direct, în conformitate cu articolul 13.

ANEXA I

NOTE INTRODUCTIVE LA LISTA DIN ANEXA II

Nota 1:

Lista prevede condițiile necesare pentru ca toate produse să fie considerate ca suficient prelucrate și transformate în sensul articolului 6 din protocol.

Nota 2:

2.1. Primele două coloane din listă descriu produsul obținut. Prima coloană precizează numărul poziției sau al capitolului din Sistemul armonizat, iar a doua coloană conține descrierea mărfurilor care sunt prevăzute la această poziție sau la acest capitol în cadrul sistemului. Fiecare mențiune din primele două coloane este însoțită de enunțul unei reguli în coloana 3 sau 4. Atunci când, în unele cazuri, numărul din prima coloană este precedat de un „ex", acest lucru indică faptul că regula din coloana 3 sau 4 nu se aplică decât părții de poziție descrise în coloana 2.

2.2. Atunci când mai multe numere de poziții tarifare sunt grupate în coloana 1 sau dacă în această coloană este menționat un număr de capitol, iar descrierea produselor din coloana 2 are, așadar, caracter general, norma adiacentă enunțată în coloana 3 sau 4 se aplică tuturor produselor care, în cadrul Sistemului armonizat, sunt clasificate la diferite poziții ale capitolului respectiv sau la oricare din pozițiile grupate în coloana 1.

2.3. În cazul în care lista include diferite norme aplicabile diferitelor produse clasificate la aceeași poziție, fiecare liniuță cuprinde descrierea părții de poziție care face obiectul normei adiacente din coloanele 3 sau 4.

2.4. În cazul în care în continuarea mențiunilor din primele două coloane este prevăzută o normă în fiecare dintre coloanele 3 și 4, exportatorul are posibilitatea de a alege să aplice norma din coloana 3 sau norma din coloana 4. În cazul în care în coloana 4 nu este enunțată nicio normă privind originea, se aplică norma din coloana 3.

Nota 3:

3.1. Dispozițiile articolului 6 din protocol privind produsele care au obținut caracterul originar și care sunt folosite la fabricarea altor produse se aplică, indiferent dacă acest caracter a fost dobândit în fabrica în care sunt utilizate aceste produse sau într-o altă fabrică aparținând unei părți contractante.

Exemplu:

Un motor de la poziția 8407, pentru care regula prevede că valoarea materialelor neoriginare care pot fi încorporate nu poate să depășească 40 % din prețul franco fabrică, este fabricat din „alte eboșe obținute prin forjare din oțeluri aliate" de la poziția ex 7224.

În cazul în care această eboșă a fost obținută în Comunitate prin forjarea unui lingou neoriginar, acesta a dobândit deja caracterul de produs originar prin aplicarea normei prevăzute în listă pentru produsele de la poziția ex 7224. În consecință, această eboșă poate fi considerată produs originar în calcularea valorii motorului, indiferent dacă a fost sau nu produsă în aceeași fabrică cu motorul sau în altă fabrică din Comunitate. Valoarea lingoului neoriginar nu trebuie deci luată în considerare la stabilirea valorii materialelor neoriginare utilizate.

3.2. Norma care figurează în listă stabilește gradul minim de prelucrare sau transformare ce trebuie efectuată, iar efectuarea de prelucrări sau transformări suplimentare conferă de asemenea caracterul de produs originar; dimpotrivă, prelucrările sau transformările care nu ating acest grad nu conferă statutul de produs originar. Astfel, în cazul în care o normă prevede că materialele neoriginare aflate într-un anumit stadiu de elaborare pot fi utilizate, utilizarea acestor materiale într-un stadiu de prelucrare anterior este autorizată, iar utilizarea acelorași materiale într-un stadiu de prelucrare ulterior nu este autorizată.

3.3. Fără a aduce atingere notei 3.2, atunci când într-o normă se folosește expresia „Fabricare din materiale de la oricare poziție", pot fi utilizate materialele de la oricare poziție (chiar și materialele cu aceeași denumire și de la aceeași poziție ca și produsul), sub rezerva unor restricții specifice care pot fi cuprinse, de asemenea, în normă.

Cu toate acestea, expresia „Fabricare din materiale de la oricare poziție, inclusiv din alte materiale de la poziția …" sau „Fabricare din materiale de la oricare poziție, inclusiv din alte materiale de la aceeași poziție ca și produsul" semnifică faptul că pot fi utilizate materiale de la oricare poziție, cu excepția celor cu aceeași denumire ca produsul, astfel cum este indicată în coloana 2 din listă.

3.4. În cazul în care o normă din listă prevede ca un produs să poată fi fabricat din mai multe materiale, acest lucru înseamnă că pot fi utilizate unul sau mai multe dintre aceste materiale. Aceasta nu implică faptul că toate aceste substanțe trebuie utilizate.

Exemplu:

Norma aplicabilă țesăturilor de la pozițiile 5208–5212 prevede că pot fi utilizate fibre naturale și că, printre altele, se pot de asemenea utiliza materiale chimice. Această normă nu presupune că fibrele naturale și substanțele chimice trebuie să fie folosite simultan; se pot utiliza unele sau celelalte sau chiar ambele.

3.5. În cazul în care o normă din listă prevede că un produs trebuie fabricat dintr-un anumit material, această condiție nu împiedică utilizarea altor materiale care, prin natura lor, nu pot satisface condiția prevăzută de normă. (A se vedea și nota 6.2 privind textilele).

Exemplu:

Norma privind preparatele alimentare de la poziția 1904, care exclude în mod expres utilizarea cerealelor și a derivaților acestora, nu interzice utilizarea sărurilor minerale, a substanțelor chimice și a altor aditivi care nu sunt obținuți din cereale.

Cu toate acestea, norma respectivă nu se aplică produselor care, deși nu pot fi fabricate din materiale specificate pe listă, pot fi fabricate dintr-un material având aceeași natură într-un stadiu de fabricație anterior.

Exemplu:

În cazul unui obiect de îmbrăcăminte de la ex capitolul 62 fabricat din materiale nețesute, dacă se prevede că această categorie de articole poate fi fabricată numai din fire neoriginare, nu este posibilă utilizarea materialelor nețesute, chiar dacă materialele nețesute nu pot fi obținute în mod obișnuit din fire. În astfel de cazuri, se recomandă utilizarea materialelor aflate în stadiul de prelucrare imediat anterior obținerii firelor, adică în stadiul de fibră.

3.6. În cazul în care o normă din listă prevede două procentaje pentru valoarea maximă a materialelor neoriginare care pot fi utilizate, aceste procentaje nu pot fi adunate. Cu alte cuvinte, valoarea maximă a materialelor neoriginare folosite nu poate depăși cel mai mare procentaj prevăzut. Mai mult, procentajele specifice care se aplică anumitor produse nu trebuie depășite.

Nota 4:

4.1. Termenul „fibre naturale" este utilizat în listă pentru a face referire la fibre altele decât fibrele artificiale sau sintetice. Termenul este restrâns la etapele dinaintea filării, include resturile și, în cazul în care nu se precizează altfel, include fibrele care au fost cardate, pieptănate sau altfel prelucrate, dar care nu au fost filate.

4.2. Termenul „fibre naturale" include părul de cal de la poziția 0503, mătasea de la pozițiile 5002 și 5003, precum și lâna, părul fin sau grosier de animale de la pozițiile 5101-5105, fibrele de bumbac de la pozițiile 5201-5203 și alte fibre de origine vegetală de la pozițiile 5301-5305.

4.3. Termenii „paste textile", „substanțe chimice" și „materiale destinate fabricării hârtiei", folosiți în listă, desemnează materialele care nu sunt încadrate în capitolele 50-63 și care pot fi utilizați în vederea fabricării de fibre sau de fire artificiale, sintetice sau de hârtie.

4.4. Termenul „fibre sintetice sau artificiale discontinue" folosit în listă se referă la cablurile din filamente, fibrele discontinue și deșeurile din fibre sintetice sau artificiale discontinue de la pozițiile 5501-5507.

Nota 5:

5.1. Atunci când pentru un anumit produs din listă se face referire la prezenta notă, condițiile prevăzute în coloana 3 a listei nu se aplică materialelor textile de bază folosite în procesul de fabricație a acestui produs și care, cumulat, reprezintă 10 % sau mai puțin din greutatea totală a materialelor textile de bază utilizate. (A se vedea, de asemenea, notele 5.3 și 5.4.)

5.2. Cu toate acestea, toleranța menționată la nota 5.1 se aplică numai produselor amestecate care au fost obținute din două sau mai multe materiale textile de bază.

Substanțele textile de bază sunt următoarele:

— mătase,

— lână,

— păr grosier de animale,

— păr fin de animale,

— păr de cal,

— bumbac,

— substanțe utilizate pentru fabricarea hârtiei și hârtia,

— in,

— cânepă,

— iută și alte fibre textile liberiene,

— sisal și alte fibre textile din genul agave,

— nucă de cocos, abaca, ramie și alte fibre textile vegetale,

— filamente sintetice,

— filamente artificiale,

— filamente conductoare electrice,

— fibre sintetice discontinue de polipropilenă,

— fibre sintetice discontinue de poliester,

— fibre sintetice discontinue de poliamidă,

— fibre sintetice discontinue de poliacrilonitril,

— fibre sintetice discontinue de polimidă,

— fibre sintetice discontinue de politetrafluor-etilenă,

— fibre sintetice discontinue de polisulfură de fenil,

— fibre sintetice discontinue de policlorură de vinil,

— alte fibre sintetice discontinue,

— fibre artificiale discontinue de vâscoză,

— alte fibre artificiale discontinue,

— fire din poliuretan segmentat cu segmente flexibile din polieter, izolate sau neizolate,

— fire din poliuretan segmentat cu segmente flexibile din poliester, chiar izolate,

— produsele de la poziția 5605 (fire metalizate) formate dintr-o bandă compusă dintr-un miez de folie de aluminiu sau un miez de peliculă de plastic îmbrăcată sau nu cu pulbere de aluminiu, cu o lățime de cel mult 5 mm, plasat între două straturi de peliculă de plastic cu ajutorul unui adeziv transparent sau colorat;

— alte produse de la poziția 5605.

Exemplu:

Un fir de la poziția 5205 obținut din fibre de bumbac de la poziția 5203 și din fibre sintetice discontinue de la poziția 5506 este un fir în amestec. Prin urmare, pot fi utilizate fibre sintetice discontinue neoriginare care nu îndeplinesc regulile de origine (care impun fabricarea din materiale chimice sau din paste textile), cu condiția ca greutatea lor totală să nu depășească 10 % din greutatea firului.

Exemplu:

O țesătură din lână de la poziția 5112, fabricată din fire de lână de la poziția 5107 și din fire sintetice din fibre sintetice discontinue de la poziția 5509, este o țesătură în amestec. Prin urmare, firele sintetice care nu îndeplinesc condițiile privind originea (care impun fabricarea din substanțe chimice sau din paste textile), sau firele de lână care nu îndeplinesc regulile de origine (care impun fabricarea din fibre naturale necardate și nepieptănate și neprelucrate altfel pentru filare) sau o combinație a acestor două tipuri de fire pot fi utilizate, cu condiția ca greutatea lor totală să nu depășească 10 % din greutatea țesăturii.

Exemplu:

O suprafață textilă cu smocuri de la poziția 5802 fabricată din fire de bumbac de la poziția 5205 și dintr-o țesătură de bumbac de la poziția 5210 este considerată produs în amestec numai dacă țesătura din bumbac este la rândul ei o țesătură în amestec care a fost fabricată din fire încadrate la două poziții diferite sau dacă firele de bumbac utilizate sunt la rândul lor obținute prin amestec.

Exemplu:

Dacă aceeași suprafață textilă cu smocuri este fabricată din fire de bumbac de la poziția 5205 și dintr-o țesătură sintetică de la poziția 5407, este evident că cele două fire utilizate sunt două materiale textile de bază diferite și că suprafața textilă cu smocuri este, în consecință, un produs în amestec.

5.3. În cazul produselor care includ „fire din poliuretan segmentat cu segmente flexibile din poliester, chiar izolate", toleranța este de 20 % în ceea ce privește aceste fire.

5.4. În cazul produselor care includ o „bandă compusă dintr-un miez de folie de aluminiu sau dintr-un miez de peliculă de plastic îmbrăcată sau nu cu pulbere de aluminiu, cu o lățime de cel mult 5 mm, plasat între două straturi de material plastic cu ajutorul unui adeziv transparent sau colorat", toleranța este de 30 % în ceea ce privește această bandă.

Nota 6:

6.1. Atunci când, în listă, se face referire la prezenta notă introductivă, materialele textile (cu excepția dublurilor și a căptușelilor) care nu respectă norma stabilită în coloana 3 din listă în ceea ce privește produsul confecționat respectiv pot fi utilizate, cu condiția ca ele să fie încadrate la o poziție diferită de cea a produsului și ca valoarea lor să nu depășească 8 % din prețul franco fabrică al produsului.

6.2. Fără a aduce atingere notei 6.3, materialele care nu sunt încadrate în capitolele 50-63 pot fi utilizate liber la fabricarea produselor textile, fie că acestea conțin sau nu materiale textile.

Exemplu:

În cazul în care o normă din listă prevede, pentru un anumit articol din material textil (de exemplu un pantalon), că trebuie utilizate fire, acest lucru nu interzice utilizarea articolelor din metal, precum nasturii, deoarece aceștia nu sunt încadrați în capitolele 50-63. Din același motiv, acest lucru nu interzice utilizarea fermoarelor, chiar dacă acestea presupun în mod normal materiale textile.

6.3. În cazul în care se aplică o normă de procentaj, pentru calcularea valorii materialelor neoriginare incluse se ia în considerare valoarea materialelor care nu sunt încadrate la capitolele 50-63.

Nota 7:

7.1. În sensul pozițiilor ex 2707, 2713-2715, ex 2901, ex 2902 și ex 3403 „tratamentele specifice" sunt următoarele:

(a) distilarea sub vid;

(b) redistilare printr-un procedeu de fracționare avansată;

(c) cracarea;

(d) reformarea;

(e) extracția prin solvenți selectivi;

(f) tratamentul care cuprinde următoarele operațiuni: tratarea cu acid sulfuric concentrat, cu oleum sau cu anhidridă sulfurică; neutralizare cu agenți alcalini; decolorare și purificare cu pământ natural activ, pământ activat, mangal sau bauxită;

(g) polimerizarea;

(h) alchilarea;

(i) izomerizarea.

7.2. În sensul pozițiilor 2710-2712, „tratamentele specifice" sunt următoarele:

(a) distilarea sub vid;

(b) redistilarea printr-un procedeu de fracționare avansată;

(c) cracarea;

(d) reformarea;

(e) extracția prin solvenți selectivi;

(f) tratamentul care cuprinde următoarele operațiuni: tratarea cu acid sulfuric concentrat, cu oleum sau cu anhidridă sulfurică; neutralizare cu agenți alcalini; decolorare și purificare cu pământ natural activ, pământ activat, mangal sau bauxită;

(g) polimerizarea;

(h) alchilarea;

(ij) izomerizarea;

(k) desulfurarea cu hidrogen, numai în cazul uleiurilor grele de la poziția ex 2710, care produce o reducere cu cel puțin 85 % a conținutului de sulf al produselor tratate (metoda ASTM D 1266-59 T);

(l) deparafinarea, printr-un alt procedeu decât filtrarea simplă, numai pentru produsele încadrate la poziția 2710;

(m) tratarea cu hidrogen la o presiune de peste 20 bari și o temperatură de peste 250 °C, cu utilizarea unui catalizator, altul decât pentru desulfurare, când hidrogenul constituie un element activ într-o reacție chimică numai în cazul uleiurilor grele clasificate la poziția ex 2710. Tratamentele de finisare cu hidrogen ale uleiurilor lubrifiante de la poziția ex 2710 care au ca scop în special ameliorarea culorii sau a stabilității (de exemplu, hidrofinisarea sau decolorarea) nu sunt însă considerate tratamente specifice;

(n) distilarea atmosferică, numai pentru păcura clasificată la poziția ex 2710, cu condiția distilării a mai puțin de 30 % din volum, inclusiv pierderile, la 300 °C, prin metoda ASTM D 86;

(o) tratamentul prin descărcări electrice de înaltă frecvență, numai pentru uleiurile grele, altele decât motorina și păcura de la poziția ex 2710;

(p) dezuleierea prin cristalizare fracționată, numai pentru produsele brute (altele decât vaselina, ozocherita, ceara de lignit sau ceara de turbă conținând sub 0,75 % ulei din greutate) clasificate la poziția ex 2712.

7.3. În sensul pozițiilor ex 2707, 2713-2715, ex 2901, ex 2902 și ex 3403, operațiunile simple cum ar fi curățarea, decantarea, desărarea, separarea apei, filtrarea, colorarea, marcarea, obținerea unui conținut de sulf prin amestec de produse cu conținuturi diferite de sulf și toate combinațiile acestor operațiuni sau ale unor operațiuni similare nu conferă caracterul originar.

ANEXA II

LISTA PRELUCRĂRILOR SAU TRANSFORMĂRILOR APLICABILE MATERIALELOR NEORIGINARE PENTRU CA PRODUSUL TRANSFORMAT SĂ OBȚINĂ CARACTERUL ORIGINAR

Este posibil ca produsele menționate în listă să nu fie toate reglementate prin protocol. Prin urmare, este necesar să se consulte celelalte părți ale acordului.

Poziția SA	Denumirea produsului	Prelucrări sau transformări, efectuate asupra unor materiale neoriginare, care conferă produsului caracter originar		
(1)	(2)	(3)	sau	(4)
Capitolul 1	Animale vii	Toate animalele din capitolul 1 sunt obținute integral		
Capitolul 2	Carne și organe comestibile	Fabricare în cadrul căreia toate materialele din capitolele 1 și 2 utilizate sunt obținute integral		
Capitolul 3	Pești și crustacee, moluște și alte nevertebrate acvatice	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolul 3 utilizate sunt obținute integral		
ex capitolul 4	Lapte și produse lactate; ouă de pasăre; miere naturală; produse comestibile de origine animală, nespecificate și neincluse în altă parte; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolul 4 utilizate sunt obținute integral		
0403	Lapte acru, lapte și smântână covăsite, iaurt, chefir și alte sortimente de lapte și smântână fermentate sau acrite, chiar concentrate sau cu adaos de zahăr sau de alți îndulcitori sau aromatizate sau cu adaos de fructe, nuci sau de cacao	Fabricare în cadrul căreia: – toate materialele din capitolul 4 utilizate sunt obținute integral, – toate sucurile de fructe (cu excepția celui de ananas, lămâi verzi sau grepfrut) de la poziția 2009 utilizate sunt originare și – valoarea tuturor materialelor din capitolul 17 utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului		
ex capitolul 5	Produse de origine animală, nespecificate și neincluse în altă parte; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolul 5 utilizate sunt obținute integral		
ex 0502	Păr de porc sau de mistreț, preparat	Curățare, dezinfectare, triere și îndreptare a părului de porc sau de mistreț		
Capitolul 6	Plante vii și produse de floricultură; bulbi, rădăcini și articole similare; flori tăiate și frunziș ornamental	Fabricare în cadrul căreia: – toate materialele din capitolul 6 utilizate sunt obținute integral și – valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului		
Capitolul 7	Legume comestibile și anumite rădăcini și tuberculi	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolul 7 utilizate sunt obținute integral		

(1)	(2)	(3) sau (4)	
Capitolul 8	Fructe și nuci comestibile; coji de citrice sau de pepeni	Fabricare în cadrul căreia: – toate fructele și nucile utilizate sunt obținute integral și – valoarea tuturor materialelor din capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex capitolul 9	Cafea, ceai, maté și mirodenii; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolul 9 utilizate sunt obținute integral	
0901	Cafea, chiar prăjită sau decafeinizată; coji și pelicule de cafea; înlocuitori de cafea care conțin cafea, indiferent de proporțiile amestecului	Fabricare din materiale de la orice poziție	
0902	Ceai, chiar aromatizat	Fabricare din materiale de la orice poziție	
ex 0910	Amestecuri de mirodenii	Fabricare din materiale de la orice poziție	
Capitolul 10	Cereale	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolul 10 utilizate sunt obținute integral	
ex capitolul 11	Produse ale industriei morăritului; malț; amidon și fecule; inulină; gluten de grâu; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate cerealele, legumele comestibile, rădăcinile și tuberculii de la poziția 0714 sau fructele utilizate sunt obținute integral	
ex 1106	Făină, griș și pudră din legume cu păstăi uscate, curățate de păstăi, de la poziția 0713	Uscarea și măcinarea legumelor cu păstăi de la poziția 0708	
Capitolul 12	Semințe și fructe oleaginoase; grăunțe, semințe și fructe diverse; plante industriale sau medicinale; paie și furaje	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolul 12 utilizate sunt obținute integral	
1301	Șelac; gume, rășini, gume-rășini și oleorășini (de exemplu, balsamuri) naturale	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la poziția 1301 utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
1302	Seve și extracte vegetale; substanțe pectice, pectinați și pectați; agar-agar și alte mucilagii și agenți de mărire a vâscozității, derivate din produse vegetale, chiar modificate:		
	– Mucilagii și agenți de mărire a vâscozității derivați din produse vegetale, chiar modificați	Fabricare pe bază de mucilagii și agenți de mărire a vâscozității nemodificați	
	– Altele	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
Capitolul 14	Materiale pentru împletit de origine vegetală; preparate alimentare nedenumite și necuprinse în altă parte	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolul 14 utilizate sunt obținute integral	
ex capitolul 15	Grăsimi și uleiuri de origine animală sau vegetală și produse ale disocierii lor; grăsimi alimentare prelucrate; ceruri de origine animală sau vegetală; cu următoarele excepții:	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
1501	Grăsime de porc (inclusiv untură) și grăsime de pasăre, altele decât cele de la pozițiile 0209 sau 1503:		

(1)	(2)	(3)	sau	(4)
	– Grăsimi din oase sau deșeuri	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția celor de la poziția 0203, 0206 sau 0207 sau oasele de la poziția 0506		
	– Altele	Fabricare din carne sau organe comestibile de porc de la poziția 0203 sau 0206 sau carne și organe comestibile de păsări de la poziția 0207		
1502	Grăsimi de animale din speciile bovine, ovine sau caprine, altele decât cele de la poziția 1503			
	– Grăsimi din oase sau deșeuri	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția celor de la poziția 0201, 0202, 0204 sau 0206 sau oasele de la poziția 0506		
	– Altele	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolul 2 utilizate sunt obținute integral		
1504	Grăsimi și uleiuri și fracțiunile lor, de pește sau de mamifere marine, chiar rafinate, dar nemodificate chimic:			
	– Fracțiuni solide	Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv alte materiale de la poziția 1504		
	– Altele	Fabricare în cadrul căreia toate materialele din capitolele 2 și 3 utilizate sunt obținute integral		
ex 1505	Lanolină rafinată	Fabricare din grăsime de usuc de la poziția 1505		
1506	Alte grăsimi și uleiuri animale și fracțiunile lor, chiar rafinate, dar nemodificate chimic:			
	– Fracțiuni solide	Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv alte materiale de la poziția 1506		
	– Altele	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolul 2 utilizate sunt obținute integral		
1507-1515	Uleiuri vegetale și fracțiunile acestora:			
	– Uleiuri de soia, de arahide, de palmier, de cocos (de copra), de miez de palmier, de babassu, de tung, de oiticica, ceară de mirt, ceară de Japonia, fracțiuni de uleiuri de jojoba și uleiuri destinate utilizărilor tehnice sau industriale, altele decât cele destinate fabricării de produse alimentare destinate consumului uman	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		
	– Fracțiuni solide, cu excepția celor de ulei de jojoba	Fabricare din alte materiale de la pozițiile 1507-1515		
	– Altele	Fabricare în cadrul căreia toate materialele vegetale utilizate sunt obținute integral		

(1)	(2)	(3)	sau	(4)
1516	Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale și fracțiunile lor, hidrogenate parțial sau total, interesterificate, reesterificate sau elaidinizate, chiar rafinate, dar nepreparate altfel	Fabricare în cadrul căreia: – toate materialele din capitolul 2 utilizate sunt obținute integral și – toate materialele vegetale utilizate sunt obținute integral. Cu toate acestea, pot fi utilizate materialele de la pozițiile 1507, 1508, 1511 și 1513		
1517	Margarină; amestecuri sau preparate alimentare din grăsimi sau din uleiuri animale sau vegetale sau din fracțiuni ale diferitelor grăsimi sau uleiuri cuprinse în prezentul capitol, altele decât grăsimile și uleiurile alimentare și fracțiunile lor de la poziția 1516	Fabricare în cadrul căreia: – toate materialele din capitolul 2 și 4 utilizate sunt obținute integral și – toate materialele vegetale utilizate sunt obținute integral. Cu toate acestea, pot fi utilizate materialele de la pozițiile 1507, 1508, 1511 și 1513		
Capitolul 16	Preparate din carne, din pește sau din crustacee, din moluște sau din alte nevertebrate acvatice	Fabricare: – din animale din capitolul 1 și/sau – în cadrul căreia toate materialele din capitolul 3 utilizate sunt obținute integral		
ex capitolul 17	Zaharuri și produse zaharoase; cu următoarele excepții:	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		
ex 1701	Zahăr din trestie sau din sfeclă și zaharoză chimic pură, în stare solidă, la care s-au adăugat aromatizanți sau coloranți	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor din capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului		
1702	Alte zaharuri, inclusiv lactoza, maltoza, glucoza și fructoza chimic pure, în stare solidă; siropuri de zahăr la care nu s-au adăugat aromatizanți sau coloranți; înlocuitori de miere, amestecați sau nu cu miere naturală; zaharuri și melase caramelizate:			
	– Maltoză sau fructoză chimic pure	Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv alte materiale de la poziția 1702		
	– Alte zaharuri în stare solidă, la care s-au adăugat aromatizanți sau coloranți	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor din capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului		
	– Altele	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt originare		
ex 1703	Melase rezultate din extracția sau rafinarea zahărului, la care s-au adăugat aromatizanți sau coloranți	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor din capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului		
1704	Produse zaharoase fără cacao (inclusiv ciocolata albă)	Fabricare: – din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor din capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului		

(1)	(2)	(3)	sau	(4)
Capitolul 18	Cacao și preparate din cacao	Fabricare: – din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor din capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului		
1901	Extracte de malț; preparate alimentare din făină, crupe, făina integrală, amidon sau extracte de malț, care nu conțin cacao sau care conțin cacao într-o proporție de sub 40 % din greutate, calculată pe o bază complet degresată, nemenționate sau necuprinse în altă parte; preparate alimentare din produsele de la pozițiile 0401-0404, care nu conțin cacao sau care conțin cacao într-o proporție de sub 5 % din greutate, calculată pe o bază complet degresată, nedenumite și necuprinse în altă parte:			
	– Extracte de malț	Fabricare pe bază de cereale de la capitolul 10		
	– Altele	Fabricare: – din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor din capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului		
1902	Paste alimentare, fie că sunt sau nu fierte sau umplute (cu carne sau cu alte substanțe) sau altfel preparate, cum ar fi spaghete, macaroane, tăiței, lasagna, gnochi, ravioli, caneloni; cușcuș, chiar preparat:			
	– Care conțin carne, organe, pește, crustacee sau moluște în proporție de 20 % sau mai puțin din greutate	Fabricare în cadrul căreia toate cerealele și derivații (cu excepția grâului dur și a derivaților acestuia) utilizați sunt obținuți integral		
	– Care conțin carne, organe comestibile, pește, crustacee sau moluște în proporție de cel puțin 20 % din greutate	Fabricare în cadrul căreia: – toate cerealele și derivații (cu excepția grâului dur și a derivaților acestuia) utilizați sunt obținuți integral și – toate materialele din capitolele 2 și 3 utilizate sunt obținute integral		
1903	Tapioca și înlocuitorii săi preparați din fecule, sub formă de fulgi, granule, bobițe, criblură sau alte forme similare	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția amidonului de cartof de la poziția 1108		
1904	Produse pe bază de cereale obținute prin expandare sau prăjire (de exemplu fulgi de porumb); cereale (altele decât porumbul) sub formă de grăunțe, fulgi ori alte grăunțe preparate (cu excepția făinii, crupelor și a grișului), prefierte sau altfel preparate, nemenționate sau nespecificate în altă parte	Fabricare: – din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la poziția 1806, – în care toate cerealele și făina utilizate (cu excepția grâului dur și a porumbului *Zea Indurata*, precum și a derivaților acestora) sunt obținute integral și – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor din capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului		

(1)	(2)	(3) sau	(4)
1905	Pâine, produse de patiserie, prăjituri, biscuiți și alte produse de brutărie, cu sau fără adaos de cacao; ostii, cașete goale de tipul celor utilizate pentru medicamente, prescuri, paste uscate din făină, din amidon sau din fecule în foi și produse similare	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor din capitolul 11	
ex capitolul 20	Preparate din legume, din fructe sau din alte părți de plante; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate fructele, nucile și legumele sunt obținute integral	
ex 2001	Ignami, batate și părți comestibile similare de plante cu un conținut de amidon sau de fecule de minimum 5 % din greutate, preparate sau conservate în oțet sau acid acetic	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex 2004 și ex 2005	Cartofi sub formă de făină, griș sau fulgi, pregătiți sau conservați altfel decât în oțet sau acid acetic	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
2006	Legume, fructe, coji de fructe și alte părți de plante, confiate (uscate, glasate sau cristalizate)	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate din capitolul 17 nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului	
2007	Dulcețuri, jeleuri, marmelade, paste și piureuri de fructe obținute prin fierbere, cu sau fără adaos de zahăr sau de alți îndulcitori	Fabricare: – din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor din capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 2008	– Fructe și alte părți comestibile de plante, fără adaos de zahăr sau de alcool	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor nucilor și semințelor oleaginoase originare de la pozițiile 0801, 0802 și 1202-1207 utilizate nu depășește 60 % din prețul franco fabrică al produsului	
	– Unt de arahide; amestecuri pe bază de cereale; miez de palmier; porumb	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
	– Altele, cu excepția fructelor și nucilor preparate altfel decât prin fierbere sau în aburi, fără adaos de zahăr, congelate	Fabricare: – din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate din capitolul 17 nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului	
2009	Sucuri de fructe (inclusiv mustul de struguri) și sucuri de legume, nefermentate, fără adaos de alcool, cu sau fără adaos de zahăr sau de alți îndulcitori	Fabricare: – din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor din capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex capitolul 21	Preparate alimentare diverse; cu următoarele excepții:	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	

(1)	(2)	(3)	sau	(4)
2101	Extracte, esențe și concentrate de cafea, ceai sau de mate și preparate pe bază de aceste produse sau pe bază de cafea, ceai sau mate; cicoare prăjită și alți înlocuitori prăjiți de cafea și extractele, esențele și concentratele acestora	Fabricare: – din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și – în cadrul căreia toată cicoarea utilizată este obținută integral		
2103	Preparate pentru sosuri și sosuri preparate; condimente și produse de asezonare amestecate; făină de muștar și muștar preparat:			
	– Preparate pentru sosuri și sosuri preparate; condimente și produse de asezonare amestecate	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate făina de muștar sau muștarul preparat		
	– Făină de muștar și muștar preparat	Fabricare din materiale de la orice poziție		
ex 2104	Supe, ciorbe sau supe concentrate preparate	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția legumelor preparate sau conservate de la pozițiile 2002-2005		
2106	Preparate alimentare nedenumite și necuprinse în altă parte	Fabricare: – din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor din capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului		
ex capitolul 22	Băuturi, lichide alcoolice și oțet; cu următoarele excepții:	Fabricare: – din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și – în cadrul căreia toți strugurii sau materialele derivate din struguri utilizate sunt obținute integral		
2202	Ape, inclusiv apele minerale și apele gazeificate, care conțin zahăr sau alți îndulcitori sau aromatizate și alte băuturi nealcoolice, cu excepția sucurilor de fructe sau de legume de la poziția 2009	Fabricare: – din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor din capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului și – în cadrul căreia toate sucurile de fructe utilizate (cu excepția celui de ananas, lămâi verzi sau grepfrut) sunt originare		
2207	Alcool etilic nedenaturat cu titru alcoolic volumic sub 80 % vol; alcool etilic și alte distilate denaturate, cu orice titru	Fabricare: – din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la pozițiile 2207 sau 2208 și – în cadrul căreia toți strugurii sau materialele derivate din struguri utilizate sunt obținute integral sau, în cazul în care toate celelalte materiale utilizate au deja caracter originar, se poate utiliza arak în proporție de cel mult 5 % din volum		

(1)	(2)	(3)	sau	(4)
2208	Alcool etilic nedenaturat cu titru alcoolic volumic sub 80 % vol; distilate, rachiuri, lichioruri și alte băuturi spirtoase	Fabricare: – din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la pozițiile 2207 sau 2208 și – în cadrul căreia toți strugurii sau materialele derivate din struguri utilizate sunt obținute integral sau, în cazul în care toate celelalte materiale utilizate au deja caracter originar, se poate utiliza arak în proporție de cel mult 5 % din volum		
ex capitolul 23	Reziduuri și deșeuri ale industriei alimentare; alimente preparate pentru animale; cu următoarele excepții:	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		
ex 2301	Făină de balenă; făină, pudră și aglomerate sub formă de pelete din pește sau crustacee, din moluște sau din alte nevertebrate acvatice, improprii alimentației umane	Fabricare în cadrul căreia toate materialele din capitolele 2 și 3 utilizate sunt obținute integral		
ex 2303	Reziduuri rezultate de la fabricarea amidonului din porumb (cu excepția substanțelor concentrate de înmuiere), cu un conținut de proteine calculat în materia uscată de peste 40 % din greutate	Fabricare în cadrul căreia tot porumbul utilizat este obținut integral		
ex 2306	Turte și alte reziduuri solide rezultate din extracția uleiului de măsline, având un conținut de ulei de măsline mai mare de 3 %	Fabricare în cadrul căreia toate măslinele utilizate sunt obținute integral		
2309	Preparate de tipul celor folosite pentru hrana animalelor	Fabricare în cadrul căreia: – toate cerealele, zahărul sau melasa, carnea sau laptele utilizat sunt originare și – toate materialele din capitolul 3 utilizate sunt obținute integral		
ex capitolul 24	Tutun și înlocuitori de tutun prelucrați; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolul 24 utilizate sunt obținute integral		
2402	Țigări de foi (inclusiv cele cu capete tăiate), trabucuri și țigarete, din tutun sau din înlocuitori de tutun	Fabricare în cadrul căreia cel puțin 70 % din greutatea tutunului sau a deșeurilor de tutun de la poziția 2401 utilizate este originar		
ex 2403	Tutun pentru fumat	Fabricare în cadrul căreia cel puțin 70 % din greutatea tutunului sau a deșeurilor de tutun de la poziția 2401 utilizate este originar		
ex capitolul 25	Sare; sulf; pământuri și pietre; ipsos, var și ciment; cu următoarele excepții:	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		
ex 2504	Grafit natural cristalin, îmbogățit cu carbon, purificat și măcinat	Îmbogățire a conținutului de carbon, purificare și măcinare a grafitului cristalin brut		
ex 2515	Marmură, simplu debitată, cu ferăstrăul sau prin alte procedee, în blocuri sau plăci de formă pătrată sau dreptunghiulară cu o grosime de cel mult 25 cm	Debitarea, cu ferăstrăul sau prin alte procedee, a marmurei (chiar în cazul în care este deja tăiată cu ferăstrăul) cu o grosime de peste 25 cm		
ex 2516	Granit, porfir, bazalt, gresie și alte pietre pentru cioplit sau pentru construcții, simplu debitate cu ferăstrăul sau prin alte procedee, în blocuri sau plăci de formă pătrată sau dreptunghiulară, cu o grosime de cel mult 25 cm	Debitarea, cu ferăstrăul sau prin alte procedee, a pietrei (chiar în cazul în care este deja tăiată cu ferăstrăul) cu o grosime de peste 25 cm		

(1)	(2)	(3)	sau	(4)
ex 2518	Dolomită calcinată	Calcinarea dolomitei necalcinate		
ex 2519	Carbonat de magneziu natural (magnezită) măcinat și introdus în recipiente ermetice și oxid de magneziu, pur sau impur, cu excepția magneziei electrotopite și a magneziei arse (sinterizate)	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, poate fi utilizat carbonatul de magneziu natural (magnezită)		
ex 2520	Ipsosuri special preparate pentru tehnica dentară	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului		
ex 2524	Fibre naturale de azbest	Fabricare pe bază de minereu de azbest (concentrat de azbest)		
ex 2525	Pudră de mică	Măcinare de mică sau de deșeuri de mică		
ex 2530	Pământuri colorate, calcinate sau pulverizate	Calcinarea sau măcinarea de pământuri colorante		
Capitolul 26	Minereuri, zgură și cenușă	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		
ex capitolul 27	Combustibili minerali, uleiuri minerale și produse rezultate din distilarea acestora; substanțe bituminoase; ceruri minerale; cu următoarele excepții:	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		
ex 2707	Uleiuri la care greutatea constituenților aromatici depășește greutatea constituenților nearomatici, similare uleiurilor minerale obținute prin distilarea gudronului de huilă la temperaturi înalte, care distilează în proporție de peste 65 % din volum la o temperatură de până la 250 °C (inclusiv amestecurile de benzină și de benzol), destinate utilizării drept carburanți sau combustibili	Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice ([1]) sau Alte operațiuni, în care toate materialele utilizate trebuie încadrate la o poziție diferită de cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale încadrate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului		
ex 2709	Uleiuri brute din minerale bituminoase	Distilare pirogenată a mineralelor bituminoase		
2710	Uleiuri din petrol sau din minerale bituminoase, altele decât uleiurile brute; preparatele nedenumite și necuprinse în altă parte, conținând în greutate cel puțin 70 % uleiuri din petrol sau din minerale bituminoase și pentru care aceste uleiuri constituie elementele de bază; deșeuri de uleiuri	Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice ([2]) sau Alte operațiuni, în care toate materialele utilizate trebuie încadrate la o poziție diferită de cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale încadrate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului		
2711	Gaz de sondă și alte hidrocarburi gazoase	Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice ([2]) sau Alte operațiuni, în care toate materialele utilizate trebuie încadrate la o poziție diferită de cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale încadrate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului		

(1)	(2)	(3)	sau	(4)
2712	Vaselină; parafină, ceară de petrol microcristalină, ceară din praf de cărbune (slack wax), ozocherită, ceară de lignit, ceară de turbă, alte ceruri minerale și produse similare obținute prin sinteză sau prin alte procedee, chiar colorate:	Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice (2) sau Alte operațiuni, în care toate materialele utilizate trebuie încadrate la o poziție diferită de cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale încadrate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului		
2713	Cocs de petrol, bitum de petrol și alte reziduuri de uleiuri din petrol sau obținute din minerale bituminoase	Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice (1) sau Alte operațiuni, în care toate materialele utilizate trebuie încadrate la o poziție diferită de cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale încadrate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului		
2714	Bitumuri și asfalturi, naturale; șisturi bituminoase sau petrolifere și nisipuri bituminoase; asfaltiți și roci asfaltice	Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice (1) sau Alte operațiuni, în care toate materialele utilizate trebuie încadrate la o poziție diferită de cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale încadrate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului		
2715	Amestecuri bituminoase pe bază de asfalt natural sau de bitum natural, de bitum de petrol, de gudron mineral sau de smoală de gudron mineral (de exemplu, mastic bituminos, „cut-backs”)	Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice (1) sau Alte operațiuni, în care toate materialele utilizate trebuie încadrate la o poziție diferită de cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale încadrate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului		
ex capitolul 28	Produse chimice anorganice; compuși organici sau anorganici ai metalelor prețioase, ai metalelor de pământuri rare, ai elementelor radioactive sau ai izotopilor; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale încadrate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 2805	„Mischmetall”	Fabricare prin tratament electrolitic sau termic în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului		
ex 2811	Trioxid de sulf	Fabricare pe bază de dioxid de sulf		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului

(1)	(2)	(3)	sau	(4)
ex 2833	Sulfat de aluminiu	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului		
ex 2840	Perborat de sodiu	Fabricare pe bază de tetraborat de disodiu pentahidrat		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex capitolul 29	Produse chimice organice; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale încadrate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 2901	Hidrocarburi aciclice utilizate drept carburant sau combustibil	Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice [1] sau Alte operațiuni, în care toate materialele utilizate trebuie încadrate la o poziție diferită de cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale încadrate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului		
ex 2902	Hidrocarburi ciclanice și ciclenice (cu excepția azulenelor), benzen, toluen și xilen, utilizate drept carburant sau combustibil	Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice [1] sau Alte operațiuni, în care toate materialele utilizate trebuie încadrate la o poziție diferită de cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale încadrate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului		
ex 2905	Alcoolați metalici ai alcoolilor de la prezenta poziție și ai etanolului	Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv alte materiale de la poziția 2905. Cu toate acestea, pot fi utilizați alcoolații metalici de la această poziție, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
2915	Acizi monocarboxilici aciclici saturați și anhidridele, halogenurile, peroxizii și peroxiacizii lor; derivații lor halogenați, sulfonați, nitrați sau nitrozați	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție. Cu toate acestea, valoarea tuturor materialelor de la pozițiile 2915 și 2916 utilizate nu trebuie să depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 2932	– Eteri interni și derivații lor halogenați, sulfonați, nitrați sau nitrozați	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție. Cu toate acestea, valoarea tuturor materialelor de la poziția 2909 utilizate nu trebuie să depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
	– Acetali ciclici și semiacetali interni și derivații lor halogenați, sulfonați, nitrați sau nitrozați	Fabricare din materiale de la orice poziție		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului

(1)	(2)	(3)	sau	(4)
2933	Compuși heterociclici cu heteroatom(i) de azot în exclusivitate	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție. Cu toate acestea, valoarea tuturor materialelor de la pozițiile 2932 și 2933 utilizate nu trebuie să depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
2934	Acizi nucleici și sărurile lor, cu compoziție chimică definită sau nu; alți compuși heterociclici	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție. Cu toate acestea, valoarea tuturor materialelor de la pozițiile 2934, 2932 și 2933 utilizate nu trebuie să depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 2939	Concentrați din tulpini de mac conținând alcaloizi în proporție de cel puțin 50 % din greutate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului		
ex capitolul 30	Produse farmaceutice; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului		
3002	Sânge uman; sânge animal preparat pentru utilizări terapeutice, profilactice sau de diagnosticare; antiseruri, alte fracțiuni ale sângelui, produse imunologice modificate, chiar obținute pe cale biotehnologică; vaccinuri, toxine, culturi de microorganisme (excluzând drojdiile) și produse similare:			
	– Produse formate din doi sau mai mulți constituenți amestecați în scopul utilizării terapeutice sau profilactice, ori produse neamestecate având același scop, prezentate sub formă de doze măsurate sau ambalate pentru vânzarea cu amănuntul	Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv alte materiale de la poziția 3002. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale cu aceeași descriere ca și produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului		
	– Altele			
	– – Sânge uman	Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv alte materiale de la poziția 3002. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale cu aceeași descriere ca și produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului		
	– – Sânge animal preparat pentru utilizări terapeutice sau profilactice	Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv alte materiale de la poziția 3002. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale cu aceeași descriere ca și produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului		
	– – Fracțiuni ale sângelui cu excepția antiserurilor, a hemoglobinei, a globulinelor din sânge și a serumglobulinelor	Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv alte materiale de la poziția 3002. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale cu aceeași descriere ca și produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului		

(1)	(2)	(3)	sau	(4)
	– – Hemoglobină, globuline din sânge și serum-globuline	Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv alte materiale de la poziția 3002. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale cu aceeași descriere ca și produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului		
	– – Altele	Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv alte materiale de la poziția 3002. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale cu aceeași descriere ca și produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului		
3003 și 3004	Medicamente (cu excepția produselor de la pozițiile 3002, 3005 sau 3006):			
	– Obținute din amicacin de la poziția 2941	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materialele de la pozițiile 3003 și 3004, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului		
	– Altele	Fabricare: – din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materialele de la pozițiile 3003 și 3004, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului și – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului		
ex 3006	Deșeurile farmaceutice, definite în nota 4 (k) de la acest capitol	Se reține originea produsului în clasificarea sa inițială		
ex capitolul 31	Îngrășăminte; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 3105	Îngrășăminte minerale sau chimice conținând două sau trei elemente fertilizante: azot, fosfor și potasiu; alte îngrășăminte; produse din prezentul capitol prezentate fie sub formă de tablete sau sub forme similare, fie în ambalaje cu o greutate brută de cel mult 10 kg, cu excepția: – nitratului de sodiu – cianamidei calcice – sulfatului de potasiu – sulfatului de magneziu și de potasiu	Fabricare: – din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale încadrate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului și – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului

(1)	(2)	(3)	sau	(4)
ex capitolul 32	Extracte tanante sau colorante; tanini și derivații lor; coloranți, pigmenți și alte substanțe colorante; vopsele și lacuri; chit și alte masticuri; cerneluri; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale încadrate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 3201	Tanini și sărurile lor, eterii, esterii și alți derivați ai acestor produse	Fabricare pe bază de extracte tanante de origine vegetală		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
3205	Lacuri colorante; preparate prezentate în nota 3 a acestui capitol, pe bază de lacuri colorante ([3])	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la pozițiile 3203, 3204 și 3205. Cu toate acestea, pot fi utilizate materialele de la poziția 3205, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex capitolul 33	Uleiuri esențiale și rășini; produse preparate de parfumerie sau de toaletă și preparate cosmetice; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale încadrate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
3301	Uleiuri esențiale (deterpenizate sau nu), inclusiv cele așa-zise „concrete” sau „absolute”; rășini; oleorășini de extracție; soluții concentrate de uleiuri esențiale în grăsimi, în uleiuri stabilizate sau în ceruri sau în substanțe similare, obținute prin extracție din flori sau macerare; subproduse terpenice reziduale de la deterpenizarea uleiurilor esențiale; ape distilate aromatice și soluții apoase ale uleiurilor esențiale	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție, inclusiv pe bază de materiale reluate într-o altă „grupă” de la prezenta poziție ([4]). Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale din același grup ca și produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex capitolul 34	Săpun, agenți organici de suprafață, preparate pentru spălat, preparate lubrifiante, ceară artificială, ceară preparată, produse pentru lustruit și frecat, lumânări și articole similare, paste pentru modelare, „ceară dentară” și preparate dentare pe bază de ipsos; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale încadrate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 3403	Preparate lubrifiante care conțin cel mult 70 % din greutate uleiuri petroliere sau uleiuri obținute din minerale bituminoase	Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice ([1]) sau Alte operațiuni, în care toate materialele utilizate trebuie încadrate la o poziție diferită de cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale încadrate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului		

(1)	(2)	(3)	sau	(4)
3404	Ceară artificială și ceară preparată:			
	– Pe bază de parafină, de ceruri de petrol sau din minerale bituminoase, din reziduuri de parafină	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale încadrate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului		
	– Altele	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție, cu următoarele excepții: – uleiuri hidrogenate care prezintă caracteristicile cerurilor de la poziția 1516, – acizi grași cu compoziție chimică nedefinită sau alcooli grași industriali care prezintă caracteristicile cerurilor de la poziția 3823 și – materialele de la poziția 3404 Cu toate acestea, pot fi utilizate aceste materiale, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex capitolul 35	Substanțe albuminoide; amidon și fecule modificate; cleiuri; enzime; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale încadrate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
3505	Dextrine și alte amidonuri și fecule modificate (de exemplu, amidonuri și fecule pregelatinizate sau esterificate); cleiuri pe bază de amidon sau de fecule, de dextrine sau de alte amidonuri sau fecule modificate:			
	– Amidonuri și fecule eterificate sau esterificate	Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv alte materiale de la poziția 3505		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
	– Altele	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la poziția 1108		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 3507	Enzime preparate, nedenumite și necuprinse în altă parte	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului		
Capitolul 36	Explozivi; articole pirotehnice; chibrituri; aliaje piroforice; anumite preparate combustibile	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale încadrate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului

(1)	(2)	(3)	sau	(4)
ex capitolul 37	Produse fotografice sau cinematografice; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale încadrate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
3701	Plăci și filme fotografice plane, sensibilizate, neimpresionate, din alte materiale decât hârtia, cartonul sau textilele; filme fotografice plane cu developare și tragere instantanee, sensibilizate, neimpresionate, chiar în încărcătoare:			
	– Filme color pentru aparate fotografice cu developare instantanee, în încărcătoare	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la pozițiile 3701 și 3702. Cu toate acestea, pot fi utilizate materialele de la poziția 3702, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
	– Altele	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la pozițiile 3701 și 3702. Cu toate acestea, pot fi utilizate materialele de la pozițiile 3701 și 3702, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
3702	Pelicule fotografice sensibilizate, neimpresionate, în role, din alte materiale decât hârtia, cartonul sau textilele; pelicule fotografice cu developare și tragere instantanee, în role, sensibilizate, neimpresionate	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la pozițiile 3701 și 3702		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
3704	Plăci, pelicule, filme, hârtii, cartoane și textile fotografice, impresionate, dar nedevelopate	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la pozițiile 3701-3704		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex capitolul 38	Produse diverse ale industriei chimice; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale clasificate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 3801	– Grafit coloidal sub formă de suspensie în ulei și grafit semicoloidal; paste carbonate pentru electrozi	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului		
	– Grafit sub formă de pastă, constând dintr-un amestec de grafit și de uleiuri minerale în proporție de peste 30 % din greutate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la poziția 3403 utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 3803	Ulei de tal rafinat	Rafinarea uleiului de tal brut		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 3805	Esență rezultată din prelucrarea lemnului cu sulfat, epurată	Epurare care include distilarea sau rafinarea esenței brute de terebentină cu sulfat		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului

(1)	(2)	(3)	sau	(4)
ex 3806	Gume esteri	Fabricare pe bază de acizi rezinici		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 3807	Gudron de lemn (smoală vegetală sau gudron de lemn)	Distilare a gudronului de lemn		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
3808	Insecticide, rodenticide, fungicide, erbicide, inhibitori de germinare și regulatori de creștere pentru plante, dezinfectanți și produse similare, prezentate în forme sau ambalaje pentru vânzarea cu amănuntul, sau ca preparate sau ca articole (de exemplu panglici, fitiluri și lumânări tratate cu sulf și hârtie specială contra mușteloor)	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului		
3809	Agenți de apretare sau finisare, accelleratori de vopsire sau de fixare a substanțelor colorante și alte produse și preparate (de exemplu produse pentru scrobit și preparate pentru mordansare) de felul celor utilizate în industria textilă, industria hârtiei, industria pielăriei sau în alte industrii similare, nedenumite și necuprinse în altă parte	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului		
3810	Preparate pentru decaparea metalelor; flux de sudură sau de lipire și alte preparate auxiliare pentru sudarea sau lipirea metalelor; paste și pulberi din metale și din alte materiale pentru sudură sau lipire; preparate de tipul celor utilizate pentru acoperirea sau umplerea electrozilor sau a baghetelor de sudură	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului		
3811	Preparate antidetonante, inhibitori de oxidare, aditivi peptizanți, amelioratori de vâscozitate, aditivi anticorozivi și alți aditivi preparați, pentru uleiurile minerale (inclusiv pentru benzină) sau pentru alte lichide utilizate în aceleași scopuri ca și uleiurile minerale:			
	– Aditivi preparați pentru lubrifianți care conțin uleiuri de petrol sau obținute din minerale bituminoase	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la poziția 3811 utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului		
	– Altele	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului		
3812	Preparate numite „acceleratori de vulcanizare"; plastifianți compuși pentru cauciuc sau materiale plastice nedenumite și necuprinse în altă parte; preparate antioxidante și alți stabilizatori compuși pentru cauciuc sau materiale plastice	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului		
3813	Preparate și încărcături pentru extinctoare; grenade extinctoare încărcate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului		
3814	Solvenți și diluanți organici compuși, nedenumiți și necuprinși în altă parte; preparate concepute pentru îndepărtarea lacurilor și vopselelor	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului		

(1)	(2)	(3)	sau	(4)
3818	Elemente chimice dopate pentru utilizarea lor în electronică, sub formă de discuri, plachete sau forme similare; compuși chimici dopați în vedea utilizării lor în electronică	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului		
3819	Lichide pentru frâne hidraulice și alte lichide preparate pentru transmisii hidraulice, care nu conțin sau care conțin sub 70 % din greutate uleiuri de petrol sau obținute din minerale bituminoase	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului		
3820	Preparate antigel și lichide preparate pentru degivrare	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului		
3822	Reactivi de diagnostic sau de laborator pe orice fel de suport și reactivi de diagnostic sau de laborator preparați, chiar prezentați pe un suport, alții decât cei de la pozițiile 3002 sau 3006; materiale de referință certificate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului		
3823	Acizi grași monocarboxilici industriali; uleiuri acide de rafinare; alcooli grași industriali:			
	– Acizi grași monocarboxilici industriali; uleiuri acide de rafinare	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		
	– Alcooli grași industriali	Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv alte materiale de la poziția 3823		
3824	Lianți preparați pentru tipare sau miezuri de turnătorie; produse chimice și preparate ale industriei chimice sau ale industriilor conexe (inclusiv cele constând în amestecuri de produse naturale), nedenumite și necuprinse în altă parte:			
	– Următoarele materiale de la această poziție: – – Lianți preparați pentru tipare și miezuri de turnătorie, pe bază de produse rășinoase naturale – – Acizi naftenici, sărurile lor insolubile în apă și esterii lor – – Sorbitol, altul decât cel de la poziția 2905	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale încadrate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
	– – Sulfonați de petrol, cu excepția sulfonaților de petrol ai metalelor alcaline, ai amoniului sau ai etanolaminelor; acizi sulfonici tiofenați din uleiuri de minerale bituminoase și sărurile lor			
	– – Schimbători de ioni			
	– – Compoziții absorbante pentru obținerea vidului din tuburile sau valvele electrice			
	– – Oxizi de fier alcanizați pentru purificarea gazului			
	– – Ape amoniacale și amoniac brut provenind de la epurarea gazului de iluminat			

(1)	(2)	(3)	sau	(4)
	– – Acizi sulfonaftenici, sărurile lor insolubile în apă și esterii lor			
	– – Uleiuri de fuzel și ulei Dippel			
	– – Amestecuri de săruri care au anioni diferiți			
	– – Paste pe bază de gelatină pentru reproduceri grafice, chiar pe suport de hârtie sau de materiale textile			
	– Altele	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului		
3901-3915	Materiale plastice în forme primare, deșeuri, șpan, talaș și spărturi de materiale plastice; cu excepția pozițiilor ex 3907 și 3912, pentru care sunt prevăzute următoarele norme:			
	– Produse de omopolimerizare de adiție în care unul dintre monomeri contribuie cu mai mult de 99 % în greutate la conținutul total de polimeri	Fabricare în cadrul căreia: – valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului și – în limita menționată anterior, valoarea tuturor materialelor de la capitolul 39 utilizate nu trebuie să depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului ([5])		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
	– Altele	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la capitolul 39 utilizate nu trebuie să depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului ([5])		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 3907	– Copolimeri obținuți din copolimeri policarbonați și copolimeri acrilonitril-butadien-stiren (ABS)	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale încadrate la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului ([5])		
	– Poliester	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la capitolul 39 utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului și/sau fabricare din policarbonat de tetrabrom (bifenol A)		
3912	Celuloză și derivații ei chimici, nedenumiți și necuprinși în altă parte, sub forme primare	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la aceeași poziție cu produsul utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului		
3916-3921	Semifabricate și articole din material plastic; cu excepția pozițiilor ex 3916, ex 3917, ex 3920 și ex 3921, pentru care sunt prevăzute următoarele norme:			
	– Produse plate prelucrate altfel decât la suprafață sau decupate sub altă formă decât dreptunghiulară (inclusiv pătrată); alte produse prelucrate altfel decât la suprafață	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor din capitolul 39 utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului

(1)	(2)	(3)	sau	(4)
	– Altele:			
	– – Produse de homopolimerizare de adiție în care unul dintre monomeri contribuie cu mai mult de 99 % în greutate la conținutul total de polimeri	Fabricare în cadrul căreia: – valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului și – în limita menționată anterior, valoarea tuturor materialelor de la capitolul 39 utilizate nu trebuie să depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului ([5])		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
	– – Altele	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la capitolul 39 utilizate nu trebuie să depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului ([5])		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 3916 și ex 3917	Profile și tuburi	Fabricare în cadrul căreia: – valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului și – în limita menționată anterior, valoarea tuturor materialelor de la aceeași poziție cu produsul utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 3920	– Folii sau pelicule din ionomeri	Fabricare dintr-o sare parțială de material termoplastic, care este un copolimer al etilenei și al acidului metacrilic parțial neutralizat cu ioni metalici, în principal de zinc și de sodiu		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
	– Folii din celuloză regenerată, din poliamide sau din polietilenă	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la aceeași poziție cu produsul utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului		
ex 3921	Benzi metalizate din materiale plastice	Fabricare din benzi de poliester foarte transparente, cu o grosime de cel mult 23 microni ([6])		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
3922-3926	Articole din materiale plastice	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului		
ex capitolul 40	Cauciuc și articole din cauciuc; cu următoarele excepții:	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		
ex 4001	Plăci laminate din crep pentru tălpi de pantofi	Laminare de folii de cauciuc natural		
4005	Cauciuc amestecat, nevulcanizat, sub forme primare sau în plăci, foi sau benzi	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate, cu excepția cauciucului natural, nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului		
4012	Anvelope pneumatice reșapate sau uzate, din cauciuc; bandaje, benzi de rulare amovibile pentru pneuri și flapsuri din cauciuc:			
	– Anvelope pneumatice și bandaje (pline sau goale), reșapate, din cauciuc	Reșaparea anvelopelor pneumatice și a bandajelor uzate		

(1)	(2)	(3) sau	(4)
	– Altele	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la pozițiile 4011 și 4012	
ex 4017	Articole din cauciuc durificat	Fabricare din cauciuc durificat	
ex capitolul 41	Piei brute (altele decât pieile cu blană) și piei finite; cu următoarele excepții:	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex 4102	Piei brute de ovine fără lână	Îndepărarea lânii de pe pieile de ovine cu lână	
4104-4106	Piei tăbăcite sau piei semifinite, epilate, chiar șpăltuite, dar fără alte prelucrări	Retăbăcirea pieilor tăbăcite sau Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
4107, 4112 și 4113	Piei finite prelucrate după tăbăcire sau după uscare, inclusiv piei pergament, epilate, chiar șpăltuite, altele decât pieile de la poziția 4114	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la pozițiile 4104 și 4113	
ex 4114	Piei lăcuite și piei lăcuite stratificate; piei metalizate	Fabricare din materialele de la pozițiile 4104-4106, 4107, 4112 sau 4113, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
Capitolul 42	Obiecte din piele; articole de curelărie sau de șelărie; articole de voiaj, bagaje de mână și produse similare; produse din intestine de animale (altele decât cele ale viermilor de mătase)	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex capitolul 43	Blănuri naturale și blănuri artificiale; articole fabricate din acestea; cu următoarele excepții:	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex 4302	Blănuri tăbăcite sau tratate, asamblate:		
	– Plăci, cruci sau forme similare	Înălbire sau vopsire, precum și tăierea și asamblarea blănurilor tăbăcite sau tratate, neasamblate	
	– Altele	Fabricare din blănuri tăbăcite sau tratate, neasamblate	
4303	Articole de îmbrăcăminte, accesorii de îmbrăcăminte și alte articole din blană	Fabricare din piei brute tăbăcite sau tratate, neasamblate, de la poziția 4302	
ex capitolul 44	Lemn, și articole din lemn; cărbune de lemn; cu următoarele excepții:	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex 4403	Lemn ecarisat	Fabricare din lemn brut, chiar cojit sau doar ecarisat	

(1)	(2)	(3) sau (4)	
ex 4407	Lemn tăiat sau cioplit longitudinal, spintecat sau cojit, geluit, șlefuit sau lipit prin asamblare cap la cap, cu o grosime de peste 6 mm	Geluire, șlefuire sau lipire cap la cap	
ex 4408	Foi pentru placaj (inclusiv cele obținute prin retezarea lemnului stratificat), foi pentru furnir sau pentru lemne stratificate similare și alte lemne, tăiate longitudinal, trasate sau derulate, geluite, șlefuite sau lipite lateral sau cap la cap, cu o grosime de maximum 6 mm	Îmbinare, geluire, șlefuire sau lipire cap la cap	
ex 4409	Lemn profilat în lungul uneia sau mai multor canturi, fețe sau capete, geluit sau nu, șlefuit sau lipit prin asamblare cap la cap:		
	– Șlefuit sau lipit prin asamblare cap la cap	Șlefuire sau lipire prin asamblare cap la cap	
	– Baghete și muluri	Transformare în baghete sau forme de lemn	
ex 4410-ex 4413	Baghete și forme de lemn pentru mobile, rame, decorațiuni interioare, conducte electrice și alte articole similare	Transformare în baghete sau muluri	
ex 4415	Lăzi, lădițe, coșuri, cilindri și ambalaje similare din lemn	Fabricare din scânduri netăiate la dimensiune	
ex 4416	Butoaie, cuve, putini și alte produse de dogărie și părțile lor din lemn	Fabricare din lemn pentru doage, tăiat pe cele două fețe principale, dar neprelucrat în alt mod	
ex 4418	– Lucrări de tâmplărie și piese de dulgherie pentru construcții, din lemn	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, se pot utiliza panouri celulare de lemn sau șindrile și șițe	
	– Baghete și muluri	Transformare în baghete sau muluri	
ex 4421	Lemn pentru chibrituri; cuie sau ace de lemn pentru încălțăminte	Fabricare din lemn de la orice poziție, cu excepția lemnului profilat de la poziția 4409	
ex capitolul 45	Plută și articole din plută; cu următoarele excepții:	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
4503	Articole din plută naturală	Fabricare din plută de la poziția 4501	
Capitolul 46	Articole din paie, alfa sau din alte materiale pentru împletituri; coșuri împletite din nuiele și articole din răchită	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
Capitolul 47	Pastă din lemn sau din alte materiale fibroase celulozice; hârtie sau carton reciclabile (deșeuri și maculatură)	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	

(1)	(2)	(3)	sau	(4)
ex capitolul 48	Hârtie și carton; articole din pastă de celuloză, din hârtie sau din carton; cu următoarele excepții:	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		
ex 4811	Hârtii și cartoane simplu imprimate cu linii, sau foi de formă pătrată	Fabricare din produse folosite la fabricarea hârtiei din capitolul 47		
4816	Hârtie carbon, hârtie așa-zisă „autocopiantă” și alte hârtii pentru copiere sau transfer (altele decât cele de la poziția 4809), hârtie stencil și plăci offset, din hârtie, chiar ambalate în cutii	Fabricare din produse folosite la fabricarea hârtiei din capitolul 47		
4817	Plicuri, hârtie în formă de plicuri, cărți poștale simple și cărți poștale pentru corespondență, din hârtie sau carton; cutii, plicuri, mape și articole de scris complementare, din hârtie sau carton, conținând un set de articole de corespondență	Fabricare: – din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului		
ex 4818	Hârtie igienică	Fabricare din produse folosite la fabricarea hârtiei din capitolul 47		
ex 4819	Cutii, saci, pungi, cornete și alte ambalaje din hârtie, carton, vată de celuloză sau straturi subțiri din fibre celulozice	Fabricare: – din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului		
ex 4820	Blocuri de hârtie pentru scrisori	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului		
ex 4823	Alte hârtii, cartoane, vată de celuloză și straturi subțiri din fibre celulozice, decupate după dimensiune sau formă	Fabricare din produse folosite la fabricarea hârtiei din capitolul 47		
ex capitolul 49	Cărți, ziare, imagini imprimate și alte produse ale industriei de tipărit; manuscrise, texte dactilografiate și planuri; cu următoarele excepții:	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		
4909	Cărți poștale imprimate sau ilustrate; cartoane imprimate care cuprind felicitări, mesaje personale sau anunțuri, chiar ilustrate, chiar cu plicuri, garnituri sau aplicații	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la pozițiile 4909 și 4911		
4910	Calendare de orice fel, imprimate, inclusiv calendare cu file detașabile:			
	– Calendare numite „permanente” sau calendare al căror bloc interschimbabil este montat pe un suport care nu este din hârtie sau carton	Fabricare: – din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului		
	– Altele	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la pozițiile 4909 și 4911		

(1)	(2)	(3)	sau	(4)
ex capitolul 50	Mătase; cu următoarele excepții:	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		
ex 5003	Deșeuri de mătase (inclusiv gogoși nedepănabile, deșeuri de fire și destrămătură), cardate sau pieptănate	Cardare sau pieptănare a deșeurilor de mătase		
5004-ex 5006	Fire de mătase și fire din deșeuri de mătase	Fabricare din ([7]): – mătase brută sau deșeuri de mătase, cardate sau pieptănate sau altfel prelucrate pentru filare, – alte fibre naturale, necardate sau nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare, – substanțe chimice sau paste textile sau – materiale utilizate la fabricarea hârtiei		
5007	Țesături din mătase sau din deșeuri de mătase:			
	– În asociere cu fire de cauciuc	Fabricare din fire simple ([7])		
	– Altele	Fabricare din ([7]): – fibre de nucă de cocos, – fibre naturale, – fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate sau nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare, – substanțe chimice sau paste textile sau – hârtie sau Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (de exemplu spălare, albire, mercerizare, termofixare, scămoșare, calandrare, tratare anticontracție, finisare permanentă, decatare, impregnare, repasare și nopare), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimate utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului		
ex capitolul 51	Lână, păr fin sau grosier de animale; fire și țesături din păr de cal; cu următoarele excepții:	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		
5106-5110	Fire de lână, de păr fin sau grosier de animale sau de păr de cal	Fabricare din ([7]): – mătase brută sau deșeuri de mătase, cardate sau pieptănate sau altfel prelucrate pentru filare, – fibre naturale, necardate sau nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare, – substanțe chimice sau paste textile sau – materiale utilizate la fabricarea hârtiei		
5111-5113	Țesături din lână, din păr fin sau grosier de animale sau din păr de cal:			
	– În asociere cu fire de cauciuc	Fabricare din fire simple ([7])		

(1)	(2)	(3)	sau	(4)
	– Altele	Fabricare din ([7]): – fibre de nucă de cocos, – fibre naturale, – fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate sau nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare, – substanțe chimice sau paste textile sau – hârtie sau Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (de exemplu spălare, albire, mercerizare, termofixare, scămoșare, calandrare, tratare anticontracție, finisare permanentă, decatare, impregnare, repasare și nopare), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimate utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului		
ex capitolul 52	Bumbac; cu următoarele excepții:	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		
5204-5207	Ață de cusut și fire din bumbac	Fabricare din ([7]): – mătase brută sau deșeuri de mătase, cardate sau pieptănate sau altfel prelucrate pentru filare, – fibre naturale, necardate sau nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare, – substanțe chimice sau paste textile sau – materiale utilizate la fabricarea hârtiei		
5208-5212	Țesături de bumbac:			
	– În asociere cu fire de cauciuc	Fabricare din fire simple ([7])		
	– Altele	Fabricare din ([7]): – fibre de nucă de cocos, – fibre naturale, – fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate sau nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare, – substanțe chimice sau paste textile sau – hârtie sau Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (de exemplu spălare, albire, mercerizare, termofixare, scămoșare, calandrare, tratare anticontracție, finisare permanentă, decatare, impregnare, repasare și nopare), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimate utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului		

(1)	(2)	(3) sau	(4)
ex capitolul 53	Alte fibre textile vegetale; fire de hârtie și țesături din fire de hârtie; cu următoarele excepții:	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
5306-5308	Fire din alte fibre textile vegetale; fire din hârtie	Fabricare din ([7]): – mătase brută sau deșeuri de mătase, cardate sau pieptănate sau altfel prelucrate pentru filare, – fibre naturale, necardate sau nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare, – substanțe chimice sau paste textile sau – materiale utilizate la fabricarea hârtiei	
5309-5311	Țesături din alte fibre textile vegetale; țesături din fire de hârtie:		
	– În asociere cu fire de cauciuc	Fabricare din fire simple ([7])	
	– Altele	Fabricare din ([7]): – fibre de nucă de cocos, – fibre de iută, – fibre naturale, – fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate sau nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare, – substanțe chimice sau paste textile sau – hârtie sau Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (de exemplu spălare, albire, mercerizare, termofixare, scămoșare, calandrare, tratare anticontracție, finisare permanentă, decatare, impregnare, repasare și nopare), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimate utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului	
5401-5406	Fire, monofilamente și fire din filamente sintetice sau artificiale	Fabricare din ([7]): – mătase brută sau deșeuri de mătase, cardate sau pieptănate sau altfel prelucrate pentru filare, – fibre naturale, necardate sau nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare, – substanțe chimice sau paste textile sau – materiale utilizate la fabricarea hârtiei	
5407 și 5408	Țesături din fire de filamente sintetice sau artificiale:		
	– În asociere cu fire de cauciuc	Fabricare din fire simple ([7])	
	– Altele	Fabricare din ([7]): – fibre de nucă de cocos, – fibre naturale, – fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate sau nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare, – substanțe chimice sau paste textile sau – hârtie sau	

(1)	(2)	(3)	sau	(4)
		Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (de exemplu spălare, albire, mercerizare, termofixare, scămoșare, calandrare, tratare anticontracție, finisare permanentă, decatare, impregnare, repasare și nopare), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimate utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului		
5501-5507	Fibre sintetice sau artificiale discontinue	Fabricare din substanțe chimice sau din paste textile		
5508-5511	Fire pentru cusut din fibre sintetice sau artificiale discontinue	Fabricare din ([7]): – mătase brută sau deșeuri de mătase, cardate sau pieptănate sau altfel prelucrate pentru filare, – fibre naturale, necardate sau nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare, – substanțe chimice sau paste textile sau – materiale utilizate la fabricarea hârtiei		
5512-5516	Țesături din fibre sintetice sau artificiale discontinue:			
	– În asociere cu fire de cauciuc	Fabricare din fire simple ([7])		
	– Altele	Fabricare din ([7]): – fibre de nucă de cocos, – fibre naturale, – fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate sau nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare, – substanțe chimice sau paste textile sau – hârtie sau		
		Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (de exemplu spălare, albire, mercerizare, termofixare, scămoșare, calandrare, tratare anticontracție, finisare permanentă, decatare, impregnare, repasare și nopare), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimate utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului		
ex capitolul 56	Vată, pâslă și materiale nețesute; fire speciale; sfori, odgoane, funii frânghii și articole din acestea; cu următoarele excepții:	Fabricare din ([7]): – fibre de nucă de cocos, – fibre naturale, – substanțe chimice sau paste textile sau – materiale utilizate la fabricarea hârtiei		
5602	Pâslă, chiar impregnată, îmbrăcată, acoperită sau stratificată:			

(1)	(2)	(3) sau (4)
	– Fetru interțesut	Fabricare din (7): – fibre naturale sau – substanțe chimice sau paste textile Cu toate acestea: – filamente din polipropilenă de la poziția 5402, – fibre din polipropilenă de la poziția 5503 sau 5506, sau – cabluri din filamente din polipropilenă de la poziția 5501, din care fiecare fibră sau fiecare filament constitutiv măsurând, în toate cazurile, sub 9 decitex, pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor să nu depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului
	– Altele	Fabricare din (7): – fibre naturale, – fibre artificiale discontinue obținute din cazeină, sau – substanțe chimice sau paste textile
5604	Fire și corzi din cauciuc, acoperite cu textile; fire textile, benzi și articole similare de la pozițiile 5404 sau 5405, impregnate, îmbrăcate, acoperite sau învelite cu cauciuc sau cu material plastic:	
	– Fire și corzi din cauciuc, acoperite cu textile	Fabricare din fire și corzi din cauciuc, neacoperite cu textile
	– Altele	Fabricare din (7): – fibre naturale, necardate sau nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare, – substanțe chimice sau paste textile, sau – materiale utilizate la fabricarea hârtiei
5605	Fire metalizate, „îmbrăcate” sau nu, care sunt fire textile, benzi sau forme similare de la pozițiile 5404 sau 5405, combinate cu metal sub formă de fire, benzi sau pulbere sau acoperite cu metal	Fabricare din (7): – fibre naturale, – fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate sau nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare, – substanțe chimice sau paste textile, sau – materiale utilizate la fabricarea hârtiei
5606	Fire „îmbrăcate” cu materiale textile, benzi și forme similare de la pozițiile 5404 sau 5405, „îmbrăcate”, altele decât cele de la poziția 5605 și altele decât firele de păr de cal „îmbrăcate”; fire tip „omidă” (inclusiv fire tip „omidă” cu smocuri); fire „cu bucleuri”	Fabricare din (7): – fibre naturale, – fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate sau nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare, – substanțe chimice sau paste textile, sau – materiale utilizate la fabricarea hârtiei

(1)	(2)	(3)	sau	(4)
Capitolul 57	Covoare și alte acoperitoare de podea din materiale textile:			
	– Din fetru interțesut	Fabricare din ([7]): – fibre naturale sau – substanțe chimice sau paste textile Cu toate acestea: – filamente din polipropilenă de la poziția 5402, – fibre din polipropilenă de la poziția 5503 sau 5506 sau – cabluri din filamente din polipropilenă de la poziția 5501, din care fiecare fibră sau fiecare filament constitutiv măsurând, în toate cazurile, sub 9 decitex, pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor să nu depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului Se poate folosi pânză de iută ca suport		
	– Din alte tipuri de fetru	Fabricare din ([7]): – fibre naturale, necardate sau nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare sau – substanțe chimice sau paste textile		
	– Altele	Fabricare din ([7]): – fibre de nucă de cocos sau de iută; – fire din filamente sintetice sau artificiale, – fibre naturale sau – fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate sau nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare Se poate folosi pânză de iută ca suport		
ex capitolul 58	Țesături speciale; țesături cu smocuri; dantele; tapiserii; pasmanterii; broderii; cu următoarele excepții:			
	– În asociere cu fire de cauciuc	Fabricare din fire simple ([7])		
	– Altele	Fabricare din ([7]): – fibre naturale, – fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate sau nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare sau – substanțe chimice sau paste textile sau Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (de exemplu spălare, albire, mercerizare, termofixare, scămoșare, calandrare, tratare anticontracție, finisare permanentă, decatare, impregnare, repasare și nopare), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimate utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului		
5805	Tapiserii țesute manual (de tip Gobelin, Flandra, Aubusson, Beauvais și similare) și tapiserii cusute cu acul (de exemplu cu punct mic, cu cruciulițe), confecționate sau nu	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		

(1)	(2)	(3) sau (4)	
5810	Broderii sub formă de bucăți, benzi sau motive decorative	Fabricare: – din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
5901	Țesături acoperite cu clei sau cu substanțe amilacee, de tipul celor utilizate în legătorie, cartonaj, ca materiale de acoperire sau pentru utilizări similare; pânze de copiat sau transparente pentru desen; pânze pregătite pentru pictură; pânze pregătite pentru pictură; vatir și țesături similare pentru confecționarea pălăriilor	Fabricare din fire	
5902	Țesături cord pentru anvelope din fire de mare rezistență din nailon sau din alte poliamide, din poliesteri sau vâscoză:		
	– Conținând materiale textile în proporție de maxim 90 % din greutate	Fabricare din fire	
	– Altele	Fabricare din substanțe chimice sau din paste textile	
5903	Țesături impregnate, îmbrăcate, acoperite sau stratificate cu material plastic, altele decât cele de la poziția 5902	Fabricare din fire sau Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (de exemplu spălare, albire, mercerizare, termofixare, scămoșare, calandrare, tratare anticontracție, finisare permanentă, decatare, impregnare, repasare și nopare), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimate utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului	
5904	Linoleum, chiar decupat; acoperitoare de podea constând într-o îmbrăcare sau o acoperire aplicată pe un suport textil, chiar decupate	Fabricare din fire ([7])	
5905	Tapet din materiale textile:		
	– impregnate, îmbrăcate sau acoperite cu cauciuc, cu materiale plastice sau cu alte materiale, sau stratificate cu cauciuc, materiale plastice sau alte materiale	Fabricare din fire	
	– Altele	Fabricare din ([7]): – fibre de nucă de cocos, – fibre naturale, – fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate sau nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare sau – substanțe chimice sau paste textile sau Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (de exemplu spălare, albire, mercerizare, termofixare, scămoșare, calandrare, tratare anticontracție, finisare permanentă, decatare, impregnare, repasare și nopare), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimate utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului	

(1)	(2)	(3)	sau	(4)
5906	Țesături cauciucate, altele decât cele de la poziția 5902:			
	– Țesături tricotate sau croșetate	Fabricare din (7): – fibre naturale, – fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate sau nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare sau – substanțe chimice sau paste textile		
	– Alte țesături din fire din filamente sintetice, conținând materiale textile în proporție de cel puțin 90 %	Fabricare pe bază de substanțe chimice		
	– Altele	Fabricare din fire		
5907	Alte țesături impregnate, îmbrăcate sau acoperite; pânze pictate pentru decoruri de teatru, decoruri de ateliere sau utilizări similare	Fabricare din fire sau Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (de exemplu spălare, albire, mercerizare, termofixare, scămoșare, calandrare, tratare anticontracție, finisare permanentă, decatare, impregnare, repasare și nopare), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimate utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului		
5908	Fitile textile țesute, împletite sau tricotate, pentru lămpi, lămpi de gătit, brichete, lumânări sau articole similare; manșoane pentru lămpi cu incandescență și tricoturi tubulare care servesc la fabricarea acestora, chiar impregnate:			
	– Manșoane pentru lămpi cu incandescență, impregnate	Fabricare din tricoturi tubulare care servesc la fabricarea manșoanelor pentru lămpi		
	– Altele	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		
5909-5911	Produse și articole textile pentru utilizare industrială:			
	– Discuri și coroane de polizat, altele decât cele din pâslă, de la poziția 5911	Fabricare din fire sau deșeuri de țesături sau cârpe de la poziția 6310		
	– Țesături de tipul celor utilizate pentru fabricarea hârtiei sau pentru alte utilizări tehnice, dublate cu pâsle, chiar impregnate sau îmbrăcate, tubulare sau fără sfârșit, cu urzeli și/sau bătături simple sau multiple, ori cu legătură pânză, cu urzeli și/sau bătături multiple de la poziția 5911	Fabricare din (7): – fibre de nucă de cocos, – de următoarele materiale: – – fire de politetrafluoretilenă (8) – – fire din poliamidă, răsucite și îmbrăcate, impregnate sau acoperite cu rășină fenolică, – – fire de fibre textile sintetice de poliamidă aromatică, obținute prin policondensarea meta-fenilendiaminei și a acidului izoftalic, – – monofire de politetrafluoretilenă (8) – – fire de fibre textile sintetice de poli(p-fenilentereftalamidă), – – fire din fibre de sticlă, acoperite cu rășini fenolice și îmbrăcate cu fire acrilice (8) – – monofilamente din copoliester ale unui poliester și ale unei rășini de acid tereftalic, de 1,4-ciclohexandietanol și de acid izoftalic,		

(1)	(2)	(3)	sau	(4)
		– – fibre naturale, – – fibre sintetice sau artificiale discontinue necardate și nepieptănate și neprelucrate altfel pentru filare sau – – substanțe chimice sau paste textile		
	– Altele	Fabricare din ([7]): – fibre de nucă de cocos, – fibre naturale, – fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate sau nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare sau – substanțe chimice sau paste textile		
Capitolul 60	Materiale tricotate sau croșetate	Fabricare din ([7]): – fibre naturale, – fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate sau nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare sau – substanțe chimice sau paste textile		
Capitolul 61	Îmbrăcăminte și accesorii de îmbrăcăminte tricotate sau croșetate:			
	– Obținute prin asamblare, coasere sau în alt mod a două sau mai multe piese tricotate care au fost croite sau obținute direct în anumite forme	Fabricare din fire ([7]) ([9])		
	– Altele	Fabricare din ([7]): – fibre naturale, – fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate sau nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare sau – substanțe chimice sau paste textile		
ex capitolul 62	Îmbrăcăminte și accesorii de îmbrăcăminte, altele decât cele tricotate sau croșetate; cu următoarele excepții:	Fabricare din fire ([7]) ([9])		
ex 6202, ex 6204, ex 6206, ex 6209 și ex 6211	Îmbrăcăminte pentru femei, fete și copii, și alte accesorii confecționate de îmbrăcăminte pentru copii, brodate	Fabricare din fire ([9]) sau Fabricare din țesături nebrodate, cu condiția ca valoarea acestora să nu depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului ([9])		
ex 6210 și ex 6216	Echipamente rezistente la foc din țesături acoperite cu folie de poliester aluminizat	Fabricare din fire ([9]) sau Fabricare din țesături neacoperite, cu condiția ca valoarea acestora să nu depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului ([9])		
6213 și 6214	Batiste, șaluri, eșarfe, fulare, mantile, voaluri, voalete și articole similare:			
	– Brodate	Fabricare din fire simple nealbite ([7]) ([9]) sau Fabricare din țesături nebrodate, cu condiția ca valoarea acestora să nu depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului ([9])		

(1)	(2)	(3)	sau	(4)
	– Altele	Fabricare din fire simple nealbite (7) (9) sau Confecționare urmată de imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (de exemplu spălare, albire, mercerizare, termofixare, scămoșare, calandrare, tratare anticontracție, finisare permanentă, decatare, impregnare, repasare și nopare), cu condiția ca valoarea tuturor țesăturilor neimprimate de la pozițiile 6213 și 6214 utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului		
6217	Alte accesorii confecționate de îmbrăcăminte; părți de îmbrăcăminte sau de accesorii de îmbrăcăminte, altele decât cele de la poziția 6212:			
	– Brodate	Fabricare din fire (9) sau Fabricare din țesături nebrodate, cu condiția ca valoarea acestora să nu depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului (9)		
	– Echipamente rezistente la foc din țesături acoperite cu folie de poliester aluminizat	Fabricare din fire (9) sau Fabricare din țesături neacoperite, cu condiția ca valoarea acestora să nu depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului (9)		
	– Inserții pentru gulere și manșete tăiate	Fabricare: – din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului		
	– Altele	Fabricare din fire (9)		
ex capitolul 63	Alte articole textile confecționate; seturi; îmbrăcăminte purtată sau uzată și articole purtate sau uzate; zdrențe; cu următoarele excepții:	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		
6301-6304	Pături, pleduri, lenjerie de pat etc.; perdele etc.; alte articole pentru mobilier:			
	– De pâslă, nețesute	Fabricare din (7): – fibre naturale sau – substanțe chimice sau paste textile		
	– Altele:			
	– – Brodate	Fabricare din fire simple nealbite (9) (10) sau Fabricare din țesături nebrodate (altele decât cele tricotate sau croșetate), cu condiția ca valoarea acestora să nu depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului		
	– – Altele	Fabricare din fire simple nealbite (9) (10)		

(1)	(2)	(3)	sau	(4)
6305	Saci și săculețe de tipul celor folosiți pentru ambalarea mărfurilor	Fabricare din ([7]): – fibre naturale; – fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate sau nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare sau – substanțe chimice sau paste textile		
6306	Prelate, storuri pentru exterior și umbrare; corturi; vele pentru ambarcațiuni, planșe cu velă sau cărucioare cu velă; articole de camping:			
	– Din material nețesut	Fabricare din ([7]) ([9]): – fibre naturale sau – substanțe chimice sau paste textile		
	– Altele	Fabricare din fire simple nealbite ([7]) ([9])		
6307	Alte articole confecționate, inclusiv tipare de îmbrăcăminte	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului		
6308	Seturi compuse din bucăți de țesături și din fire, cu sau fără accesorii, pentru confecționarea carpetelor, a tapiseriilor, a fețelor de masă sau a prosoapelor brodate sau a articolelor textile similare, ambalate pentru vânzarea cu amănuntul	Fiecare articol din set trebuie să respecte norma care i s-ar aplica în cazul în care nu ar face parte din setul respectiv. Cu toate acestea, pot fi utilizate articole neoriginare, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 15 % din prețul franco fabrică al setului		
ex capitolul 64	Încălțăminte, ghetre și articole similare; părți ale acestor articole; cu următoarele excepții:	Produs din materiale de la oricare poziție, cu excepția ansamblurilor superioare fixate pe tălpi interioare sau alte tălpi de la poziția 6406		
6406	Părți de încălțăminte (inclusiv fețele, fie că sunt sau nu fixate pe tălpi, altele decât tălpile exterioare); tălpi interioare detașabile, branțuri și alte articole similare; ghetre, jambiere și articole similare și părți ale acestora	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		
ex capitolul 65	Obiecte de acoperit capul și părți ale acestora; cu următoarele excepții:	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		
6503	Pălării și articole similare din fetru, confecționate din calote și capișoane de la poziția 6501, chiar căptușite sau împodobite	Fabricare din fire sau fibre textile ([9])		
6505	Pălării și alte articole pentru acoperit capul, tricotate sau croșetate, confecționate din dantelă, fetru sau din alte produse textile, sub formă de bucăți (dar nu benzi), chiar căptușite sau împodobite; plase și fileuri pentru păr din orice material, chiar căptușite sau împodobite	Fabricare din fire sau fibre textile ([9])		
ex capitolul 66	Umbrele de ploaie, umbrele de soare, bastoane, bastoane-scaun, bice, cravașe și părți ale acestora; cu următoarele excepții:	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		

(1)	(2)	(3)	sau	(4)
6601	Umbrele de ploaie, umbrele de soare (inclusiv umbrele-bastoane, umbrele de grădină și articole similare)	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului		
Capitolul 67	Pene și puf prelucrate și articole din pene sau din puf; flori artificiale; articole din păr uman	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		
ex capitolul 68	Articole din piatră, ipsos, ciment, azbest, mică sau din materiale similare; cu următoarele excepții:	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		
ex 6803	Articole din ardezie naturală sau aglomerată (ardezină)	Fabricare din ardezie prelucrată		
ex 6812	Articole din azbest; articole din amestecuri pe bază de azbest sau amestecuri pe bază de azbest și carbonat de magneziu	Fabricare din materiale de la orice poziție		
ex 6814	Articole din mică, inclusiv mică aglomerată sau reconstituită, chiar pe suport de hârtie, de carton sau din alte materiale	Fabricare din mică prelucrată (inclusiv mică aglomerată sau reconstituită)		
Capitolul 69	Produse ceramice	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		
ex capitolul 70	Sticlă și articole din sticlă; cu următoarele excepții:	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		
ex 7003, ex 7004 și ex 7005	Sticlă cu strat nereflectorizant	Fabricare din materialele de la poziția 7001		
7006	Sticlă de la pozițiile 7003, 7004 sau 7005, curbată, bizotată (tăiată oblic), gravată, perforată, emailată sau altfel prelucrată, dar neînrămată și necombinată cu alte materiale:			
	– Plăci de sticlă (substraturi) acoperite cu un strat subțire de metal dielectric, semiconductoare în conformitate cu standardele SEMII ([11])	Fabricare din plăci de sticlă neacoperite (substraturi) de la poziția 7006		
	– Altele	Fabricare din materialele de la poziția 7001		
7007	Sticlă securit, constând din sticlă călită sau formată din foi lipite (stratificată)	Fabricare din materialele de la poziția 7001		
7008	Sticlă izolantă cu straturi multiple	Fabricare din materialele de la poziția 7001		
7009	Oglinzi din sticlă, chiar înrămate, inclusiv oglinzile retrovizoare	Fabricare din materialele de la poziția 7001		
7010	Damigene, sticle, baloane, borcane, căni, ambalaje tubulare, fiole și alte recipiente, din sticlă, folosite pentru transport sau ambalare; recipiente din sticlă pentru conserve; dopuri, capace și alte dispozitive de închidere, din sticlă	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul sau Tăierea obiectelor de sticlă, cu condiția ca valoarea obiectului de sticlă netăiat să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului		

(1)	(2)	(3)	sau	(4)
7013	Obiecte din sticlă pentru servicii de masă, pentru bucătărie, toaletă, birou, pentru decorarea locuințelor sau pentru utilizări similare (altele decât cele de la pozițiile 7010 sau 7018)	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul sau Tăierea obiectelor de sticlă, cu condiția ca valoarea obiectului de sticlă netăiat să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului sau Decorarea manuală (cu excepția imprimării serigrafice) a obiectelor de sticlă suflate cu gura, cu condiția ca valoarea obiectului de sticlă suflat cu gura să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului		
ex 7019	Articole (cu excepția firelor) din fibre de sticlă	Fabricare din: – șuvițe, semitort (rovings) și fire, tăiate sau nu – vată de sticlă		
ex capitolul 71	Perle naturale sau de cultură, pietre prețioase sau semiprețioase, metale prețioase, metale placate sau dublate cu metale prețioase și articole din aceste materiale; imitații de bijuterii; monede; cu următoarele excepții:	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		
ex 7101	Perle naturale sau de cultură, înșirate temporar pentru facilitarea transportului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului		
ex 7102, ex 7103 și ex 7104	Pietre prețioase sau semiprețioase (naturale, artificiale sau reconstituite) prelucrate	Fabricare pe bază de pietre prețioase sau semiprețioase naturale, artificiale sau reconstituite, brute		
7106, 7108 și 7110	Metale prețioase:			
	– Neprelucrate	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la pozițiile 7106, 7108 și 7110 sau Separare electrolitică, termică sau chimică a metalelor prețioase de la pozițiile 7106, 7108 sau 7110 sau Aliaje de metale prețioase de la pozițiile 7106, 7108 sau 7110 între ele sau cu metale comune		
	– Semiprelucrate sau sub formă de pulbere	Fabricare din metale prețioase neprelucrate		
ex 7107, ex 7109 și ex 7111	Metale placate sau dublate cu metale prețioase, semiprelucrate	Fabricare din metale placate sau dublate cu metale prețioase, neprelucrate		
7116	Articole din perle naturale sau de cultură, din pietre prețioase sau semiprețioase (naturale, artificiale sau reconstituite)	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului		

(1)	(2)	(3)	sau	(4)
7117	Imitații de bijuterii	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul sau Fabricare din părți din metale comune, neaurite, neargintate și neplatinate, cu condiția ca valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului		
ex capitolul 72	Fier și oțel; cu următoarele excepții:	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		
7207	Semifabricate din fier sau din oțeluri nealiate	Fabricare din materiale de la pozițiile 7201, 7202, 7203, 7204 sau 7205		
7208-7216	Produse laminate plate, tije, bare, profile din fier sau din oțeluri nealiate	Fabricare din fier și oțeluri nealiate, sub formă de lingouri sau sub alte forme primare de la poziția 7206		
7217	Sârmă din fier sau din oțeluri nealiate	Fabricare din materialele semifabricate de la poziția 7207		
ex 7218, 7219-7222	Semifabricate, produse laminate plate, tije, bare și profile din oțeluri inoxidabile	Fabricare din fier și oțeluri nealiate, sub formă de lingouri sau sub alte forme primare de la poziția 7218		
7223	Sârmă din oțeluri inoxidabile	Fabricare din materialele semifabricate de la poziția 7218		
ex 7224, 7225-7228	Semifabricate, produse laminate plate, tije și bare laminate la cald, rulate în spire neregulate; profile din alte oțeluri aliate; bare și tije tubulare pentru foraj din oțeluri aliate sau nealiate	Fabricare din fier și oțeluri nealiate, sub formă de lingouri sau sub alte forme primare de la pozițiile 7206, 7218 sau 7224		
7229	Sârmă din alte oțeluri aliate	Fabricare din materialele semifabricate de la poziția 7224		
ex capitolul 73	Articole din fier sau din oțel; cu următoarele excepții:	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		
ex 7301	Palplanșe	Fabricare din materialele de la poziția 7206		
7302	Materiale de construcții pentru liniile ferate, din fontă, din fier sau din oțel; șine, contrașine și cremaliere, ace și inimi de macaz, macazuri și alte elemente de încrucișare sau de schimbare de cale, traverse, eclise de îmbinare, cuzinești, pene de fixare, plăci de bază, plăci de așezare, plăci de strângere, plăci și bare de ecartament și alte piese special concepute pentru așezarea, îmbinarea sau fixarea șinelor	Fabricare din materialele de la poziția 7206		
7304, 7305 și 7306	Tuburi, țevi și profile tubulare, din fier (cu excepția fontei) sau din oțel	Fabricare din materialele de la pozițiile 7206, 7207, 7218 sau 7224		

(1)	(2)	(3) sau	(4)
ex 7307	Accesorii de țevărie din oțeluri inoxidabile (ISO nr. X5CrNiMo 1712) formate din mai multe piese	Turnare, găurire, alezaj, filetare, debavurare și sablare a matrițelor forjate, cu condiția ca valoarea totală a matrițelor forjate să nu depășească 35 % din prețul franco fabrică al produsului	
7308	Construcții și părți de construcții (de exemplu poduri și elemente de poduri, porți de ecluze, turnuri, stâlpi, acoperișuri, șarpante, uși și ferestre și tocurile lor, pervazuri și praguri, obloane, balustrade, piloni, coloane) din fier sau din oțel, cu excepția construcțiilor prefabricate de la poziția 9406; table, bare, profile, tije, tole, țevi și produse similare, din fier sau din oțel, pregătite în vederea utilizării lor în construcții	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, profilele obținute prin sudare de la poziția 7301 nu pot fi utilizate	
ex 7315	Lanțuri antiderapante	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la poziția 7315 utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex capitolul 74	Cupru și articole din cupru; cu următoarele excepții:	Fabricare: – din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
7401	Mate de cupru; cupru de cementare (precipitat de cupru)	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
7402	Cupru nerafinat; anozi din cupru pentru rafinare electrolitică	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
7403	Cupru rafinat și aliaje de cupru neprelucrate:		
	– Cupru rafinat	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
	– Aliaje de cupru și cupru rafinat conținând alte elemente	Fabricare din cupru rafinat neprelucrat, sau din deșeuri sau din resturi de cupru	
7404	Deșeuri și resturi de cupru	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
7405	Aliaje de bază din cupru	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex capitolul 75	Nichel și articole de nichel; cu următoarele excepții:	Fabricare: – din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	

(1)	(2)	(3)	sau	(4)
7501-7503	Mate de nichel, produși sinterizați din oxizi de nichel și alte produse intermediare ale metalurgiei nichelului; nichel neprelucrat; deșeuri și resturi din nichel	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		
ex capitolul 76	Aluminiu și articole din aluminiu; cu următoarele excepții:	Fabricare: – din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului		
7601	Aluminiu neprelucrat	Fabricare: – din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului sau Fabricare prin tratare termică sau electrolitică a aluminiului nealiat sau a deșeurilor și a resturilor de aluminiu		
7602	Deșeuri și resturi de aluminiu	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		
ex 7616	Articole din aluminiu altele decât plasă, pânză, grilaj, rețea, zăbrele și pânză de ranforsare (inclusiv benzi fără capăt) din sârmă de aluminiu și aluminiu expandat	Fabricare: – din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, se pot folosi plasă, pânză, grilaj, rețea, zăbrele și pânză de ranforsare (inclusiv benzi fără capăt) din sârmă de aluminiu și aluminiu expandat; și – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului		
Capitolul 77	Rezervat pentru o eventuală utilizare ulterioară în cadrul Sistemului armonizat			
ex capitolul 78	Plumb și articole din plumb; cu următoarele excepții:	Fabricare: – din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului		
7801	Plumb neprelucrat:			
	– Plumb rafinat	Fabricare din plumb de lucru		
	– Altele	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, nu pot fi utilizate deșeurile și resturile de la poziția 7802.		

(1)	(2)	(3) sau (4)	
7802	Deșeuri și resturi de plumb	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex capitolul 79	Zinc și articole din zinc; cu următoarele excepții:	Fabricare: – din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
7901	Zinc neprelucrat	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, nu pot fi utilizate deșeurile și resturile de la poziția 7902.	
7902	Deșeuri și resturi de zinc	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex capitolul 80	Staniu și articole din staniu; cu următoarele excepții:	Fabricare: – din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
8001	Staniu neprelucrat	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, nu pot fi utilizate deșeurile și resturile de la poziția 8002.	
8002 și 8007	Deșeuri și resturi de staniu; alte articole din staniu	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
Capitolul 81	Alte metale comune; metaloceramice; articole din aceste materiale:		
	– Alte metale comune, prelucrate; articole din alte metale comune	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la aceeași poziție cu produsul utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
	– Altele	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex capitolul 82	Unelte și scule, articole de cuțitărie și tacâmuri din metale comune; părți ale acestor articole, din metale comune; cu următoarele excepții:	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
8206	Unelte de la cel puțin două din pozițiile 8202-8205, prezentate în seturi pentru vânzarea cu amănuntul	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la pozițiile 8202-8205. Cu toate acestea, pot fi incluse în set uneltele de la pozițiile 8202-8205, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 15 % din prețul franco fabrică al setului	

(1)	(2)	(3)	sau	(4)
8207	Unelte interschimbabile pentru utilaje de mână, mecanice sau nu, sau pentru mașini-unelte (de exemplu de ambutisat, de ștanțat, de poansonat, de tarodat, de filetat, de găurit, de alezat, de broșat, de frezat, de strunjit, de înșurubat), inclusiv filiere pentru tragerea sau extrudarea metalelor, precum și scule de forare sau de sondare	Fabricare: – din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului		
8208	Cuțite și lame tăietoare, pentru mașini sau pentru aparate mecanice	Fabricare: – din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului		
ex 8211	Cuțite, cu lamă tăietoare sau zimțată (inclusiv cosoare pentru curățirea arborilor), altele decât cele de la poziția 8208	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea se pot folosi lame de cuțit și mânere din metale comune		
8214	Alte articole de cuțitărie (de exemplu, mașini de tuns, satâre de măcelărie sau de bucătărie, cuțite de ghilotină, cuțite de tranșat sau de tocat, cuțite de tăiat hârtie); instrumente și seturi de instrumente pentru manichiură sau pedichiură (inclusiv pile de unghii)	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea se pot folosi mânere din metale comune		
8215	Linguri, furculițe, polonice, spumiere, palete pentru prăjituri, cuțite speciale pentru pește sau pentru unt, clești pentru zahăr și articole similare	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea se pot folosi mânere din metale comune		
ex capitolul 83	Articole diverse din metale comune; cu următoarele excepții:	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		
ex 8302	Alte ornamente, articole de feronerie și articole similare pentru construcții, închizători automate pentru uși	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate alte materiale de la poziția 8302, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului		
ex 8306	Statuete și alte obiecte de ornament din metale comune	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate alte materiale de la poziția 8306, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului		
ex capitolul 84	Reactoare nucleare, cazane, mașini, aparate și dispozitive mecanice; părți ale acestora; cu următoarele excepții:	Fabricare: – din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului

(1)	(2)	(3)	sau	(4)
ex 8401	Elemente combustibile pentru reactoare nucleare	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul ([12])		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8402	Cazane generatoare de aburi sau de alți vapori (altele decât cazanele pentru încălzire centrală destinate să producă în același timp apă caldă și aburi de joasă presiune); cazane de apă supraîncălzită	Fabricare: – din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
8403 și ex 8404	Cazane pentru încălzire centrală, altele decât cele de la poziția 8402 și dispozitive (instalații) auxiliare pentru cazanele pentru încălzire centrală	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la pozițiile 8403 și 8404		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
8406	Turbine cu aburi și alte turbine cu vapori	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului		
8407	Motoare cu piston alternativ sau rotativ, cu aprindere prin scânteie	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului		
8408	Motoare cu piston, cu aprindere prin compresie (motoare diesel sau semidiesel)	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului		
8409	Părți destinate numai sau în principal motoarelor de la pozițiile 8407 sau 8408	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului		
8411	Turboreactoare, turbopropulsoare și alte turbine cu gaz	Fabricare: – din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
8412	Alte motoare și mașini motrice	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului		
ex 8413	Pompe volumice rotative	Fabricare: – din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 8414	Ventilatoare industriale și articole similare	Fabricare: – din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului

(1)	(2)	(3)	sau	(4)
8415	Mașini și aparate de aer condiționat, care au ventilator cu motor și dispozitive proprii de modificare a temperaturii și umidității, inclusiv cele la care umiditatea nu poate fi reglată separat	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului		
8418	Frigidere, congelatoare și alte echipamente pentru producerea frigului, electrice sau nu; pompe de căldură, altele decât mașinile și aparatele de aer condiționat de la poziția 8415	Fabricare: – din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului și – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu trebuie să depășească valoarea tuturor materialelor originare utilizate		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 8419	Mașini pentru fabricarea lemnului, a pastei de hârtie, a hârtiei și a cartoanelor	Fabricare în cadrul căreia: – valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului și – în limita menționată anterior, valoarea tuturor materialelor de la aceeași poziție cu produsul utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8420	Calandre și laminoare, altele decât cele pentru metale sau sticlă și cilindri pentru aceste mașini	Fabricare în cadrul căreia: – valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului și – în limita menționată anterior, valoarea tuturor materialelor de la aceeași poziție cu produsul utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8423	Aparate și instrumente de cântărit, inclusiv mașini de numărat și verificat cu greutăți, excluzând balanțele sensibile la o greutate de 5 cg sau mai mică; greutăți de cântărit de orice tip	Fabricare: – din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
8425-8428	Mașini și aparate de ridicat, de manevrat, de încărcat sau de descărcat	Fabricare în cadrul căreia: – valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului și – în limita menționată anterior, valoarea tuturor materialelor de la poziția 8431 utilizate nu trebuie să depășească 10 % din prețul franco fabrică al produsului		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului

(1)	(2)	(3)	sau	(4)
8429	Buldozere, gredere, nivelatoare, screpere, lopeți mecanice, excavatoare, încărcătoare și lopeți încărcătoare, compactoare și rulouri compresoare, autopropulsate:			
	– Rulouri compresoare	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului		
	– Altele	Fabricare în cadrul căreia: – valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului și – în limita menționată anterior, valoarea tuturor materialelor de la poziția 8431 utilizate nu trebuie să depășească 10 % din prețul franco fabrică al produsului		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8430	Alte mașini și aparate pentru terasarea, nivelarea, decopertarea, excavarea, compactarea, extracția sau forarea pământului, mineralelor sau minereurilor; sonete pentru baterea și mașini (dispozitive) pentru extragerea pilonilor; pluguri de zăpadă și dispozitive de îndepărtat zăpadă	Fabricare în cadrul căreia: – valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului și – în limita menționată anterior, valoarea tuturor materialelor de la poziția 8431 utilizate nu trebuie să depășească 10 % din prețul franco fabrică al produsului		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 8431	Piese care pot fi recunoscute ca fiind numai sau în principal destinate rulourilor compresoare	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului		
8439	Mașini și aparate pentru fabricarea pastei din materiale fibroase celulozice sau pentru fabricarea sau finisarea hârtiei sau a cartonului	Fabricare în cadrul căreia: – valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului și – în limita menționată anterior, valoarea tuturor materialelor de la aceeași poziție cu produsul utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8441	Alte mașini și aparate pentru prelucrarea pastei de hârtie, a hârtiei sau a cartonului, inclusiv mașinile de tăiat de orice fel	Fabricare în cadrul căreia: – valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului și – în limita menționată anterior, valoarea tuturor materialelor de la aceeași poziție cu produsul utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8444-8447	Mașini de la aceste poziții utilizate în industria textilă	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului		
ex 8448	Mașini și aparate auxiliare pentru mașinile de la pozițiile 8444 și 8445	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului		

(1)	(2)	(3)	sau	(4)
8452	Mașini de cusut, altele decât mașinile de cusut foi de la poziția 8440; mobilă, suporți și acoperitoare special concepute pentru mașinile de cusut; ace pentru mașinile de cusut:			
	– Mașini de cusut (care înțeapă numai în punctul de suveică) al căror cap cântărește cel mult 16 kg fără motor sau 17 kg cu motor	Fabricare în cadrul căreia: – valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului, – valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate la asamblarea capului (fără motor) nu trebuie să depășească valoarea tuturor materialelor originare utilizate și – mecanismele de tensiune a firului, de croșet și zigzag utilizate sunt originare		
	– Altele	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului		
8456-8466	Mașini, mașini-unelte, părți și accesorii ale acestora de la pozițiile 8456-8466	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului		
8469-8472	Mașini și aparate de birou (de exemplu, mașini de scris, mașini de calculat, mașini automate de prelucrare a datelor, duplicatoare, aparate de capsat)	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului		
8480	Rame pentru matrițe de turnătorie; plăci de bază pentru matrițe; modele pentru matrițe; matrițe pentru metale (altele decât lingotierele), pentru carburi metalice, sticlă, materiale minerale, cauciuc sau materiale plastice	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului		
8482	Rulmenți cu bile sau cu role	Fabricare: – din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
8484	Garnituri de etanșare și articole similare din foi de metal combinate cu alte materiale sau din două sau mai multe straturi de metal; seturi sau sortimente de garnituri de etanșare de compoziții diferite, prezentate în pungi, plicuri sau ambalaje similare; garnituri pentru etanșări mecanice	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului		
8485	Piese de mașini sau de aparate, nedenumite și necuprinse în altă parte în acest capitol, fără conexiuni electrice, părți izolate electric, bobinaje, contacte sau alte elemente electrice caracteristice	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului		

(1)	(2)	(3)	sau	(4)
ex capitolul 85	Mașini, aparate și echipamente electrice și piese ale acestora; aparate de înregistrat sau de reprodus sunetul; aparate de înregistrat sau de reprodus sunetul, aparate de televiziune de înregistrat sau de reprodus imagine și sunet; părți și accesorii ale acestor aparate; cu următoarele excepții:	Fabricare: – din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8501	Motoare și generatoare electrice, (cu excepția grupurilor electrogene)	Fabricare în cadrul căreia: – valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului și – în limita menționată anterior, valoarea tuturor materialelor de la poziția 8503 utilizate nu trebuie să depășească 10 % din prețul franco fabrică al produsului		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8502	Grupuri electrogene și convertizoare rotative electrice	Fabricare în cadrul căreia: – valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului și – în limita menționată anterior, valoarea tuturor materialelor de la poziția 8501 și 8503 utilizate nu trebuie să depășească 10 % din prețul franco fabrică al produsului		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 8504	Unități de alimentare electrică pentru mașinile de prelucrare automată a datelor	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului		
ex 8518	Microfoane și suporturile lor; difuzoare, fie că sunt sau nu montate în carcasele lor; amplificatoare electrice de audiofrecvență; amplificatoare electrice de sunet	Fabricare în cadrul căreia: – valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului și – valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu trebuie să depășească valoarea tuturor materialelor originare utilizate		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
8519	Patefoane, gramofoane, picupuri, cititoare de casete și alte aparate de reproducere a sunetului, fără dispozitiv de înregistrare a sunetului	Fabricare în cadrul căreia: – valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului și – valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu trebuie să depășească valoarea tuturor materialelor originare utilizate		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8520	Magnetofoane și alte aparate de înregistrare a sunetului, care conțin sau nu un dispozitiv de reproducere a sunetului	Fabricare în cadrul căreia: – valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului și – valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu trebuie să depășească valoarea tuturor materialelor originare utilizate		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului

(1)	(2)	(3)	sau	(4)
8521	Aparate de înregistrare sau de reproducere videofonică, care conțin sau nu un receptor de semnale video	Fabricare în cadrul căreia: – valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului și – valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu trebuie să depășească valoarea tuturor materialelor originare utilizate		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8522	Părți și accesorii care pot fi recunoscute ca fiind destinate exclusiv sau în principal aparatelor de la pozițiile 8519-8521	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului		
8523	Suporturi neînregistrate pentru înregistrarea sunetului sau pentru înregistrări similare, altele decât produsele de la capitolul 37	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului		
8524	Discuri, benzi și alte suporturi înregistrate pentru înregistrarea sunetului sau pentru înregistrări similare, inclusiv matrițele și formele galvanice pentru fabricarea discurilor, cu excepția produselor de la capitolul 37:			
	– Matrițe și forme galvanice pentru fabricarea discurilor	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului		
	– Altele	Fabricare în cadrul căreia: – valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului și – în limita menționată anterior, valoarea tuturor materialelor de la poziția 8523 utilizate nu trebuie să depășească 10 % din prețul franco fabrică al produsului		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8525	Aparate de emisie pentru radiotelefonie, radiotelegrafie, radiodifuziune sau televiziune, care conțin sau nu un aparat de recepție sau un aparat de înregistrare sau de reproducere a sunetului; camere de televiziune; aparate de luat imagini fixe și alte camere video cu înregistrare; aparate fotografice; aparate de fotografiat digitale	Fabricare în cadrul căreia: – valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului și – valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu trebuie să depășească valoarea tuturor materialelor originare utilizate		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
8526	Aparate radar, aparate de radionavigație și aparate de radiotelecomandă	Fabricare în cadrul căreia: – valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului – valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu trebuie să depășească valoarea tuturor materialelor originare utilizate		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului

(1)	(2)	(3)	sau	(4)
8527	Aparate de recepție pentru radiotelefonie, radiotelegrafie sau radiodifuziune, chiar combinate, în același corp cu un aparat de înregistrare sau de reproducere a sunetului sau cu un ceas	Fabricare în cadrul căreia: – valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului și – valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu trebuie să depășească valoarea tuturor materialelor originare utilizate		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
8528	Aparate de recepție de televiziune, care conțin sau nu un aparat de recepție de radiodifuziune sau un aparat de înregistrare sau de reproducere a sunetului sau a imaginilor; monitoare video și proiectoare video	Fabricare în cadrul căreia: – valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului și – valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu trebuie să depășească valoarea tuturor materialelor originare utilizate		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
8529	Piese destinate exclusiv sau în principal aparatelor de la pozițiile 8525-8528:			
	– Destinate exclusiv sau în principal aparatelor de înregistrare sau de reproducere a sunetului și a imaginilor	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului		
	– Altele	Fabricare în cadrul căreia: – valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului – valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu trebuie să depășească valoarea tuturor materialelor originare utilizate		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
8535 și 8536	Aparatură electrică pentru comutarea sau protecția circuitelor electrice, sau pentru realizarea conectării la sau în circuitele electrice	Fabricare în cadrul căreia: – valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului – în limita menționată anterior, valoarea tuturor materialelor de la poziția 8538 utilizate nu trebuie să depășească 10 % din prețul franco fabrică al produsului		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8537	Tablouri, panouri, console, pupitre, dulapuri și alte suporturi echipate cu două sau mai multe aparate de la pozițiile 8535 sau 8536, pentru controlul sau distribuirea electricității, inclusiv cele care conțin instrumente sau aparate de la capitolul 90, precum și aparatele cu comandă numerică, altele decât aparatele de comutare de la poziția 8517	Fabricare în cadrul căreia: – valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului și – în limita menționată anterior, valoarea tuturor materialelor de la poziția 8538 utilizate nu trebuie să depășească 10 % din prețul franco fabrică al produsului		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 8541	Diode, tranzistori și dispozitive similare cu semiconductori, cu excepția discurilor (wafers) nedecupate încă în cipuri	Fabricare: – din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului

(1)	(2)	(3)	sau	(4)
8542	Circuite integrate electronice și microansambluri:			
	– Circuite integrate monolitice	Fabricare în cadrul căreia: – valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului și – în limita menționată anterior, valoarea tuturor materialelor de la pozițiile 8541 și 8542 utilizate nu trebuie să depășească 10 % din prețul franco fabrică al produsului sau Operațiunea de difuziune (în care circuitele integrate sunt formate pe un substrat semiconductor prin introducerea selectivă a unui dopant corespunzător), asamblată sau nu și/sau testată sau nu într-o altă țară decât cele menționate la articolele 3 și 4		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
	– Altele	Fabricare în cadrul căreia: – valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului și – în limita menționată anterior, valoarea tuturor materialelor de la pozițiile 8541 și 8542 utilizate nu trebuie să depășească 10 % din prețul franco fabrică al produsului		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
8544	Fire izolate (inclusiv emailate sau oxidate anodic), cabluri (inclusiv cabluri coaxiale) și alte conductoare electrice izolate, cu sau fără conectori; cabluri din fibre optice, făcute din fibre izolate individual, echipate sau nu cu conductoare electrice sau prevăzute cu conectori	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului		
8545	Electrozi din cărbune, perii din cărbune, cărbuni pentru lămpi sau pentru baterii și alte articole din grafit sau din alt cărbune, cu sau fără metal, pentru utilizări electrice	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului		
8546	Izolatori electrici din orice material	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului		
8547	Piese izolante pentru mașini, aparate sau instalații electrice, alcătuite în întregime din materiale izolante cu excepția unor părți componente minore metalice (de exemplu dulii cu filet), încorporate în timpul turnării și destinate numai pentru asamblare, altele decât izolatorii de la poziția 8546: tubulatură izolatoare și piesele de racordare ale acesteia, din metal obișnuit căptușit în interior cu material izolant	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului		
8548	Deșeuri și resturi de pile galvanice, de baterii primare și de acumulatori electrici; pile galvanice, baterii primare uzate și acumulatori electrici uzați; piese electrice de mașini sau aparate, nedenumite și necuprinse în altă parte la acest capitol	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului		

(1)	(2)	(3)	sau	(4)
ex capitolul 86	Locomotive feroviare sau de tramvai, material rulant și părți ale acestora; dispozitive de fixare și accesorii feroviare și părți ale acestora; echipament mecanic (inclusiv electromecanic) de semnalizare a traficului de toate tipurile; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului		
8608	Dispozitive de fixare și accesorii feroviare și părți ale acestora; echipament mecanic (inclusiv electromecanice) de semnalizare, de siguranță, de control al traficului pentru căile ferate, liniile de tramvai, drumuri, căi navigabile interioare, parcări, instalații portuare sau pentru aerodromuri; părți ale acestora	Fabricare: – din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
ex capitolul 87	Vehicule terestre, altele decât materialul rulant de cale ferată și tramvai; părți și accesorii ale acestora; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului		
8709	Cărucioare autopropulsate, fără dispozitiv de ridicare sau manipulare, de tipul celor folosite în fabrici, depozite, docuri sau aeroporturi pentru transportul mărfurilor pe distanțe scurte; autocărucioare de tipul celor utilizate în gări; părți ale acestora	Fabricare: – din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8710	Tancuri și alte vehicule blindate de luptă, motorizate, înarmate sau nu și părți ale acestora	Fabricare: – din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8711	Motociclete (inclusiv mopede) și biciclete, triciclete sau similare, echipate cu pedale și cu motor auxiliar, cu sau fără ataș; atașe:			
	– cu motor cu combustie internă cu piston, cu o capacitate cilindrică:			
	– – De cel mult 50 cm^3	Fabricare în cadrul căreia: – valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului și – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu trebuie să depășească valoarea tuturor materialelor originare utilizate		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului
	– – De peste 50 cm^3	Fabricare în cadrul căreia: – valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului și – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu trebuie să depășească valoarea tuturor materialelor originare utilizate		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului

(1)	(2)	(3) sau (4)	
	– Altele	Fabricare în cadrul căreia: – valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului și – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu trebuie să depășească valoarea tuturor materialelor originare utilizate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 8712	Biciclete fără rulmenți cu bile	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la poziția 8714	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8715	Landouri, cărucioare și altele similare pentru transportul copiilor; părți ale acestor produse	Fabricare: – din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8716	Remorci și semiremorci; alte vehicule nepropulsate mecanic; piese ale acestora	Fabricare: – din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
ex capitolul 88	Vehicule aeriene, nave spațiale și părți ale acestora; cu următoarele excepții:	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 8804	Rotoșute	Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv alte materiale de la poziția 8804	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
8805	Aparate și dispozitive pentru lansarea vehiculelor aeriene; aparate și dispozitive pentru apuntarea vehiculelor aeriene și aparate și dispozitive similare; simulatoare de zbor pentru antrenament la sol; părți ale acestora	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
Capitolul 89	Vapoare, nave și dispozitive plutitoare	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, coca navelor de la poziția 8906 nu poate fi utilizată	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex capitolul 90	Instrumente și aparate optice, fotografice, cinematografice, de măsură, de control sau de precizie; instrumente și aparate medicale sau chirurgicale; părți și accesorii ale acestora; cu următoarele excepții:	Fabricare: – din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
9001	Fibre optice și fascicule de fibre optice; cabluri din fibre optice, altele decât cele de la poziția 8544; foi sau plăci din materiale polarizante; lentile (inclusiv lentile de contact), prisme, oglinzi și alte elemente optice din orice material, nemontate, altele decât cele din sticlă neprelucrată optic	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	

(1)	(2)	(3)	sau	(4)
9002	Lentile, prisme, oglinzi și alte elemente optice din orice material, montate, pentru instrumente sau aparate, altele decât cele din sticlă neprelucrată optic	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului		
9004	Ochelari (de corecție, de protecție sau altele) și articole similare	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului		
ex 9005	Binocluri, lunete, telescoape optice și suporturile acestora, cu excepția telescoapelor astronomice cu refracție și a suporturilor acestora	Fabricare: – din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului și – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu trebuie să depășească valoarea tuturor materialelor originare utilizate		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 9006	Aparate de fotografiat (altele decât cele cinematografice); aparate și dispozitive, inclusiv lămpi și tuburi, pentru producerea luminii de blitz în tehnica fotografică, cu excepția lămpilor și tuburilor cu descărcare	Fabricare: – din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului și – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu trebuie să depășească valoarea tuturor materialelor originare utilizate		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
9007	Aparate de filmat și proiectoare cinematografice, chiar încorporând aparate de înregistrare sau de reproducere a sunetului	Fabricare: – din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului și – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu trebuie să depășească valoarea tuturor materialelor originare utilizate		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
9011	Microscoape optice compuse, inclusiv microscoape pentru fotomicrografie, cinematografie sau microproiecție	Fabricare: – din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului și – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu trebuie să depășească valoarea tuturor materialelor originare utilizate		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului

(1)	(2)	(3)	sau	(4)
ex 9014	Alte instrumente și aparate de navigație	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului		
9015	Instrumente și aparate de geodezie, de topografie, de arpentaj, de nivelmetrie, de fotogrametrie, de hidrografie, de oceanografie, de hidrologie, de meteorologie sau de geofizică, cu excepția busolelor; telemetre	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului		
9016	Cântare sensibile la o greutate de 5 cg sau mai puțin, cu sau fără greutăți	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului		
9017	Instrumente de desen, de trasare sau de calcul matematic (de exemplu mașini de desenat, pantografe, raportoare, truse de desen, rigle și discuri de calcul); instrumente pentru măsurarea lungimii, pentru folosire manuală (de exemplu, rigle, rulete, micrometre, șublere, calibre), nedenumite și necuprinse în altă parte în acest capitol	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului		
9018	Instrumente și aparate pentru medicină, chirurgie, stomatologie sau medicină veterinară, inclusiv aparate de scintigrafie și alte aparate electromedicale, cât și aparate pentru testarea vederii:			
	– Fotolii pentru stomatologie care includ aparatură pentru stomatologie sau scuipătoare-fântână	Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv alte materiale de la poziția 9018		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
	– Altele	Fabricare: – din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
9019	Aparate de mecanoterapie; aparate de masaj; aparate pentru testări psihologice; aparate de ozonoterapie, de oxigenoterapie, de aerosoloterapie, aparate de respirație artificială și alte aparate de terapie respiratorie	Fabricare: – din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
9020	Alte aparate respiratorii și măști de gaze, excluzând măștile de protecție lipsite de piese mecanice și de filtre înlocuibile	Fabricare: – din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului

(1)	(2)	(3)	sau	(4)
9024	Mașini și aparate pentru încercări de duritate, tracțiune, comprimare, elasticitate sau de alte proprietăți mecanice ale materialelor (de exemplu, metale, lemn, textile, hârtie, material plastic)	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului		
9025	Hidrometre și alte instrumente flotante similare, termometre, pirometre, barometre, higrometre și psihometre cu înregistrare sau nu, și orice combinații ale acestor instrumente	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului		
9026	Instrumente și aparate pentru măsurarea sau controlul debitului, nivelului, presiunii sau a altor caracteristici variabile ale lichidelor sau gazelor (de exemplu, debitmetre, indicatoare de nivel, anometre, contoare de căldură), excluzând instrumentele și aparatele de la pozițiile 9014, 9015, 9028 sau 9032	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului		
9027	Instrumente și aparate pentru analize fizice sau chimice (de exemplu polarimetre, refractometre, spectrometre, analizoare de gaze sau gaze arse); instrumente și aparate de măsură și control al vâscozității, porozității, dilatării, tensiunii superficiale sau similare; instrumente și aparate pentru măsurări calorimetrice, acustice sau fotometrice (inclusiv exponometre); microtoame	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului		
9028	Contoare de gaze, de lichide sau de electricitate, inclusiv contoarele pentru etalonarea lor:			
	– Părți și accesorii	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului		
	– Altele	Fabricare în cadrul căreia: – valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului și – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu trebuie să depășească valoarea tuturor materialelor originare utilizate		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
9029	Contoare de turații, de producție, de taximetre, de kilometraj, podometre și articole similare; indicatoare de viteză și tahometre, altele decât cele de la pozițiile 9014 sau 9015; stroboscoape	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului		
9030	Osciloscoape, analizoare de spectru și alte instrumente și aparate pentru măsurarea sau controlul mărimilor electrice, cu excepția celor de la poziția 9028; instrumente și aparate pentru măsurarea sau detectarea radiațiilor alfa, beta, gama, a razelor X, a radiațiilor cosmice sau a altor radiații ionizante	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului		

(1)	(2)	(3)	sau	(4)
9031	Instrumente, aparate și mașini de măsură sau de control nedenumite și necuprinse în altă parte în prezentul capitol; proiectoare de profile	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului		
9032	Instrumente și aparate pentru reglare sau control automat	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului		
9033	Piese și accesorii, nedenumite și necuprinse în altă parte în acest capitol, pentru mașini, aparate, instrumente sau articole de la capitolul 90	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului		
ex capitolul 91	Ceasuri și părți ale acestora; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului		
9105	Alte ceasuri	Fabricare în cadrul căreia: – valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu trebuie să depășească valoarea tuturor materialelor originare utilizate		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
9109	Mecanisme de ceasornicărie, complete și asamblate	Fabricare în cadrul căreia: – valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului și – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu trebuie să depășească valoarea tuturor materialelor originare utilizate		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
9110	Mecanisme de ceasornicărie complete, neasamblate sau parțial asamblate (seturi de mecanisme); mecanisme incomplete de ceas, asamblate; eboșe pentru mecanisme de ceasornicărie	Fabricare în cadrul căreia: – valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului și – în limita menționată anterior, valoarea tuturor materialelor de la poziția 9114 utilizate nu trebuie să depășească 10 % din prețul franco fabrică al produsului		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
9111	Carcase de ceasuri de mână și părți ale acestora	Fabricare: – din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
9112	Carcase și cutii protectoare de tip similar pentru alte bunuri din acest capitol și părți ale acestora	Fabricare: – din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului

(1)	(2)	(3)	sau	(4)
9113	Brățări de ceasuri și părți ale acestora:			
	– Din metal obișnuit, fie că sunt sau nu aurite, argintate sau placate ori dublate cu metale prețioase	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului		
	– Altele	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului		
Capitolul 92	Instrumente muzicale; părți și accesorii ale acestora	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului		
Capitolul 93	Arme și muniție; părți și accesorii ale acestora	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului		
ex capitolul 94	Mobilă; articole de pat, saltele, somiere, perne și alte articole similare; lămpi și corpuri de iluminat, nespecificate sau neincluse în altă parte; firme luminoase, embleme luminoase și articole similare; construcții prefabricate; cu următoarele excepții:	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 9401 și ex 9403	Mobilier din metal comun, conținând țesături de bumbac neumplute, cu o greutate de 300 g/m^2 sau mai puțin	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul sau Fabricare din țesături de bumbac deja confecționate în forme gata de utilizare, cu materiale de la pozițiile 9401 sau 9403, cu condiția ca: – valoarea țesăturii să nu depășească 25 % din prețul franco fabrică al produsului și – toate celelalte materiale utilizate să fie originare și clasificate la o poziție alta decât poziția 9401 sau 9403		Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
9405	Lămpi și aparate de iluminat inclusiv proiectoare și spoturi și părți ale acestora, nedenumite și necuprinse în altă parte; firme luminoase, embleme luminoase și articole similare, care au o sursă de lumină permanentă fixă și părți ale acestora, nedenumite și necuprinse în altă parte	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului		
9406	Construcții prefabricate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului		
ex capitolul 95	Jucării, jocuri, articole pentru sport; părți și accesorii ale acestora; cu următoarele excepții:	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		
9503	Alte jucării; modele reduse la scară și modele similare pentru divertisment, animate sau nu; puzzle de orice fel	Fabricare: – din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului		

(1)	(2)	(3)	sau	(4)
ex 9506	Crose de golf și piesele acestora	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate eboșe pentru fabricarea capetelor croselor de golf		
ex capitolul 96	Diverse articole fabricate; cu următoarele excepții:	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		
ex 9601 și ex 9602	Articole din materiale de origine animală, vegetală sau minerală pentru cioplit	Fabricare din materiale pentru cioplit „prelucrate", de la aceeași poziție cu produsul		
ex 9603	Pensule și perii (cu excepția măturilor din nuiele și a articolelor similare și a pensulelor din păr de jder sau de veveriță), mături mecanice pentru folosire manuală, altele decât cele cu motor, tampoane și rulouri pentru vopsit; raclete din cauciuc și mopuri	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului		
9605	Seturi personale de toaletă de voiaj, de cusut, sau pentru curățirea încălțămintei sau a hainelor	Fiecare articol din set trebuie să respecte norma care i s-ar aplica în cazul în care nu ar face parte din setul respectiv. Cu toate acestea, pot fi utilizate articole neoriginare, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 15 % din prețul franco fabrică al setului		
9606	Nasturi, butoni și capse, forme pentru nasturi și alte piese ale acestora; eboșe de nasturi	Fabricare: – din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului		
9608	Stilouri și pixuri cu bilă; stilouri și marcatoare cu vârf de pâslă sau alte vârfuri poroase; stilouri cu peniță și alte stilouri; trăgătoare pentru desen; creioane mecanice; tocuri pentru penițe, prelungitoare pentru creioane și articole similare; părți (inclusiv capace și agrafe) ale acestor articole, cu excepția celor de la poziția 9609	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate penițe și vârfuri de peniță de la aceeași poziție cu produsul		
9612	Panglici pentru mașini de scris și panglici similare, impregnate cu tuș sau cerneală sau altfel pregătite pentru tipărit, chiar montate pe bobine sau în cartușe; tușiere, chiar impregnate, cu sau fără cutie	Fabricare: – din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul și – în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului		
ex 9613	Brichete piezoelectrice	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la poziția 9613 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului		

(1)	(2)	(3)	sau	(4)
ex 9614	Pipe și capete de pipă	Fabricare din eboșe de pipe		
Capitolul 97	Obiecte de artă, obiecte de colecție și antichități	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul		

([1]) Pentru condițiile speciale legate de „procese specifice”, a se vedea notele introductive 7.1 și 7.3.
([2]) Pentru condițiile speciale legate de „procese specifice”, a se vedea nota introductivă 7.2.
([3]) Nota 3 a capitolului 32 precizează faptul că aceste preparate sunt de genul celor utilizate pentru colorarea oricărui material sau folosite ca ingrediente pentru fabricarea preparatelor colorante, cu condiția ca acestea să nu fie încadrate la o altă poziție în capitolul 32.
([4]) Un „grup” este considerat a fi orice parte a poziției care este separată de rest prin punct și virgulă.
([5]) În cazul produselor compuse din materiale încadrate atât la pozițiile 3901-3906, pe de o parte, cât și la pozițiile 3907-3911, pe de altă parte, prezenta restricție se aplică numai acelui grup de materiale care sunt predominante din punct de vedere al greutății în produs.
([6]) Următoarele benzi sunt considerate foarte transparente: benzile a căror opacitate optică, măsurată conform ASTM-D 1003-16 cu instrumentul Gardner de măsurat opacitatea (factor de opacitate) este de cel mult 2 %.
([7]) Pentru condițiile speciale aplicabile produselor formate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea nota introductivă 5.
([8]) Utilizarea acestui produs este limitată la fabricarea țesăturilor de tipul celor utilizate pentru mașinile de prelucrare a hârtiei.
([9]) A se vedea nota introductivă 6.
([10]) Pentru articolele tricotate sau croșetate, neelastice sau necauciucate, obținute prin coaserea sau asamblarea unor bucăți de țesături tricotate sau croșetate (croite sau tricotate direct în formă), a se vedea nota introductivă 6.
([11]) SEMII – Semiconductor Equipment and Materials Institute Incorporated (Institutul de Echipamente Semiconductoare și Materiale).
([12]) Regulă aplicabilă până la 31.12.2005.

ANEXA IIIa

MODEL DE CERTIFICAT DE CIRCULAȚIE A MĂRFURILOR EUR.1 ȘI DE CERERE DE CERTIFICAT DE CIRCULAȚIE A MĂRFURILOR EUR.1

Instrucțiuni de tipărire

1. Formatul certificatului este de 210 × 297 mm; pentru lungime poate fi admisă o toleranță maximă de minus 5 mm sau plus 8 mm. Hârtia folosită trebuie să fie albă, dimensionată pentru scris, fără pastă mecanică și să nu cântărească mai puțin de 25 g/m^2. Aceasta are un fond ghioșat imprimat de culoare verde, care face evidentă orice falsificare prin mijloace mecanice sau chimice.

2. Autoritățile competente ale părților contractante își pot rezerva dreptul de a tipări formularele sau pot să comande tipărirea acestora la tipografii autorizate. În acest din urmă caz, fiecare formular trebuie să includă o trimitere la autorizația de tipărire în cauză. Fiecare formular trebuie să poarte numele și adresa tipografiei sau o siglă care să permită identificarea acesteia. Certificatele cuprind, de asemenea, un număr de serie, imprimat sau nu, prin care acestea să poată fi identificate.

CERTIFICAT DE CIRCULAȚIE A MĂRFURILOR

1. Exportator (nume, adresa completă, țara)

EUR.1 Nr. A 000 000

Consultați notele de pe verso înainte de a completa formularul.

2. Certificat folosit în schimburile comerciale preferențiale dintre

.....

şi

.....

(Se indică țările, grupurile de țări sau teritoriile respective)

3. Destinatar (nume, adresa completă, țara) (mențiune facultativă)

4. Țara, grupul de țări sau teritoriul în care produsele sunt considerate originare	**5. Țara, grupul de țări sau teritoriul de destinație**

6. Informații privind transportul (mențiune facultativă)

7. Observații

8. Număr de ordine; Mărci şi numerotare; Numărul şi natura coletelor (1); Denumirea mărfurilor	**9. Greutate brută (kg) sau alte unități de măsură (litri, m^3, etc.)**	**10. Facturi** (Opțional)

11. VIZA APLICATĂ ÎN VAMĂ

Declarație certificată conformă

Document de export (2)

Formular ..... Nr. .....

Din.....

Birou vamal .....

Țara emitentă sau teritoriul emitent .....

.....

Locul şi data .....

.....

(Semnătură)

Ştampilă

12. DECLARAȚIA EXPORTATORULUI

Subsemnatul declar că mărfurile descrise mai susîndeplinesc condițiile necesare pentru eliberareaprezentului certificat.

Locul şi data .....

.....

(Semnătură)

(1) În cazul în care mărfurile nu sunt ambalate, se indică numărul articolelor sau se menționează „în vrac", după caz.

(2) Se completează numai în cazul în care reglementările țării sau teritoriului exportator impun acest lucru..

13. CERERE DE CONTROL, a se expedia la	14. REZULTATUL CONTROLULUI
	Controlul efectuat a permis să se constate că prezentul certificat (1) ☐ a fost emis de biroul vamal indicat şi că informaţiile conţinute în acesta sunt corecte. ☐ nu îndeplineşte condiţiile de autenticitate şi conformitate (a se vedea observaţiile anexate).
Se solicită controlul autenticităţii şi conformităţii prezentului certificat.. Ştampilă ..... Semnătură ..... (Locul şi data)	Ştampilă ..... Semnătură ..... (Locul şi data)

(1) Marcaţi cu X în căsuţa corespunzătoare.

NOTE

1. Certificatul nu trebuie să conţină ştersături sau cuvinte scrise unele peste altele. Orice modificări eventuale trebuie făcute prin ştergerea datelor incorecte şi adăugarea eventualelor corecturi necesare. Orice astfel de modificare se marchează cu iniţialele persoanei care a întocmit certificatul şi se vizează de către autorităţile vamale ale ţării sau teritoriului emitent.

2. Articolele indicate în certificat se succed fără spaţiu între ele şi fiecare articol trebuie precedat de un număr de ordine. Imediat sub ultimul articol trebuie trasată o linie orizontală. Spaţiile neutilizate trebuie barate astfel încât orice adăugări ulterioare să fie imposibile.

3. Mărfurile trebuie denumite în conformitate cu practicile comerciale şi oferind suficiente detalii pentru a permite identificarea lor.

CERERE DE ELIBERARE A UNUI CERTIFICAT DE CIRCULAȚIE A MĂRFURILOR

1. **Exportator** (nume, adresa completă, țara)	**EUR.1 Nr. A 000 000** **Consultați notele de pe verso înainte de a completa formularul.**
3. **Destinatar** (nume, adresa completă, țara) (mențiune facultativă)	2. **Cerere de certificat utilizat în schimburile comerciale preferențiale dintre** ..... **şi** ..... (Se indică țările sau grupurile de țări sau teritoriile respective)
	4. **Țara, grupul de țări sau teritoriul în care produsele sunt considerate originare** / 5. **Țara, grupul de țări sau teritoriul de destinație**
6. **Informații privind transportul** (mențiune facultativă)	7. **Observații**

8. **Număr de ordine; Mărci şi numerotare; Numărul şi natura coletelor (1), Denumirea mărfurilor**	9. **Greutate brută (kg) sau alte unități de măsură (litri, m^3, etc.)**	10. **Facturi** (Opțional)

(1) În cazul în care mărfurile nu sunt ambalate, se indică numărul articolelor sau se menționează „în vrac", după caz.

DECLARAȚIA EXPORTATORULUI

Subsemnatul, exportator al mărfurilor descrise pe verso,

DECLAR — că aceste mărfuri îndeplinesc condițiile pentru eliberarea certificatului anexat;

PRECIZEZ — circumstanțele care au permis ca aceste mărfuri să îndeplinească condițiile respective:

.....

.....

.....

.....

PREZINT — următoarele documente justificative ([1]):

.....

.....

.....

.....

MĂ ANGAJEZ — să prezint, la cererea autorităților competente, orice dovezi suplimentare pe care acestea le pot considera necesare în vederea eliberării certificatului anexat, precum şi să accept, la cerere, orice inspecție şi control din partea respectivelor autorități în ceea ce priveşte conturile mele şi condițiile în care au fost fabricate mărfurile menționate anterior;

SOLICIT — eliberarea certificatului anexat pentru aceste mărfuri.

.....

Locul şi data

.....

Semnătură

([1]) De exemplu: documente de import, certificate de circulație a mărfurilor, facturi, declarații ale producătorului etc., referitoare la produse utilizate la fabricare sau la mărfurile reexportate în același stat

ANEXA IIIb

MODEL DE CERTIFICAT DE CIRCULAȚIE A MĂRFURILOR EUR-MED ȘI DE CERERE DE CERTIFICAT DE CIRCULAȚIE A MĂRFURILOR EUR-MED

Instrucțiuni de tipărire

1. Formatul certificatului este de 210 × 297 mm; pentru lungime poate fi admisă o toleranță maximă de minus 5 mm sau plus 8 mm. Hârtia folosită trebuie să fie albă, dimensionată pentru scris, fără pastă mecanică și să nu cântărească mai puțin de 25 g/m^2. Aceasta are un fond ghioșat imprimat de culoare verde, care face evidentă orice falsificare prin mijloace mecanice sau chimice.

2. Autoritățile competente ale părților contractante își pot rezerva dreptul de a tipări formularele sau pot să comande tipărirea acestora la tipografii autorizate. În acest din urmă caz, fiecare formular trebuie să includă o trimitere la autorizația de tipărire în cauză. Fiecare formular trebuie să poarte numele și adresa tipografiei sau o siglă care să permită identificarea acesteia. Certificatele cuprind, de asemenea, un număr de serie, imprimat sau nu, prin care acestea să poată fi identificate.

CERTIFICAT DE CIRCULAȚIE A MĂRFURILOR

1. **Exportator** (nume, adresa completă, țara)	**EUR-MED Nr. A 000 000** **Consultați notele de pe verso înainte de a completa formularul.**
3. **Destinatar** (nume, adresa completă, țara) (mențiune facultativă)	2. **Certificat folosit în schimburile comerciale preferențiale dintre** ..... **şi** ..... (Se indică țările, grupurile de țări sau teritoriile respective)
	4. **Țara, grupul de țări sau teritoriul în care produsele sunt considerate originare**
	5. **Țara, grupul de țări sau teritoriul de destinație**
6. **Informații privind transportul** (mențiune facultativă)	7. **Observații** ☐ **Cumulation applied with** ..... (numele țării/țărilor) ☐ **No cumulation applied.** (Marcați cu X în căsuța corespunzătoare.)

8. **Număr de ordine; Mărci şi numerotare; Numărul şi natura coletelor ([1]), Denumirea mărfurilor**	9. **Greutate brută (kg) sau alte unități de măsură (litri, m³, etc.)**	10. **Facturi** (Opțional)

11. **VIZA APLICATĂ ÎN VAMĂ**		12. **DECLARAȚIA EXPORTATORULUI**
Declarație certificată conformă Document de export ([2]) Formular ..... Nr. ..... Din ..... Birou vamal ..... Țara emitentă sau teritoriul emitent .... Locul şi data .... (Semnătură)	Ştampilă	Subsemnatul declar că mărfurile descrise mai sus îndeplinesc condițiile necesare pentru eliberare aprezentului certificat. Locul şi data .... (Semnătură)

([1]) Se completează numai în cazul în care reglementările țării sau teritoriului exportator impun acest lucru.

([2]) În cazul în care mărfurile nu sunt ambalate, se indică numărul articolelor sau se menționează „în vrac", după caz.

13. **CERERE DE CONTROL,** a se expedia la	14. **REZULTATUL CONTROLULUI**
	Controlul efectuat a permis să se constate că prezentul certificat (1) ☐ a fost emis de biroul vamal indicat şi că informaţiile conţinute în acesta sunt corecte. ☐ nu îndeplineşte condiţiile de autenticitate şi conformitate (a se vedea observaţiile anexate).
Se solicită controlul autenticităţii şi conformităţii prezentului certificat. (Locul şi data) ....., Ştampilă ..... Ştampilă ..... (Semnătură)	(Locul şi data) ....., Ştampilă ..... Ştampilă ..... (Semnătură)

(1) Marcaţi cu X în căsuţa corespunzătoare.

NOTE

1. Certificatul nu trebuie să conţină ştersături sau cuvinte scrise unele peste altele. Orice modificări eventuale trebuie făcute prin ştergerea datelor incorecte şi adăugarea eventualelor corecturi necesare. Orice astfel de modificare se marchează cu iniţialele persoanei care a întocmit certificatul şi se vizează de către autorităţile vamale ale ţării sau teritoriului emitent.

2. Articolele indicate în certificat se succed fără spaţiu între ele şi fiecare articol trebuie precedat de un număr de ordine. Imediat sub ultimul articol trebuie trasată o linie orizontală. Spaţiile neutilizate trebuie barate astfel încât orice adăugări ulterioare să fie imposibile.

3. Mărfurile trebuie denumite în conformitate cu practicile comerciale şi oferind suficiente detalii pentru a permite identificarea lor.

CERERE DE ELIBERARE A UNUI CERTIFICAT DE CIRCULAȚIE A MĂRFURILOR

1. **Exportator** (nume, adresa completă, țara)	**EUR-MED Nr. A 000 000** **Consultați notele de pe verso înainte de a completa formularul.**
3. **Destinatar** (nume, adresa completă, țara) (mențiune facultativă)	2. **Cererea de certificat utilizată în schimburile comerciale preferențiale dintre** ..... **şi** ..... (Se indică țările sau grupurile de țări sau teritoriile respective)
	4. **Țara, grupul de țări sau teritoriul din care produsele sunt considerate originare** / 5. **Țara, grupul de țări sau teritoriul de destinație**
6. **Informații privind transportul** (mențiune facultativă)	7. **Observații** ☐ **Cumulation applied with** ..... (numele țării/țărilor) ☐ **No cumulation applied** (Marcați cu X în căsuța corespunzătoare)

8. **Număr de ordine; Mărci şi numerotare; Numărul şi natu ra coletelor ([1])/ Denumirea mărfurilor**	9. **Greutate brută (kg) sau alte unități de măsură (litri, m³, etc.)**	10. **Facturi** (Opțional)

([1]) În cazul în care mărfurile nu sunt ambalate, se indică numărul articolelor sau se menționează „în vrac", după caz.

DECLARAȚIA EXPORTATORULUI

Subsemnatul, exportator al mărfurilor denumite pe verso,

DECLAR — că aceste mărfuri îndeplinesc condițiile pentru eliberarea certificatului anexat;

PRECIZEZ — circumstanțele care au permis ca aceste mărfuri să îndeplinească condițiile respective:

.....

.....

.....

.....

PREZINT — următoarele documente justificative [1]:

.....

.....

.....

.....

MĂ ANGAJEZ — să prezint, la cererea autorităților competente, orice dovezi suplimentare pe care acestea le pot considera necesare în vederea eliberării certificatului anexat, precum şi să accept, la cerere, orice control din partea respectivelor autorități în ceea ce priveşte conturile mele şi condițiile în care au fost fabricate mărfurile menționate anterior;

SOLICIT — eliberarea certificatului anexat pentru aceste mărfuri.

.....

Locul şi data

.....

Semnătură

([1]) De exemplu: documente de import, certificate de circulație a mărfurilor, facturi, declarații ale producătorului etc., referitoare la produse utilizate la fabricare sau la mărfurile reexportate în acelaşi stat.

Anexa IVa

TEXTUL DECLARAȚIEI PE FACTURĂ

Declarația pe factură, al cărei text este prevăzut în continuare, se întocmește în conformitate cu notele de subsol. Cu toate acestea, nu este necesar ca notele de subsol să fie reproduse.

Versiunea în limba bulgară

Износителят на продуктите, обхванати от този документ (митническо разрешение № ... [1]) декларира, че освен където е отбелязано друго, тези продукти са с … преференциален произход [2].

Versiunea în limba spaniolă

El exportador de los productos incluidos en el presente documento (autorización aduanera nº .. ... [1].) declara que, salvo indicación en sentido contrario, estos productos gozan de un origen preferencial. ... [2].

Versiunea în limba cehă

Vývozce výrobků uvedených v tomto dokumentu (číslo povolení ... [1]) prohlašuje, že kromě zřetelně označených mají tyto výrobky preferenční původ v ... [2].

Versiunea în limba daneză

Eksportøren af varer, der er omfattet af nærværende dokument, (toldmyndighedernes tilladelse nr. ... [1]), erklærer, at varerne, medmindre andet tydeligt er angivet, har præferenceoprindelse i ... [2].

Versiunea în limba germană

Der Ausführer (Ermächtigter Ausführer; Bewilligungs-Nr. ... [1]) der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nicht anderes angegeben, präferenzbegünstigte ... [2] Ursprungswaren sind.

Versiunea în limba estonă

Käesoleva dokumendiga hõlmatud toodete eksportija (tolli kinnitus nr. ... [1]) deklareerib, et need tooted on ... [2] sooduspäritoluga, välja arvatud juhul, kui on selgelt näidatud teisiti.

Versiunea în limba greacă

Ο εξαγωγέας των προϊόντων που καλύπτονται από το παρόν έγγραφο [άδεια τελωνείου υπ' αριθ. ... [1]] δηλώνει ότι, εκτός εάν δηλώνεται σαφώς άλλως, τα προϊόντα αυτά είναι προτιμησιακής καταγωγής ... [2].

Versiunea în limba engleză

The exporter of the products covered by this document (customs authorization No ... [1]) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of ... [2] preferential origin.

[1] Atunci când declarația pe factură este întocmită de un exportator autorizat, numărul autorizației exportatorului autorizat trebuie introdus în acest spațiu. Atunci când declarația de pe factură nu este întocmită de un exportator autorizat, se omit cuvintele din paranteză sau spațiul nu se completează.

[2] Se indică originea produselor. Atunci când declarația pe factură se referă, în întregime sau în parte, la produse originare din Ceuta și Melilla, exportatorul trebuie să indice clar această informație în documentul pe baza căruia este redactată declarația, cu ajutorul simbolului „CM".

Versiunea în limba franceză

L'exportateur des produits couverts par le présent document (autorisation douanière n° ... (1)) déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle ... (2).

Versiunea în limba italiană

L'esportatore delle merci contemplate nel presente documento (autorizzazione doganale n. ...] dichiara che, salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale ... (2).

Versiunea în limba letonă

To produktu eksportētājs, kuri ietverti šajā dokumentā (muitas atļauja Nr. … (1)), deklarē, ka, izņemot tur, kur ir citādi skaidri noteikts, šiem produktiem ir preferenciāla izcelsme … (2).

Versiunea în limba lituaniană

Šiame dokumente išvardytų prekių eksportuotojas (muitinės liudijimo Nr. ... (1)) deklaruoja, kad, jeigu kitaip nenurodyta, tai yra ... (2) preferencinės kilmės prekės.

Versiunea în limba maghiară

A jelen okmányban szereplő áruk exportőre (vámfelhatalmazási szám: … (1)) kijelentem, hogy eltérő egyértelmű jelzés hiányában az áruk preferenciális … (2) származásúak.

Versiunea în limba malteză

L-esportatur tal-prodotti koperti b'dan id-dokument (awtorizzazzjoni tad-dwana nru ... (1)) jiddikjara li, ħlief fejn indikat b'mod ċar li mhux hekk, dawn il-prodotti huma ta' oriġini preferenzjali ... (2).

Versiunea în limba olandeză

De exporteur van de goederen waarop dit document van toepassing is (douanevergunning nr. ... (1)), verklaart dat, behoudens uitdrukkelijke andersluidende vermelding, deze goederen van preferentiële ... oorsprong zijn (2).

Versiunea în limba polonă

Eksporter produktów objętych tym dokumentem (upoważnienie władz celnych nr. ... (1)) deklaruje, że z wyjątkiem gdzie jest to wyraźnie określone, produkty te mają ... (2) preferencyjne pochodzenie.

Versiunea în limba portugheză

O abaixo assinado, exportador dos produtos abrangidos pelo presente documento [autorização aduaneira n°. ... (1)], declara que, salvo indicação expressa em contrário, estes produtos são de origem preferencial ... (2).

(1) Atunci când declarația pe factură este întocmită de un exportator autorizat, numărul autorizației exportatorului autorizat trebuie introdus în acest spațiu. Atunci când declarația de pe factură nu este întocmită de un exportator autorizat, se omit cuvintele din paranteză sau spațiul nu se completează.

(2) Se indică originea produselor. Atunci când declarația pe factură se referă, în întregime sau în parte, la produse originare din Ceuta și Melilla, exportatorul trebuie să indice clar această informație în documentul pe baza căruia este redactată declarația, cu ajutorul simbolului „CM".

Versiunea în limba română

Exportatorul produselor ce fac obiectul acestui document [autorizația vamală nr. ... ([1])] declară că, exceptând cazul în care în mod expres este indicat altfel, aceste produse sunt de origine preferențială ... ([2]).

Versiunea în limba slovenă

Izvoznik blaga, zajetega s tem dokumentom (pooblastilo carinskih organov št ... ([1])) izjavlja, da, razen če ni drugače jasno navedeno, ima to blago preferencialno ... ([2]) poreklo.

Versiunea în limba slovacă

Vývozca výrobkov uvedených v tomto dokumente (číslo povolenia ... ([1])) vyhlasuje, že okrem zreteľne označených, majú tieto výrobky preferenčný pôvod v ... ([2]).

Versiunea în limba finlandeză

Tässä asiakirjassa mainittujen tuotteiden viejä (tullin lupa n:o ... ([1])) ilmoittaa, että nämä tuotteet ovat, ellei toisin ole selvästi merkitty, etuuskohteluun oikeutettuja ... alkuperätuotteita ([2]).

Versiunea în limba suedeză

Exportören av de varor som omfattas av detta dokument (tullmyndighetens tillstånd nr. ... ([1])) försäkrar att dessa varor, om inte annat tydligt markerats, har förmånsberättigande ... ursprung ([2]).

Versiunea în limba turcă

Isbu belge (gümrük onay No: ... ([1])) kapsamindaki maddelerin ihracatçisi aksi açikça belirtilmedikçe, bu maddelerin ... menseli ve tercihli ([2]) maddeler oldugunu beyan eder.

.... ([3])

(Locul și data)

..... ([4])

(Semnătura exportatorului; în plus trebuie adăugat cu scris lizibil numele persoanei care semnează declarația)

([1]) Atunci când declarația pe factură este întocmită de un exportator autorizat, numărul autorizației exportatorului autorizat trebuie introdus în acest spațiu. Atunci când declarația de pe factură nu este întocmită de un exportator autorizat, se omit cuvintele din paranteză sau spațiul nu se completează.

([2]) Se indică originea produselor. Atunci când declarația pe factură se referă, în întregime sau în parte, la produse originare din Ceuta și Melilla, exportatorul trebuie să indice clar această informație în documentul pe baza căruia este redactată declarația, cu ajutorul simbolului(

[3]) Aceste mențiuni pot fi omise în cazul în care informa(

[4]) Dacă exportatorul nu este obligat să semneze, dispensa de semnătură exonerează si de obligația de a preciza numele semnatarului.

ANEXA IVB

TEXTUL DECLARAȚIEI PE FACTURĂ EUR-MED

Declarația pe factură EUR-MED, al cărei text este prevăzut în continuare, se întocmește în conformitate cu notele de subsol. Cu toate acestea, nu este necesar ca notele de subsol să fie reproduse.

Versiunea în limba bulgară

Износителят на продуктите, обхванати от този документ (митническо разрешение № … [1]) декларира, че освен където е отбелязано друго, тези продукти са с … преференциален произход [2].

— cumulation applied with … (name of the country/countries)

— no cumulation applied [3]

Versiunea în limba spaniolă

El exportador de los productos incluidos en el presente documento (autorización aduanera nº … [1].) declara que, salvo indicación en sentido contrario, estos productos gozan de un origen preferencial. … [2].

— cumulation applied with … (numele țării/țărilor)

— no cumulation applied [3]

Versiunea în limba cehă

Vývozce výrobků uvedených v tomto dokumentu [číslo povolení … [1]] prohlašuje, že kromě zřetelně označených mají tyto výrobky preferenční původ v … [2].

— cumulation applied with … (numele țării/țărilor)

— no cumulation applied [3]

Versiunea în limba daneză

Eksportøren af varer, der er omfattet af nærværende dokument, [toldmyndighedernes tilladelse nr. … [1]], erklærer, at varerne, medmindre andet tydeligt er angivet, har præferenceoprindelse i … [2].

— cumulation applied with … (numele țării/țărilor)

— no cumulation applied [3]

Versiunea în limba germană

Der Ausführer [Ermächtigter Ausführer; Bewilligungs-Nr. … [1]] der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nicht anderes angegeben, präferenzbegünstigte … [2] Ursprungswaren sind.

— cumulation applied with … (numele țării/țărilor)

— no cumulation applied [3]

[1] Atunci când declarația pe factură este întocmită de un exportator autorizat, numărul autorizației exportatorului autorizat trebuie introdus în acest spațiu. Atunci când declarația de pe factură nu este întocmită de un exportator autorizat, se omit cuvintele din paranteză sau spațiul nu se completează.

[2] Se indică originea produselor. Atunci când declarația pe factură se referă, în întregime sau în parte, la produse originare din Ceuta și Melilla, exportatorul trebuie să indice cu claritate această informație în documentul pe baza căruia este redactată declarația, cu ajutorul simbolului „CM".

[3] A se completa și șterge, după caz.

Versiunea în limba estonă

Käesoleva dokumendiga hõlmatud toodete eksportija [tolli kinnitus nr. … ([1])] deklareerib, et need tooted on … ([2]) sooduspäritoluga, välja arvatud juhul, kui on selgelt näidatud teisiti.

— cumulation applied with … (numele țării/țărilor)

— no cumulation applied ([3])

Versiunea în limba greacă

Ο εξαγωγέας των προϊόντων που καλύπτονται από το παρόν έγγραφο [άδεια τελωνείου υπ'αριθ. … ([1])] δηλώνει ότι, εκτός εάν δηλώνεται σαφώς άλλως, τα προϊόντα αυτά είναι προτιμησιακής καταγωγής … ([2]).

— cumulation applied with … (numele țării/țărilor)

— no cumulation applied ([3])

Versiunea în limba engleză

The exporter of the products covered by this document [customs authorization No … ([1])] declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of … ([2]) preferential origin.

— cumulation applied with … (numele țării/țărilor)

— no cumulation applied ([3])

Versiunea în limba franceză

L'exportateur des produits couverts par le présent document [autorisation douanière n° … ([1])] déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle … ([2]).

— cumulation applied with … (numele țării/țărilor)

— no cumulation applied ([3])

Versiunea în limba italiană

L'esportatore delle merci contemplate nel presente documento [autorizzazione doganale n. … ([1])] dichiara che, salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale … ([2]).

— cumulation applied with … (numele țării/țărilor)

— no cumulation applied ([3])

Versiunea în limba letonă

To produktu eksportētājs, kuri ietverti šajā dokumentā [muitas atļauja Nr. … ([1])], deklarē, ka, izņemot tur, kur ir citādi skaidri noteikts, šiem produktiem ir preferenciāla izcelsme … ([2]).

— cumulation applied with … (numele țării/țărilor)

— no cumulation applied ([3])

([1]) Atunci când declarația pe factură este întocmită de un exportator autorizat, numărul autorizației exportatorului autorizat trebuie introdus în acest spațiu. Atunci când declarația de pe factură nu este întocmită de un exportator autorizat, se omit cuvintele din paranteză sau spațiul nu se completează.

([2]) Se indică originea produselor. Atunci când declarația pe factură se referă, în întregime sau în parte, la produse originare din Ceuta și Melilla, exportatorul trebuie să indice cu claritate această informație în documentul pe baza căruia este redactată declarația, cu ajutorul simbolului „CM".

([3]) A se completa și șterge, după caz.

Versiunea în limba lituaniană

Šiame dokumente išvardytų prekių eksportuotojas [muitinės liudijimo Nr. … (1)] deklaruoja, kad, jeigu kitaip nenurodyta, tai yra … (2) preferencinės kilmės prekės.

— cumulation applied with … (numele țării/țărilor)

— no cumulation applied (3)

Versiunea în limba maghiară

A jelen okmányban szereplő áruk exportőre [vámfelhatalmazási szám: … (1)] kijelentem, hogy eltérő egyértelmű jelzés hiányában az áruk preferenciális … (2) származásúak.

— cumulation applied with … (numele țării/țărilor)

— no cumulation applied (3)

Versiunea în limba malteză

L-esportatur tal-prodotti koperti b'dan id-dokument [awtorizzazzjoni tad-dwana nru … (1)] jiddikjara li, ħlief fejn indikat b'mod ċar li mhux hekk, dawn il-prodotti huma ta' oriġini preferenzjali … (2).

— cumulation applied with … (numele țării/țărilor)

— no cumulation applied (3)

Versiunea în limba olandeză

De exporteur van de goederen waarop dit document van toepassing is (douanevergunning nr. … (1)), verklaart dat, behoudens uitdrukkelijke andersluidende vermelding, deze goederen van preferentiële … oorsprong zijn (2).

— cumulation applied with … (numele țării/țărilor)

— no cumulation applied (3)

Versiunea în limba polonă

Eksporter produktów objętych tym dokumentem (upoważnienie władz celnych nr. … (1)) deklaruje, że z wyjątkiem gdzie jest to wyraźnie określone, produkty te mają … (2) preferencyjne pochodzenie.

— cumulation applied with … (numele țării/țărilor)

— no cumulation applied (3)

Versiunea în limba portugheză

O abaixo assinado, exportador dos produtos abrangidos pelo presente documento [autorização aduaneira nº. … (1)], declara que, salvo indicação expressa em contrário, estes produtos são de origem preferencial … (2).

— cumulation applied with … (numele țării/țărilor)

— no cumulation applied (3)

(1) Atunci când declarația pe factură este întocmită de un exportator autorizat, numărul autorizației exportatorului autorizat trebuie introdus în acest spațiu. Atunci când declarația de pe factură nu este întocmită de un exportator autorizat, se omit cuvintele din paranteză sau spațiul nu se completează.

(2) Se indică originea produselor. Atunci când declarația pe factură se referă, în întregime sau în parte, la produse originare din Ceuta și Melilla, exportatorul trebuie să indice cu claritate această informație în documentul pe baza căruia este redactată declarația, cu ajutorul simbolului „CM".

(3) A se completa și șterge, după caz.

Versiunea în limba română

Exportatorul produselor ce fac obiectul acestui document [autorizația vamală nr. … (1)] declară că, exceptând cazul în care în mod expres este indicat altfel, aceste produse sunt de origine preferențială … (2).

— cumulation applied with … (numele țării/țărilor)

— no cumulation applied (3)

Versiunea în limba slovenă

Izvoznik blaga, zajetega s tem dokumentom [pooblastilo carinskih organov št … (1)] izjavlja, da, razen če ni drugače jasno navedeno, ima to blago preferencialno … (2) poreklo.

— cumulation applied with … (numele țării/țărilor)

— no cumulation applied (3)

Versiunea în limba slovacă

Vývozca výrobkov uvedených v tomto dokumente (číslo povolenia … (1)) vyhlasuje, že okrem zreteľne označených, majú tieto výrobky preferenčný pôvod v … (2).

— cumulation applied with … (numele țării/țărilor)

— no cumulation applied (3)

Versiunea în limba finlandeză

Tässä asiakirjassa mainittujen tuotteiden viejä [tullin lupa n:o … (1)] ilmoittaa, että nämä tuotteet ovat, ellei toisin ole selvästi merkitty, etuuskohteluun oikeutettuja … alkuperätuotteita (2).

— cumulation applied with … (numele țării/țărilor)

— no cumulation applied (3)

Versiunea în limba suedeză

Exportören av de varor som omfattas av detta dokument (tullmyndighetens tillstånd nr. … (1)) försäkrar att dessa varor, om inte annat tydligt markerats, har förmånsberättigande … ursprung (2).

— cumulation applied with … (numele țării/țărilor)

— no cumulation applied (3)

(1) Atunci când declarația pe factură este întocmită de un exportator autorizat, numărul autorizației exportatorului autorizat trebuie introdus în acest spațiu. Atunci când declarația de pe factură nu este întocmită de un exportator autorizat, se omit cuvintele din paranteză sau spațiul nu se completează.

(2) Se indică originea produselor. Atunci când declarația pe factură se referă, în întregime sau în parte, la produse originare din Ceuta și Melilla, exportatorul trebuie să indice cu claritate această informație în documentul pe baza căruia este redactată declarația, cu ajutorul simbolului „CM".

(3) A se completa și șterge, după caz.

Versiunea în limba turcă

Isbu belge (gümrük onay No: … ([1])) kapsamindaki maddelerin ihracatçisi aksi açikça belirtilmedikçe, bu maddelerin … menseli ve tercihli ([2]) maddeler oldugunu beyan eder.

— cumulation applied with … (numele țării/țărilor)

— no cumulation applied ([3])

…… ([4])

(Locul și data)

…… ([5])

(Semnătura exportatorului; în plus trebuie adăugat cu scris lizibil numele persoanei care semnează declarația)

([1]) Atunci când declarația pe factură este întocmită de un exportator autorizat, numărul autorizației exportatorului autorizat trebuie introdus în acest spațiu. Atunci când declarația de pe factură nu este întocmită de un exportator autorizat, se omit cuvintele din paranteză sau spațiul nu se completează.

([2]) Se indică originea produselor. Atunci când declarația pe factură se referă, în întregime sau în parte, la produse originare din Ceuta și Melilla, exportatorul trebuie să indice cu claritate această informație în documentul pe baza căruia este redactată declarația, cu ajutorul simbolului „CM”.

([3]) A se completa și șterge, după caz.

([4]) Aceste mențiuni pot fi omise în cazul în care informațiile figurează în documentul propriu-zis.

([5]) Dacă exportatorul nu este obligat să semneze, dispensa de semnătură exonerează și de obligația de a preciza numele semnatarului.

DECLARAȚIE COMUNĂ

privind Principatul Andorra

1. Produsele originare din Principatul Andorra, încadrate la capitolele 25-97 din Sistemul armonizat, sunt acceptate în Turcia ca produse originare din Comunitate în sensul prezentului acord.

2. Protocolul nr. 1 se aplică *mutatis mutandis* pentru definirea caracterului originar al produselor menționate anterior.

DECLARAȚIE COMUNĂ

privind Republica San Marino

1. Produsele originare din Republica San Marino sunt acceptate în Turcia ca produse originare din Comunitate în sensul prezentului acord.

2. Protocolul nr. 1 se aplică *mutatis mutandis* pentru definirea caracterului originar al produselor menționate anterior.